



Seite 27



Seite 24

## Sporthaus-Husum-Cup in Löwenstedt



Seite 14

## „Unter Gottes Regenbogen“



Seite 35

## Brandschutz im Kindergarten Schwesing

...und außerdem:



Seite 12



Seite 31



Seite 32



Seite 34

## Gemeinde Kindergarten Ahrenviöl

Schulstraße 2, 25885 Ahrenviöl, Tel.: 04847 441

Homepage siehe Gemeinde Ahrenviöl, E-Mail auf telefonische Anfrage

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 7.00-13.00 Uhr



### Mitarbeiterteam:

Renate Grünberg, Erzieherin und Leitung,  
Kirsten Petersen, SPA und Zweitkraft

### Vertretungskräfte:

Angelika Seikat und Frauke Hansen

**Reinigungskraft:** Anita Hansen

**Wir bieten Praktikumsplätze für  
angehende Erzieher/innen und SPA an!**

Unser Kindergarten in der Trägerschaft der Gemeinde Ahrenviöl liegt zentral im Dorf und ist umgeben von Natur. Das Gebäude, erbaut 1818, früher Schule und Gemeinderaum, ist reetgedeckt und mit gemütlichen Funktionsräumen ausgestattet. Der Kindergarten besteht seit über 40 Jahren und wurde laufend renoviert. Wir verstehen uns als Teil des Dorflebens und unsere 22 Kinder der Regelgruppe von 3-6 Jahren sind gern gesehen bei Spaziergängen, Festen, Ausflügen und zu hören auf unserem großzügigen Außengelände.

*Durch unsere 1- Gruppenstruktur bieten wir ein ruhiges Umfeld, wo sich jedes Kind geborgen fühlen kann. Wir arbeiten familienergänzend, eine partnerschaftliche Zusammenarbeit mit den Eltern im Sinne der Förderung ihres Kindes ist uns sehr wichtig.*



*Unsere Arbeit ist projektbezogen, d.h. wir bieten im Jahreswechsel unter Berücksichtigung der Bildungsleitlinien ca. 4wöchige Themen (z.B. Gesundheit, Gesellschaft, Tiere, Umwelt) zum Erforschen an.*

*Hier kann sich jedes Kind mit seinen Ideen und Stärken einbringen und wird von uns liebevoll und wertschätzend betreut.*

Wir fördern im Sinne der Inklusion die Kompetenzen eines jeden Kindes ganz individuell, hierbei unterstützt uns auch Frau S. Petersen, Heilpädagogin der Lebenshilfe.

*Unser Profil zeigt: kein Tag ohne Musik und Bewegung!*

Gezielte Sprachförderung (täglich plattdeutsch im Ohr), Angebote zur Sinneswahrnehmung, kreatives Gestalten, Spiel und Entspannung und vieles mehr beleben unseren Alltag.



### Besondere Vorhaben im Jahr im Einklang mit den Jahreszeiten sind:

Erntedank, Laterne-/Lichterfest, Großeltern-tag, Auftritte zu Advents-/Weihnachtsfeiern, Puppentheater, KiTa -Weihnachtsfeier, Fasching, Osterfrühstück mit Eltern, Ausflug mit den Familien, Sommerfest für die ganze Familie. Besondere Highlights sind die Wald-



woche im Frühling, Fußgängerführerschein, Übernachtung im Kindergarten und Gewaltprävention. Sonderveranstaltungen wie z. B. Kunstausstellung, Elternhandwerkertag, Flohmarkt, etc. runden unser Angebot ab.

Unterstützung erhalten wir vom plattdeutschen Verein, Husumer Volksbank eG und dem Sozialverband, wir arbeiten zusammen mit den umliegenden Kindergärten und der örtlichen Grundschule. Mit dem Träger wird eng und vertrauensvoll zusammen gearbeitet.

### Schließzeiten:

je 1 Woche in den Oster- und Herbstferien, 4 Wochen in den Sommerferien (Kooperation mit dem Kindergarten „Bienenkörbchen“ in Immenstedt, Betreuung dort möglich in unseren Ferien bis auf die 2 gemeinsamen, mittleren Schließwochen in den Sommerferien) und zwischen Weihnachten und Neujahr. Der Kindergartenbeitrag beläuft sich auf 120 Euro im Monat.



## 25jähriges Dienstjubiläum für Birte Matthiesen

Am 1. August 2017 feiert Amtsärztin Birte Matthiesen, geb. 1973, ihr 25-jähriges Dienstjubiläum.

Sie absolvierte ihre Ausbildung als Kreisinspektorin in der Zeit vom 1. August 1992 bis 31. Juli 1995 beim Kreis Schleswig-Flensburg, um anschließend bei der Stadt Brunsbüttel ihre Beamtenlaufbahn fortzusetzen. Ab dem 19. August 2003 ist Frau Matthiesen beim Amt Viöl als Leiterin des Hauptamtes erste Adresse für Fragen



- der Schulen des Schulverbandes Viöl
- der Betreuung der Kinder in der vorschulischen Ausbildung
- des Arbeits- und Versicherungsrechts des Amtes, aller 13 amtsangehörigen Gemeinden, des Schulverbandes Viöl sowie der Wasser- und Bodenverbände
- der innerbetrieblichen Organisation

Wir schätzen Frau Matthiesen als hochmotivierte, EDV-technisch auf dem neuesten Stand befindliche und eigenständig arbeitende Kollegin. So war es ihr in der aktiven Zeit als Standesbeamtin (bis Juni 2013) selbstverständlich, auf Wunsch auch Trauungen außerhalb der regelmäßigen Dienstzeit und ggf. auch sonnabends durchzuführen. Sie ist bereit, Verantwortung zu übernehmen und zeigt sich in Verhandlungen kreativ und innovativ. Die Zusammenarbeit mit den politischen Gremien, den beteiligten Körperschaften und Verbänden sowie nicht zuletzt auch mit den Kolleginnen und Kollegen in der Amtsverwaltung Viöl ist optimal. So hat der Amtsausschuss Viöl Amtsärztin Birte Matthiesen zum 1. September 2015 auch zur stellvertretenden leitenden Verwaltungsbeamtin (LVB) bestellt.

Birte Matthiesen ist seit über 10 Jahren mit Ihrem Ehemann Heiko verheiratet und wohnt in Jübek. Die ehemalige aktive Handballspielerin unterstützt in ihrer Freizeit den Handballnachwuchs, schnuppert auf dem Golfplatz und erkundet die Landschaft mit Nordic Walking.

Auch im Namen des Amtsausschusses Viöl gratulieren wir Birte Matthiesen zu ihrem Dienstjubiläum und wünschen ihr noch viele erfolgreiche und gesunde Arbeitsjahre in der Amtsverwaltung Viöl.

**Thomas Hansen, Amtsvorsteher**

**Gerd Carstensen, Leitender Verw.-beamter**

**Heiko Ritter, Personalrat**



**Itzehoer**  
Versicherungen

In jedem Fall  
eine helfende Hand!

● Der Itzehoer Unfall-Schutz

Karl-Heinrich Albertsen

Tel. 04843 204077

Michael Heidemann

Tel. 04843-205442

... und gut. ✓



**Natürlich. HEIWE.**

Ihr Partner für die Energie- und Haustechnik

**HEIWE**

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!



[www.heiwe.de](http://www.heiwe.de)

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0  
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 2040 08-0

**Herausgeber**

Gert Nissen, Fa. Grafik Nissen,  
Kirchenweg 2, 24976 Handewitt, 0461/979787,  
info@grafik-nissen.de, www.grafik-nissen.de

**Auflage**

4.500

**Druck**

CEWE Print

## 20 Jahre Amt Viöl

Am 1. August 2017 begeht Frau Bente Wittmann (im Kollegenkreis auch TeBent genannt) aus Rödemis ihr 20-jähriges Dienst- und Arbeitsjubiläum in der Amtsverwaltung Viöl. Bente hat von 1997 bis 2000 ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten beim Amt Viöl in Viöl absolviert. Aufgrund ihrer fachlichen Qualifikation konnte sie die Ausbildungszeit um ein halbes Jahr an der Verwaltungsakademie in Bordesholm mit Ablegung der Abschlussprüfung vorzeitig erfolgreich beenden. Bevor Bente beim Amt Viöl mit der Ausbildung begann, hat sie ein freiwilliges soziales Jahr in Husum in der Behinderteneinrichtung „Husumer Werkstätten“ absolviert.

Nach erfolgreicher Abschlussprüfung war Bente in der Kämmerei als Sachbearbeiterin für das Anordnungswesen (HÜL) zuständig. Mit Wirkung vom 1.11.2000 nimmt sie die Aufgaben des Steueramtes ununterbrochen bis zum heutigen Tage wahr. Sie ist zuständig für die Grund-, Gewerbe- und Hundesteuern, Abfallbeseitigungsgebühren, Abwasser- und Kanalgebühren, sowie seit 2011 für die Anlagenbuchhaltung. Bente wird als freundliche, nette und zuvorkommende Kollegin von allen Beschäftigten des Amtes Viöl geschätzt und anerkannt. Ihre Aufgaben in der Kämmerei sowie im Steueramt erledigt sie mit äußerster Gewissenhaftigkeit, Sorgfältigkeit und Präzision.



Die Interessen der Kollegen vertritt Bente seit 2003 mit einer kleinen Unterbrechung im Personalrat des Amtes Viöl.

Mit ihrem Ehemann Lars bewohnt Bente ein eigenes Haus in Husum-Rödemis. Beide sind der Natur sehr verbunden und verleben dementsprechend auch gerne ihre Urlaubsreisen.

Der Amtsausschuss, Amtsvorsteher Thomas Hansen sowie alle Kolleginnen und Kollegen in der Verwaltung gratulieren Bente zu ihrem Jubiläum und bedanken sich für die langjährige nette und vertrauensvolle Zusammenarbeit. Wir hoffen, dass Bente in der Amtsverwaltung Viöl noch viele Jahre mit uns zusammenarbeitet und wünschen ihr für die Zukunft viele gesunde, zufriedene, erfolgreiche und glückliche Jahre in Viöl.

*Matthias Möhrke, Kämmerer*

### Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

**Tel.: 115 oder 04843 2090-0, Fax 04843 2090 70**

**E-Mail: [info@amt-vioel.de](mailto:info@amt-vioel.de), Homepage: [www.amt-vioel.de](http://www.amt-vioel.de)**

Montag: 8 Uhr bis 12 Uhr; Dienstag: 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr; NEU: Mittwoch ganztägig geschlossen

Donnerstag: 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr; Freitag: 8:00 Uhr bis 12 Uhr



Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl 0 48 43 / 20 90 -	eMail
Andresen, Mareike	Bürgerbüro und Wohngeld	- 13	mareike.andresen@amt-vioel.de
Brummund, Willi	Hauptamt	- 18	willi.brummund@amt-vioel.de
Benjamin Bock	Bauamt	-26	benjamin.bock@amt-vioel.de
Carstensen, Gerd	Leitender Verwaltungsbeamter	- 21	gerd.carstensen@amt-vioel.de
Caspersen, Carmen	Bürgerbüro und Standesamt	- 11	carmen.caspersen@amt-vioel.de
Christiansen-Hansen, Ina	Ordnungsamt	- 12	ina.christiansen-h@amt-vioel.de
Engel, Marion	Ordnungsamt	- 14	marion.engel@amt-vioel.de
Fischer, Monika	Amtskasse	- 37	monika.fischer@amt-vioel.de
Heinke Graf	Kämmerei/Ordnungsamt	- 25	heinke.graf@amt-vioel.de
Hansen, Gabriele	Bauamt	- 27	gaby.hansen@amt-vioel.de
Hansen, Karen	Sekretariat	- 23	karen.hansen@amt-vioel.de
Hellmann-Tauber, Ute	Hauptamt	- 22	ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de
Jepsen, Neele	Kämmerei	- 34	neele.jepsen@amt-vioel.de
Lorenzen, Hannelore	Sekretariat	- 366	hannelore.lorenzen@amt-vioel.de
Matthiesen, Birte	Hauptamt	- 19	birte.matthiesen@amt-vioel.de
Möhrke, Matthias	Kämmerei	- 31	matthias.moehrke@amt-vioel.de
Paulsen, Doris	Amtskasse	- 38	doris.paulsen@amt-vioel.de
Phillips, Marion	Kämmerei	- 24	marion.phillips@amt-vioel.de
Rein, Renate	Kämmerei	- 33	renate.rein@amt-vioel.de
Ritter, Heiko	Kämmerei	- 32	heiko.ritter@amt-vioel.de
Sönksen, Heiko	Ordnungsamt	- 16	heiko.soenksen@amt-vioel.de
Wittmann, Bente	Kämmerei	- 35	bente.wittmann@amt-vioel.de

**Polizei Viöl, Westerende 41, Viöl, Tel.: 04843-204499-0, E-Mail: [Viol.PST@polizei.landsh.de](mailto:Viol.PST@polizei.landsh.de)**

## Dienstjubiläum - 15 Jahre Amt Viöl

Am 16. Juli 2017 feierte Karen Hansen, Immenstedt, ihr 15-jähriges Dienstjubiläum im Sekretariat beim Amt Viöl. Die gebürtige Behrendorferin absolvierte ihre Ausbildung als Rechtsanwalts- und Notargehilfin und war vor ihrer Tätigkeit bei uns viele Jahre bei den Rechtsanwälten Feddersen und Stark, Husum, tätig. Das Schreiben von Briefen, Protokollen und Aktenvermerken nach Band gehört für sie zum täglichen Geschäft. Die Anforderungen hier sind hoch, ist doch das Sekretariat die „schriftliche“ Visitenkarte der Amtsverwaltung Viöl. Die Tätigkeit im Schreibdienst hat sich in den letzten Jahren gewandelt und beinhaltet nun auch erste Servicekraft in der Telefonzentrale, zentraler Postein-



und -ausgang, Vorbereitung von Sitzungen und Besprechungen. Das Sekretariat hat sich zu einer besonderen Serviceeinheit bei uns im Hause entwickelt und befindet sich zentral im Eingangsbereich der Amtsverwaltung. Karen Hansen und ihre Kollegin Hannelore Lorenzen haben ein offen gestaltetes Büro mit Kundentresen. Sie beantworten gerne alle Fragen auch auf „Platt“.

Karen Hansen hat zwei erwachsene Kinder und ist schon sechsfache Großmutter. Sie ist bei ihrem Lebensgefährten Reinhold gerne Sozia auf dem Motorrad und treues Mitglied ihres Immenstedter Kegelclubs. Mit ihrer freundlichen, offenen und direkten Art ist Karen bei ihren Kollegen sehr beliebt und trägt aktiv zum guten Betriebsklima in der Amtsverwaltung Viöl bei.

Amtsvorsteher Thomas Hansen und die Kollegen der Verwaltung des Amtes Viöl gratulieren Karen Hansen zu ihrem Arbeitsjubiläum und wünschen ihr noch einige gesunde und zufriedene Arbeitsjahre in der Amtsverwaltung Viöl.

*Birte Matthiesen, Amt Viöl*

## Bestandene Ausbildung beim Amt Viöl

Am 20. Juni 2017 war es so weit: Hannah Jensen beendete mit der Ablegung ihrer mündlichen Prüfung erfolgreich mit der Note „gut“ und 11,2 Punkten ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten in der Kommunalverwaltung. Mit dieser Note gehört sie zu den besten Auszubildenden im Lande.

In ihrer Ausbildungszeit hat die 21-jährige Löwenstedterin alle Bereiche der Amtsverwaltung und somit auch die vielfältigen und umfangreichen Aufgabenarten kennengelernt, die im täglichen Arbeitsalltag anfallen. Hannah fand sich schnell in den verschiedenen Aufgaben zurecht und konnte zügig selbständig Aufgaben erledigen.



Besonders das Bürgerbüro und das Ordnungsamt haben ihr dabei sehr gefallen, da ihr viele Aufgaben anvertraut wurden, die sie eigenverantwortlich bearbeiten durfte. Zudem gefielen ihr der Kontakt zu den Bürgern um diese zu beraten. Jedoch wird während der Ausbildung nicht nur das Praktische gelehrt, sondern auch die Theorie. Die rechtlichen Grundlagen werden in 6-wöchigen Blöcken in der Berufsschule in Husum sowie in der Verwaltungsakademie in Bordesholm vermittelt. Fächer sind dabei u. a. Gefahrenabwehrrecht, Sozialrecht oder Kommunalrecht. Nach bestandener Lehrabschlussprüfung wurde Hannah unbefristet vom Amt Viöl übernommen. Arbeitsbereich: Bürgerbüro mit den Schwerpunkten Wohngeld, BUT-Leistungen, Ermäßigung Kindergartengebühren. Wir freuen uns mit Hannah und wünschen ihr für ihre berufliche Entwicklung alles Gute.

*Thomas Hansen, Amtsvorsteher  
Gerd Carstensen, Leitender Verw.-beamter  
Heiko Ritter, Personalrat*

*Wir sind Ihr Steuervorteil!*

<b>Hans-Dieter Hansen</b> Steuerberater	<b>Kirsten Petersen</b> Steuerberaterin
<b>Fin Schauer</b> Steuerberater	<b>Ulf Volquardsen</b> Steuerberater

Mühlengrund 17 • 25884 Viöl  
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20  
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

### Kfz-Service in Viöl

*Kiek doch mol in!*

## Autohaus Jensen

**GmbH & Co.KG**

Raiffeisenstrasse 1 • 25884 Viöl • Tel.: 04843/2044-0  
e-Mail: info@autohaus-jensen.de

[www.autohaus-jensen.de](http://www.autohaus-jensen.de)

## Jubiläum im Schulverband Viöl



Am 23. Juni 2017 konnte Anke Clausen ihr 20-jähriges Dienstjubiläum im Schulverband Viöl begehen. Als Reinigungskraft an der Schule Ohrstedt sorgt sie gewissenhaft und zuverlässig dafür, dass es in ihrem Bereich „blitzblank“ ist. Anke ist vor allem für den Grundschulbereich zuständig

und hat dort, neben ihrer eigentlichen Arbeit, auch stets ein Ohr für die Belange der Grundschul Kinder. Das passt gut, denn im nächsten Schuljahr wird hier auch eines ihrer Enkelkinder eingeschult. Anke Clausen, die jetzt in Immenstedt lebt, stammt übrigens aus Wittbek und war damals Schülerin des ehemaligen Ohrstedter Rektors, Herbert Schmidt, als dieser noch Lehrer in Ostenfeld war. Wir gratulieren ihr ganz herzlich zu ihrem Jubiläum und bedanken uns für ihre geleistete Arbeit, wünschen ihr für die Zukunft alles Gute und dass Sie noch lange dafür sorgt, dass es in den Räumen der Grundschule Ohrstedt so akkurat aussieht!

Für den Schulverband Viöl, Jan Thiesen

## Von einem der schönsten Tage im Leben...

Nachstehend veröffentlichen wir Paare aus dem Amtsbereich, die sich kürzlich das Ja-Wort gegeben haben. Wir wünschen den Paaren alles Gute für ihre gemeinsame Zukunft!

**Arne & Christina Carstensen**, geb. Nickelsen, Haselund, 10.03.2017

**Thorben & Ann-Christin Albertsen**, geb. Clausen, Haselund, 30.03.2017

**Marten & Wiebke Clausen**, geb. Kay, Löwenstedt, 31.05.2017

**Steffen & Andrea Rudolph**, geb. Holdack, Schwesing, 02.06.2017

**Pawel & Gina Kepke**, geb. Ohlmeier, Oster-Ohrstedt, 08.06.2017

**Georg & Manuela Thomsen**, geb. Mauff, Viöl, 30.06.2017

**India Maria & Fabian Johns**, geb. Christiansen, Ahrenviöl, 30.06.2017

**Chuck Emanuel Braun & Jeannine Krüger-Braun**, geb. Jacobs, Wester-Ohrstedt, 07.07.2017

**Wilfried & Sonja Ketelsen**, geb. Petersen, Oster-Ohrstedt, 07.07.2017

**Jan & Melanie Carstens**, geb. Lorenzen, Ahrenviöl, 08.07.2017

**Fabian Steffens & Birte Hansen-Steffens**, geb. Hansen, Immenstedt 11.07.2017

## Aktuelles aus dem Fundbüro

Die Anzeige, Aufbewahrung und Herausgabe von Fundsachen richtet sich nach den §§ 965 ff. Bürgerliches Gesetzbuch. Im Amt Viöl wurden folgende Fundsachen abgegeben: Diverse Ringe, diverse Schlüsselbunde,

diverse Brillen, Portemonnaies, Handys (unter anderem ein I-Phone und ein Samsung), Armbanduhren, Schmuck, Damenfahrrad (Kalkhoff), Damenfahrrad in rot (Mirage), Herrenfahrrad in schwarz.

## Willkommen zum Sommerfest



**Wer?** Flüchtlinge und ihre Familien, Lotsen/Betreuer und Familienmitglieder, Freunde, Nachbarn ...

**Wo?** Schule Haselund, Schulstraße 28

**Wann?** Samstag, 5. August 2017, 15:00 bis 18:00 Uhr

**Was?** Zusammen spielen, lachen, tanzen, essen, reden ...

**Warum?** Um miteinander Spaß zu haben!

**Kosten:** Erwachsene 2 €, Kinder 1 € (für Wurst und Getränke)

**Unsere Bitte:** Wer möchte, bringt bitte für unser buntes Büfett ein landestypisches Essen mit. Bitte Teller, Besteck und Becher, eine Kanne Kaffee oder Tee selbst mitnehmen.

## Fahrbahndeckenerneuerung K49 in der Ortsdurchfahrt Immenstedt

Der Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr plant die Fahrbahndeckenerneuerung der Kreisstraße 49 (K49) in der Ortsdurchfahrt Immenstedt. Die Bauzeit wird voraussichtlich im September/Oktober 2017 sein. Es ist eine Bauzeit von ca. 4 Wochen geplant.

Es wird nicht zu vermeiden sein, dass für die Asphaltarbeiten und eventuelle Vorarbeiten eine Vollsperrung eingerichtet werden muss.

Eine Umleitung wird gemäß anliegendem Plan über die B200 und B201 eingerichtet.

In der Baustelle wird im Rahmen der Arbeiten ein Anfahren der Grundstücke ermöglicht. Da die Entwässerungsrinne rechts erneuert wird, ist hier stundenweise kein Anfahren von den entsprechenden Grundstücken möglich. Das wird mündlich von der Baufirma mit den betroffenen Anliegern abgesprochen.

Die direkten Anlieger werden durch Infozettel ständig über anstehende Arbeiten informiert.



# XL KLEINWAGEN

Suzuki Celerio 1.0 Basic

## 7.955,- EUR



**CELERIO**

- ▶ 5 Türen
- ▶ 4 Airbags
- ▶ Servolenkung
- ▶ ABS
- ▶ ESP
- ▶ Zentralverriegelung
- ▶ Elektr. Fensterheber vorn
- ▶ geringer Benzinverbrauch
- ▶ inkl. Überführungskosten<sup>1</sup>
- ▶ 3 Jahre Herstellergarantie<sup>1</sup>

▶ AGS-Automatik-Getriebe optional gegen Aufpreis erhältlich.

Abbildung zeigt Sonderausstattung. Suzuki Celerio Basis 1.0-Liter-Benzinmotor mit 50 kW (68 PS). Kraftstoffverbrauch: innerorts 5,1 l/100 km, außerorts 3,7 l/100 km, kombinierter Testzyklus 4,3 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 99 g/km (VO EG 715/2007). <sup>1</sup> Gemäß den Suzuki Garantiebestimmungen innerhalb der ersten 3 Jahre oder bis zu einer Laufleistung von 100.000 km.

ONE SIZE  
FITS ALL



## Der Outlander

Outlander BASIS 2.0 MIVEC  
ClearTec 2WD 5-Gang

## 20.990,- EUR

Abb. zeigt Outlander TOP 2.2 DI-D ClearTec 4WD 6-Gang.

### Der klassisch-elegante Familien-SUV.

- ▶ Komfortabel und geräumig
- ▶ Bluetooth-Schnittstelle
- ▶ Zwei-Zonen-Klimaautomatik
- ▶ Berganfahrhilfe u. v. m.



\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/garantie](http://www.mitsubishi-motors.de/garantie)

Messverfahren VO (EG) 715/2007 Outlander BASIS 2.0 MIVEC ClearTec 110 kW (150 PS) 2WD 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,4; außerorts 5,7; kombiniert 6,7. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 155 g/km. Effizienzklasse D. Outlander TOP 2.2 DI-D ClearTec 110 kW (150 PS) 4WD 6-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 6,2; außerorts 4,8; kombiniert 5,3. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 139 g/km. Effizienzklasse A.



# AUTOHAUS henken -Treia

## Autohaus Henken

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler  
Treenestr. 73 24896 Treia  
Telefon 04626 345  
E-Mail [info@henken.de](mailto:info@henken.de)  
[www.henken.de](http://www.henken.de) @autohaus.henken

## Facebook-Waschaktion

Abonnieren & ,liken‘ Sie uns auf Facebook und erhalten Sie eine Fahrzeugwäsche gratis\*.

Als Follower erhalten Sie:

- aktuelle Neuigkeiten
- spezielle Angebote
- freie Stellenangebote
- Veranstaltungen
- Aktionen u.v.m.



@autohaus.henken

\* beim Autohaus Henken, nur eine Wäsche pro Person unter Angabe des User-Namens, Aktion läuft bis zum 31.08.2017.

## Für ein frisches Fahrgefühl

### Klimawartung - gut für die Klimaanlage

- Professionelle Wartung
- Mit Wechsel und **vollständigem Auffüllen des Kältemittels\***
- Für alle Fabrikate
- Für Klimaanlagen mit Kältemittel R-134a
- Klimaanlagen mit R-1234yf auf Anfrage



**79,-** EUR

\* gilt nicht für Leeranlagen

## 40jähriges Jubiläum des Singkreis Arlau

Am 25.06.2017 feierte der Singkreis Arlau e.V. 1977 sein 40jähriges Jubiläum mit einer Busfahrt durch die Eider-Treene-Sorge Niederung. Als Reiseleiter fungierte der bekannte Fotograf und unnachahmlicher Erzähler Gunnar Green. Wir haben sehr viel Interessantes über diese Landschaft erfahren. Unterbrochen wurde die Fahrt in dem Mildterhof-Café bei Kaffee und Kuchen. Dort brachten wir eine Kostprobe unseres Chorgesangs, die mit Begeisterung dort aufgenommen wurde.

Weiter ging es über das Storchendorf Bergenhusen, das wirklich seinem Namen alle Ehre machte mit Adebars Nestern und stolzen Hoier-Boiern. Die Kirche hatte leider schon geschlossen, so dass wir sofort zu unserem Ziel Hollingstedt fuhren. In dem Gasthof „Zur Doppeleiche“ wurden wir herzlich empfangen und mit leckerem Spargelessen bewirtet.

Nach dem Essen erlebten wir eine feierliche Zeremonie: es wurden 11 Chorsängerinnen und -sänger mit Urkunden und Nadeln für das Chorsingen vom SSH Sängerbund Schleswig-Holstein e.V. seit 1862 geehrt.

Für 15 Jahre erhielten die Urkunden Hannelore Rumpf und Ute Andritter, für 25 Jahre Hella Carstensen und Anke Jessen. für 40 Jahre Heinz Carstensen, Manfred Carstensen, Ingrid Carstensen, Ulla Haaks, Ulla Hansen und Waltraut Hansen, für 60 Jahre Elisabeth Hansen-Hagge.

Nicht anwesend waren: Ulla Clausen (15 J.), Rita Burmeister (40 J.), Helga Behrendsen (40 J.) und Marianne Hansen (40 J.).

Wir beendeten unsere sehr schöne Sommertour mit dem Lied „Kein



schöner Land“. Gleichzeitig weisen wir auf unser Jubiläumskonzert am 1. Oktober 2017 hin, das wir in der Pausenhalle der Schule Viöl geben wollen. Dieses Konzert, das seit einigen Jahren unser Herbstkonzert war, feiern wir mit zwei geladenen Chören – gemischter Chor Enge-Sande und Liedertafel Bredstedt – mit einem großen Büfett. Über neue Mitglieder mit Sangeslust würden wir uns sehr freuen. Eintritt in den Chor ist immer möglich, zumal wir mit vielen neuen Liedern für unsere nächsten Konzerte beginnen.

## Kleiderspenden für Bethel ...

... können am 14. und 15. September 2017 an folgenden Stellen abgegeben werden: Am 14./15.09.17 im Lorenz-Jensen-Haus Viöl von

09.00-12.00 Uhr und am 15.09.17 bei Karin Albertsen, Kapellenweg 3 in Löwenstedt auch von 09.-12.00 Uhr!

## Schnelles Internet für das südliche Nordfriesland

Der Breitband-Zweckverband Südliches Nordfriesland bereitet den Ausbau des schnellen Internets mit Glasfaserleitungen bis in jedes Haus für die unterversorgten Gemeinden im südlichen Nordfriesland vor. „Wir gehen davon aus, dass in 2018 mit dem Bau begonnen wird“, sagt Detlef Honnens, Vorstandsvorsteher des Breitband-Zweckverbandes. Einen Projektplan für den Netzausbau kann der Zweckverband erst vorlegen, nachdem die Ausschreibung zur Betreiberauswahl erfolgt und ein Betreiber gefunden ist. Der Zweckverband hat die Aufgabe, die unterversorgten Gebiete in den Verbandsgemeinden auszu-

bauen und nur die Gemeinden, die nicht bereits von einem anderen Betreiber für den Ausbau geplant wurden. Dazu Zweckverbandsvorsteher Detlef Honnens: „Der Zweckverband erhält für den Ausbau Fördermittel aus dem Bundesförderprogramm und darf nur dort tätig werden, wo andere Marktteilnehmer nicht die von der Förderrichtlinie zugrunde gelegte Bandbreite (z.Zt. 30 MBit/s) erfüllen. Also darf er nicht im Ausbauggebiet der BürgerBreitbandNetzgesellschaft tätig werden.“

Für folgende Gemeinden aus dem Zweckverbandsgebiet soll eine Versorgung mit Glasfaserleitungen bis ins Haus erfolgen:

### Amt Eiderstedt

1. Kirchspiel Garding
2. Grothusenkoog
3. Kotzenbüll
4. Osterhever
5. Poppenbüll
6. Sankt Peter-Ording (teilweise)
7. Tating
8. Tetenbüll
9. Tümlauer Koog
10. Vollerwiek
11. Welt
12. Westerhever

### Amt Viöl

1. Ahrenviöl
2. Ahrenviölfeld
3. Bondelum
4. Immenstedt
5. Oster-Ohrstedt
6. Schwesing
7. Wester-Ohrstedt

### Tönning (teilweise)

### Friedrichstadt (teilweise)

### Amt Nordsee-Treene

1. Drage
2. Elisabeth-Sophien-Koog
3. Fresendelf
4. Hattstedtermarsch
5. Hude
6. Koldenbüttel
7. Nordstrand inkl. Nordstrandischmoor
8. Ramstedt
9. Schwabstedt (teilweise)
10. Seeth
11. Süderhöft
12. Südermarsch (teilweise)
13. Winnert
14. Wisch
15. Wittbek
16. Witzwort (teilweise)

Weitere Informationen finden Sie unter [www.bzsnf.de](http://www.bzsnf.de)



## Stellenausschreibung

Das Amt Viöl bildet über Bedarf aus und sucht zum 1. August 2018

**eine/n Auszubildende/n**  
**für den Beruf der/des Verwaltungsfachangestellten**  
**in der Kommunalverwaltung.**

Haben Sie Interesse an diesem Beruf, dann erhalten Sie nähere Informationen unter [www.amt-vioel.de](http://www.amt-vioel.de) (Service für unsere Bürger/Stellenangebote).

## Mammobil wieder vor Ort in Viöl

Bereits zum 5. Mal seit dem Start des Mammographie-Screening-Programms haben Frauen im Alter von 50 bis 69 Jahren die Möglichkeit, sich auf erste Anzeichen von Brustkrebs untersuchen zu lassen.

Die persönliche Einladung mit Untersuchungstermin erhalten die rund 1.020 teilnahmeberechtigten Frauen durch die Zentrale Stelle Mammographie-Screening Schleswig-Holstein in Bad Segeberg zusammen mit dem Merkblatt und dem Anamnesebogen.

Das Mammobil, eine mobile Untersuchungseinrichtung, ausgestattet mit modernster digitaler Röntgen-Technik, steht vom 10. August bis zum 18. September 2017 im Kirchenweg auf Parkplatz am Dorfplatz.

Weitere Informationen erhalten sie unter [www.screening-nord.de](http://www.screening-nord.de).

## SCHULE

## Endlich mal Schulluft schnuppern!

Das war Mitte Juni das Motto für die Jungen und Mädchen aus den KiTas in Viöl, Behrendorf und Löwenstedt, als sie unter Begleitung ihrer Erzieherinnen die Grundschulen in Haselund und Viöl besuchten. Grund: Ab dem Schuljahr 2017/18 fängt für sie die Schule an.

Natürlich hatten die Lehrerinnen und Lehrer sich gut vorbereitet und sich ein Motto für die zwei, bzw. drei Tage überlegt.

In Haselund hieß es „Zeig mir den Regenbogen“ und unter diesem Thema wurde denn auch fleißig gebastelt, geklebt und gemalt. Die Bilder zeigen es. Genau so kann man sehen, dass alle Neuen bereits gut den Finger zu heben wissen, wenn sie etwas sagen möchten. Dabei ging es erstaunlich ruhig und diszipliniert zu, auch die Frühstückspause wurde in schöner Atmosphäre genossen, bevor es auf den Pausenhof mit seinen vielen Spielmöglichkeiten ging.

In Viöl drehte sich alles darum, wie es ist, „Wenn ein Löwe in die Schule geht“. Mit kleinen Mal- oder Sudoku-Aufgaben, Rechen- und Schreibaufgaben und Liedern näherten sich die Kinder dem Thema an und so ganz nebenbei konnten sie den Schulalltag, das Schulgelände und den Pausenhof kennenlernen. Und ganz wichtig: Auch das eine oder andere Lehrer- gesicht haben sie wiedererkannt, weil sie das schon einmal im Kindergarten gesehen hatten.

Jetzt geht es aber nach den Schnuppertagen erstmal wieder zurück in den Kindergarten und die Schule beginnt dann für alle neuen Schulkinder wie immer am 3. Tag des neuen Schuljahres, das ist in diesem Jahr der 6.9.2017. Und genau wie immer wird dieser Tag feierlich begangen mit einem Gottesdienst in der Viöler Kirche und einer kleinen Einschulungsfeier in der neuen Schule.



## Estrichbau Christiansen

- Estriche • Fußbodensanierung •
- Bodenbeläge • Leichtbeton •

Klosterhofer Str. 48 - 24837 Schleswig

Tel.: 0157/58252795

[estrichbau-christiansen@web.de](mailto:estrichbau-christiansen@web.de)

SANITÄTSHAUS  
**Schütt & Jahn**  
GmbH

Neurologische Erkrankungen

- Vorbeugen von Folgeerkrankungen
- Eigenständigkeit & Dynamik
- Spastiken verringern
- Individuelle Beratung & Betreuung vor Ort
- Sonderbau

[www.schuett-jahn.de](http://www.schuett-jahn.de)

Heideland Sud 7 • 24976 Handewitt/OT Weding • Tel.: 0461 - 493 493  
und in Husum, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack • [www.schuett-jahn.de](http://www.schuett-jahn.de)

## Herrliche Abschlussfeier für AK 17 in Viöl

Zur feierlichen Überreichung der Zeugnisse trafen sich die Schülerinnen und Schüler, die die Viöler Schule jetzt verlassen haben, mit ihren Lehrern und Eltern in der Viöler Sporthalle. Unter den Klängen festlicher Musik zogen die Hauptpersonen des Abends ein in die Halle, wo alle Gäste sie applaudierend erwarteten.

Wie in jedem Jahr vor der feierlichen Ausgabe der Testate gab es eine Reihe von wunderbaren Beiträgen für die festliche Gesellschaft, zum Teil von Schülerinnen und Schülern, zum Teil aber auch von Lehrkräften und SchülerInnen gemeinsam einstudiert.

Zum zweiten Mal nach der letzten Bühnenshow standen am Ende mit Herrn Krieger am Bass, Frau Nicolaisen, dieses Mal an der Gitarre, und Frau Kösling am Keyboard Lehrkräfte gemeinsam mit dem Schülerchor auf der Bühne und sangen „An Tagen Wie Diesen“, die letzte Strophe auf Plattdeutsch. Weiterer Höhepunkt war das Solo von Leonie Nissen, die sich selbst zu „Bird Set Free“ am Klavier begleitete. Ihr Beitrag war stimmlich so überwältigend, dass das Publikum Standing Ovation gab. Nicht alle hatten offenbar auf den vielen schulischen Feiern und Shows, zu denen sie persönlich immer und auch unter schwierigen zeitlichen oder schulischen Belastungen auftrat, Leonie gehört, am Klavier oder mit Gesang, und waren entsprechend positiv überrascht. Herr Kinder übergab dann auch an Leonie einen Sonderpreis für ihre Verdienste am schulischen Leben. Ein ständig wiederkehrender Programmpunkt der Abschlussfeiern ist immer die Verleihung des „Viöler Schülerpreises“, der für das dauerhafte Bemühen um gute Leistungen in fachlicher Hinsicht, aber auch positives soziales Verhalten im schulischen Leben und im Einsatz für die Schul- und Klassengemeinschaften über die 4 Jahre von Klasse 5 bis 8 an Schülerinnen und Schüler der 8. Klassen vergeben wird. In diesem Jahr wurden ausgezeichnet: Denise Thomsen, 8a/ Gotje Albertsen, Geeske Hansen, Zita Zoe Spingel, 8b.

Der WPU 9 ließ es sich nicht nehmen, auch an diesem Abend einen Tanz vorzuführen und die Mädchen der 10. Klasse sangen ein gemeinsames Lied, begleitet von Frau Nicolaisen, Herrn Krieger (Bass), Leonie Nissen (Klavier) und Merle Wolff (Keyboard).

Die Schülerinnen und Schüler dankten mit zum Teil sehr humorigen Bemerkungen ihren Klassenlehrern (Herr Nielsen, Herr Petersen) und der Klassenlehrerin Frau Kramer für ihre Begleitung der Schulzeit und vergaßen auch nicht alle anderen zu erwähnen, die irgendwann jeweils für sie zuständig waren. Frau Kramer und Herr Petersen revanchierten sich im Anschluss mit nicht weniger witzigen und zum Teil auch persönlichen Bemerkungen über die jungen Erwachsenen. Es wurden die Klassenelternvertreterinnen Frau Lawrenz (9a), Frau Hinrichsen (9b) und Herr Wagner (10) durch Herrn Kinder mit gebührenden Dankesworten für ihren Einsatz im schulischen Leben verabschiedet und die SV dankte ihren Sprechern sowie Herrn Nielsen als Verbindungslehrer für deren Verdienste um Schülerschaft und Schule. Als Vertretung des Schulträgers ging Herr Retzlaff ans Mikro und verabschiedete die Schülerinnen und Schüler mit Gedanken über mögliche Bilder im Kopf jedes Menschen, die von bestimmten Lebensstationen haften blieben und ihn sein Leben lang begleiten.

Im Anschluss an das sehr unterhaltsame und kurzweilige Rahmenprogramm, für das wieder Frau Nicolaisen, Frau Funk und Frau Ginzel sehr erfolgreich und professionell zuständig waren, gab es dann schließlich die Zeugnisse aus den Händen des Schulleiters, Herrn Kinder, und der oben erwähnten Klassenlehrer Nielsen, Kramer und Petersen. Für ihre besonders guten Zeugnisse wurden ausgezeichnet: Gönna Jacobsen (9a), Lars Kniese (9b), Lea Christin Hinrichsen und Gyde Lorenzen (10). Den Schluss der Feier bildete eine Diashow von und mit (fast) allen Abschluss Schülerinnen und -schülern, die je ein Bild von der Einschulung und eins von heute zeigte. Die dazwischen liegenden 9 oder 10 Jahre waren deutlich erkennbar.

Nach dieser stimmungsvollen Feier in freundschaftlicher Atmosphäre traf man sich zum Abschlussball in Gallehus, wo die Gäste zunächst einmal ein reichhaltiges Schnitzelbuffet erwartete, bevor es an das Tanzen und Feiern ging.

### Unsere Gemeinschaftsschule, Standort Viöl, verlassen:



**Klasse 9 a** [Klassenlehrerin Stefanie Kramer-Ross]

Malte Cornils (Bondelum), Narges Hasanzarde (Behrendorf), Gönna Jacobsen (Bondelum), Niklas Jensen (Viöl/Eckstock), Alina Jessen (Behrendorf), Steven Lawrenz (Sollerup), Bennet Meyer (Sollerup), Enrico Naß (Viöl), Jannik Nickelsen (Viöl/Boxlund), Monja und Tade Wolf (Viöl), Deniz Wybierala (Haselund/Kollund)

**Klasse 9 b** [Klassenlehrer Holger Nielsen]

Mario Carstensen (Norstedt), Carina Christiansen (Löwenstedt), Jonas Clasen (Löwenstedt), Eike Kristin Hansen (Viöl/Bondelum), Lars Kniese (Norstedt), Bente Nagel (Löwenstedt), Fabian Maurice Wiese (Haselund), Jolin Ziegner (Norstedt)



**Klasse 10** [Klassenlehrer Thomas Petersen]

Lucas Adam (Viöl), Derya Benett (Norstedt), Kenneth Bossen (Viöl), Rieke Carstensen (Haselund/Kollund), Swantje Carstensen (Viöl/Boxlundfeld), Jorve Friedrich (Viöl), Balea Glimm (Löwenstedt), Jolina Hansen (Viöl), Leif Hansen (Viöl/Hoxtrup), Svenja Heldt (Süderhackstedt/Koxbüll), Melina Hermann (Behrendorf), Jan-Niklas Hinrichsen (Behrendorf), Lea Christin Hinrichsen (Sollwitt), Tim-Niclas Hinrichsen (Behrendorf), Hanna Jessen (Haselund/Brook), Tamme Kirsch (Löwenstedt/Ostenau), Gyde Lorenzen (Viöl), Pay Jannes Michelsen (Viöl), Florian Niederland (Janneby), Leonie Nissen (Löwenstedt), Andre und Rene Petersen (Behrendorf), Gyde Petersen (Haselund/Kollund), Jon Freding Thomas Sanders (Sollerup), Jannik Schilling (Viöl), Julia Tonia Schmidt (Viöl), Madlin und Sophie Scholz (Janneby), Tarek Schütt (Sollwitt), Lukas Thomsen (Viöl), Ronja Wagner (Haselund/Kollund), Jos Oke Weinbrandt (Joldelum), Merle Wolff (Haselund), Chantal Zimmermann (Haselund)

## Schulentlassungsfeier in Ohrstedt

Bei strahlendem Sonnenschein am 06. 07. 2017 posierten die Abschluss Schülerinnen und Abschlussschüler auf dem Ohrstedter Schulhof für die Fotografen. Es war der Tag, an dem sie die Zeugnisse entgegen nehmen konnten, für die sie in den letzten Monaten viel gelernt und gearbeitet hatten. Nach dem Fotoshooting zogen sie zum Lied „Chöre“ von Mark Forster mit ihren Klassenlehrerinnen Sigrid Richert (KL.9) und Katharina Jöhnk (KL. 10) unter dem Applaus der Gäste in die kleine Sporthalle ein.

Tanja Alberts, Konrektorin und Schulstandortleitung, begrüßte alle Anwesenden in gewohnt herzlicher und humorvoller Art und Weise. In ihrer Rede, gespickt mit Zitaten von Grundschulern zum Thema „Schule“, ermutigte sie die Schülerinnen und Schüler, sich etwas zuzutrauen, etwas zu wagen und in die Welt hinaus zu ziehen, um neue Erfahrungen zu sammeln getreu dem Motto von Wilhelm v. Humboldt:

Man kann viel, wenn man sich nur recht viel zutraut.

Der WPK Musik 8-10 unter der Leitung von Frau Funk sang im Anschluss das Lied „Lila Wolken“ von Materia.

Schulleiter Stephan Kinder forderte die Schülerinnen und Schüler in seiner Rede dazu auf, sich frei zu schwimmen und gab zu bedenken, dass man im Leben niemals aufhört zu lernen.

Die Klasse 5b hatte unter der Leitung ihrer Sportlehrerin Ann Kathrin Tietje zum Lied „No roots“ von Alice Merton eine sehr gelungene Choreographie einstudiert. Sie startete ihre Performance und zur Überraschung aller Gäste, tanzten etliche Lehrkräfte im Zuschauerraum plötzlich mit. Dies kann wohl als ein Highlight betrachtet werden.

Danach wünschten Frau Ilona Jensen als Schulleiternbeiratsvorsitzende und Herr Jörg Retzlaff als Vertreter des Schulverbandes den Abschluss Schülerinnen und -schülern viel Erfolg auf ihrem weiteren Lebensweg mit dem Hinweis, sich die guten Erinnerungen an ihre Ohrstedter Schulzeit zu bewahren.

Im Anschluss daran wurden die aus ihrem Amt scheidenden Schülervertreter Nina Kasel, Antonia Resch, Kevin Hamann und Jannes Rudolph von Katharina Jöhnk als Verbindungslehrerin mit einem herzlichen Dankeschön verabschiedet. Sie bedankten sich im Gegenzug bei Frau Jöhnk für ihren Rat und ihre Unterstützung.

Danach würdigte Tanja Alberts die Arbeit der Elternvertreterinnen Frau Birgit Carstensen und Frau Ilona Jensen (KL.9), Frau Manuela Hinrichsen

und Frau Birgit Resch (KL. 10), die von Schülerinnen und Schülern der 5b ein Blumenpräsent überreicht bekamen. Ein weiterer großer Dank galt Frau Maren Thomsen als Schulsekretärin, Frau Anne Kock für ihre Arbeit als Schulsozialarbeiterin, Frau Karin Jöhnk als Berufseinstiegsbegleiterin, den Hausmeistern Uwe Kneesch und Holger Kohn und der Sonderschullehrkraft Andrea Großmann, die nach neun Jahren gewinnbringender Arbeit am Schulstandort Ohrstedt nach Husum versetzt wird. Frau Birgit Michelsen nahm ein Schokoladenpräsent stellvertretend für alle Mensakräfte entgegen, ebenso die Hausmeister für das Reinigungspersonal.

Die Verleihung des „Ohrstedter Schülerpreises“ für besondere Leistungen und ein vorbildliches Sozialverhalten folgte. Die Klassenlehrerin der 8.Klässler, Frau Anna Köhn, ehrte in diesem Jahr Jelle Voß-Lorenzen und Steffen Albertsen mit einer „Husum-Card“. Hier gilt ein Dank dem Förderverein für die Finanzierung!

Mit einem humorvollen Quiz verabschiedeten sich die Schülerinnen und Schüler der Klasse 9 von ihren Mitschülerinnen und Mitschülern, die mit dem ESA die Schule verlassen.

Nun war es an den Klassenlehrerinnen, Abschiedsworte an ihre Schülerinnen und Schüler zu richten. Diese verpackten sie in eine Bilderschau, welcher im Jahr 2027 im Lehrerzimmer als Vorbereitung auf das 10jährige Klassentreffen gezeigt wird.

Bei den Ausführungen von Frau Richert und Frau Jöhnk gab es oft Anlass zum Schmunzeln.

Daran knüpfte der eigentliche Höhepunkt des Abends: die feierliche Zeugnisübergabe durch den Schulleiter Stephan Kinder und die Klassenlehrerinnen. Sichtlich stolz nahmen die Abschlussschülerinnen und -schüler ihre Zeugnisse entgegen.

Ein Präsent für das beste Zeugnis erhielten Tamina Harksen (KL. 9) und Andrea Thiele (KL.10).

Der WPK Musik 8-10 brannte ein musikalisches „Feuerwerk“ ab, bevor es zu einem von den Eltern der Schulabgänger vorbereiteten Imbiss in die Mensa ging.

Ein herzliches Dankeschön an die Schülerinnen und Schüler der 7. Klasse, die das Catering übernommen haben und natürlich an alle Beteiligten, welche diese Abschlussfeier vorbereitet und gestaltet haben!

*Tanja Alberts*

*Anzeigen- und  
Redaktionsschluss für  
die nächste Ausgabe - die am  
15. September 2017 erscheint -  
ist der 1. September 2017.*

*Haben Sie Interesse an einer  
Anzeige? In dieser Größe und  
in Farbe kostet die Werbung  
regulär 85,- EUR (zzgl. MwSt.)  
- als Angebot  
nur noch 65,- EUR (zzgl. MwSt.).*

*Bitte melden bei  
Grafik Nissen,  
Tel. 0461/979787  
oder per Mail an  
info@grafik-nissen.de*



**Klassenliste Klasse 9**  
Lehrerin Sigrid Richert  
Standort Ohrstedt

*Tamina Harksen, Lena Hilgert, Nina Kasel, Anna-Lena Mauderer, Deividas Ignieris, Jannes Jöns, Fabian Marxen, Dennis Nothdurft, Jannick Opitz*



**Klassenliste Klasse 10**  
Lehrerin Katharina Jöhnk  
Standort Ohrstedt

*Sophia Engelke, Sarah Kietzmann, Laura Köster, Antonia-Sophie Resch, Andrea Thiele, Elena Venbender, Dana-Lisann Wriedt, Leines Robin Blank, Thore Carstensen, Niklas Clausen, Tim Fiedler, Martin Freiberg, Kevin Hamann, Luka Andreas Hansen, Joshua Herrmann, Björn Hinrichsen, Ron Kukla, Torge Michelsen, Thore-Maximilian Paulsen, Robin Petersen, Jan Rehm, Jannes Rudolph, Philipp Noah Schierholz, Marten Schulz*

## Man hatte fertig! AK 17 gaben Schlussvorstellung in Viöl

Das wäre ihnen vor ein paar Wochen sicher nicht passiert: Am frühen Morgen gegen 06.30 Uhr erschienen die Ältesten der Schüler vor der Schule. Und dann auch noch mit den kompletten Hausaufgaben!

Diese bestanden aber an dem Tag nicht aus Mathe- oder Deutschaufgaben, sondern aus der Mitnahme von allerhand Krawallartikeln wie Haarspray in den gängigen Krass-Farben, elektrisch betriebener mobiler Hupe und Musikanlage sowie in akribischer Kleinarbeit hergestellten Papierschnipseln und jahrelang aufbewahrten Zeitungen und mit ausreichend Wasserpistolen plus guter Laune. Das alles sollte eingesetzt werden, um mit den bedauerlichen Zurückgebliebenen, die noch ein oder mehr Jahre absitzen müssen, gebührend den Abschied von der Schulzeit zu feiern.

Bevor die Schulbusse eintrafen, musste noch viel geschafft werden: Flure und Klassen, incl. Lehrerzimmer, ordentlich auffüllen mit Papierschnipseln, Konfetti, Klopapier und Zeitungen, alle Aus- bzw. Eingänge versperren, Hindernisparcours im Gang aufbauen (schön alles aus der Sporthalle ranschleppen!), Krawall machen, Riesenplakat mit AK17 und allen Unterschriften drauf möglichst irgendwie gerade zwischen den Bäumen an der Bushaltestelle aufhängen, im Regiestuhl auf der Verkehrsinsel die Busse erwarten, wieder Krawall machen, Tee (oder was) trinken, halt nicht vergessen: der Showanhänger muss noch auf den Schulhof für die Lehrer-Karaoke-Spaß-Show!



Gut, alles hat geklappt! Die Busse kamen ange- rollt (Krawall machen!), die Schülerinnen und Schüler näherten sich vorsichtig... , manche auch nicht. Pech gehabt! Haare bunt, Hemd feucht. Na gut, immerhin keine Farben wie

letztes Jahr, das hatte Ärger gegeben. Und: Die mitgebrachten Eltern pasten schließlich auch gut auf. Das half. Gut, dass alle schon drin waren, als der erste Schauer niederging.

Die AK zogen sich zurück, die 8. und Teile der 9. (müssen noch in die 10- ein ganzes Jahr) hatten das dicke Ende für sich: Ausfegen und Aufräumen. Dann endlich „normal“ Unterricht. Aber: mit „Krawall machen“.

Die Abschlussschülerinnen und -schüler waren dann noch eingeladen zum Würstchengrillen, der Förderverein gab aus, Herr Bütow stand am Grill wie eine Eins und legte auf. Man merkte schnell, die Luft war raus, alle träumten von etwas Schlaf oder Ruhe. Also: Keinen Krawall mehr machen. Aber: Der Final Countdown bei Swantje, der musste noch geschafft werden.

## Tanzshow 2017 – WPU 9

An einem Freitagabend hatte der WPU 9 zu seiner Tanzshow in die Viöler Pausenhalle eingeladen. Im Programm ausschließlich Tänze, die die 18 Mädchen und zwei Jungen eigenständig in zwei kleineren Gruppen (Dancing



Queens/Party Dancer) und auch in der ganzen Gruppe einstudiert hatten, teilweise mit Unterstützung durch die Tanzschule Bender, Viöl, die auch im Rahmen der Offenen Ganztagschule einen Kurs anbietet.

Natürlich hatten auch die beiden Kursleiterinnen Frau Funk und Frau Ginzler ihren Einfluss auf das Gelingen der Tänze ausgeübt und daneben in der Vorbereitung für einen perfekten äußeren Rahmen in der Pausenhalle gesorgt mit einer passenden Hintergrundprojektion und einer gut abgestimmten Beleuchtung aus Discolight und Farbgitzern, die allem eine herrlich stimmungsvolle Atmosphäre gaben.

Vor und nach der Pause im Programm gab es jeweils einen Filmbeitrag von



zwei Gruppen des WPU, die beim 64. Europäischen Wettbewerb „IN VIELFALT GEEINT-EUROPA ZWISCHEN TRADITION UND MODERNE“ zu den Gewinnern gehörten. Musikalisch waren die Tanzbeiträge topaktuell unterlegt mit

Stücken von Little Mix, Martin Garrix und Astrid sowie von Ed Sheeran, Alma und DNCE.

Die Choreographie zu Badpajens „Johny G“ im zweiten Teil der Show hatte eine Schülerin von einem Handballcamp mitgebracht und ihren Mit- tänzerinnen und -täänzern beigebracht. In der 2. Halbzeit wurde zu Justin Bieber (What do you mean), und „Cheerleader“ von OMI getanzt.

Den ganzen Abend über mit immerhin fast eineinhalb Stunden Programm war der WPU in glänzender Stimmung, hoch motiviert und voll konzentriert bei der Sache. Den Beifall am Ende hatten sie sich redlich verdient.

## 34. Kieler-Woche-Lauf

34. Kieler-Woche-Lauf wieder mit hoher Viöler und Ohrstedter Beteiligung Am bisher heißesten Tag des Jahres waren die Läuferinnen und Läufer aus Viöl und Ohrstedt wieder mit einer großen Gruppe zu Gast beim Kieler-Woche-Lauf. Zwei Busse voll unter Begleitung von Frau Söth und Frau Richter aus Ohrstedt sowie Herrn Eckerbe-Fischer und Frau Westphal fuhren dieses Mal am Montag, und nicht wie traditionell am Mittwoch der Kieler Woche, mittags nach der Schule los und kamen abends gegen 20 Uhr mit beachtlichen Ergebnissen, aber auch sehr müde, wieder nach Hause. Durchgeführt wurde der Wettbewerb in zwei Varianten. Die Läuferinnen

und Läufer konnten sich entscheiden, ob sie die 4000 m oder die 8000 m –Strecke bewältigen wollten. Von unserer Mannschaft liefen die meisten die kürzere Strecke und die beste Platzierung waren Platz 3 (in der Gruppe W02-03) und 10 (M06-07). Noch weiter vorne lagen bei der längeren Distanz Miriam Ocansey auf Platz 1 (W02-03 mit 00:49:50) und Sina Carstensen auf Platz 2 (W02-03 mit 00:50:06). Fast alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren unter den ersten 50, was bei der hohen Gesamtzahl des Teilnehmerfeldes wirklich beachtlich und als Erfolg zu bezeichnen ist.

## Arbeiten statt Schulbank drücken am Sozialen Tag in Viöl und Ohrstedt

Die Schülerinnen und Schüler der Grund- u. Gemeinschaftsschule nahmen am Sozialen Tag von Schüler Helfen Leben (SHL) teil. Einen Tag lang arbeiteten die Jugendlichen hierfür in örtlichen Betrieben oder Familien, den erhaltenen Lohn spendeten sie der Hilfsorganisation. Schleswig-Holstein Arbeitsvereinbarungen, mit denen Teilnehmende und Arbeitgeber Lohn und Arbeitszeit festlegen, hat die Schule von SHL erhalten – die Schüler konnten an die Arbeit gehen.

Schirmherr Daniel Günther lobt das Engagement: „Seit 25 Jahren gibt es bereits Schüler Helfen Leben. Durch das großartige Engagement helfen Schülerinnen und Schüler, dass Menschen in Krisenregionen Perspektiven für eine bessere Zukunft erhalten.“ Die Einnahmen der Aktion kommen Jugendbildungsarbeit in Südosteuropa, Jordanien und Syrien zugute. 2017 sollen insbesondere Projekte gefördert werden, die mit Kindern und Jugendlichen mit Fluchterfahrung arbeiten.

Welche Projekte konkret mit den Geldern des Sozialen Tages 2017 gefördert werden, entschieden 250 Schüler im Mai auf dem Projektauswahltreffen, dem Schülerkongress zum Sozialen Tag. Die Delegierten wählten ein Projekt der Organisation „Pomoć Deci“ in Serbien, von dem sowohl Rückkehrer nach Serbien als auch Geflüchtete aus dem Nahen Osten profitieren. Jugendliche Paten unterstützen die Neuankommenden dabei, die Sprache zu lernen, den Schulbesuch (wieder)aufzunehmen oder eine Arbeit zu finden. In Jordanien wird ein Kinder- und Jugendzentrum der Jo-



hanner mit ihrer lokalen Partnerorganisation „Sahel Horan“ in Al Shajara an der syrischen Grenze unterstützt. Um einen geschützten Raum zum Lernen und Spielen zu schaffen, werden dringend benötigte Renovie-

rungsarbeiten und Möbel, außerdem der Aufbau einer Bibliothek finanziert.

Das Aktionsformat des Sozialen Tages existiert bereits seit 1998, seit 2006 findet der von Freiwilligendienstleistenden in Neumünster organisierte Soziale Tag in ganz Deutschland statt. Seitdem erarbeiten jedes Jahr zehntausende Schülerinnen und Schüler etwa 1,5 Millionen Euro. Seit diesem Jahr steht der Soziale Tag unter dem Motto „Mach Doch.“ Die Kampagne findet sich auf den Plakaten in der Schule, auf den Materialien für die Teilnehmer, aber auch online unter dem Hashtag #MachDoch wieder – Jugendliche werden motiviert, sich für soziale Belange einzusetzen: Egal wie, Hauptsache machen!

## iPad-Übergabe in Viöl durch die Sponsoren

Nach Abschluss aller notwendigen technischen und datenschutzrechtlichen Vorarbeiten, unter anderem wurde die Einrichtung eines zentral steuerbaren Servers für die Wartung und Einrichtung der Geräte neu installiert und vernetzt, konnten die Schülerinnen und Schüler der 5. Klassen in Viöl am 21. 6. 2017 im Rahmen einer kleinen Feier „ihre iPads“ aus den Händen der anwesenden Sponsoren entgegennehmen.(9547)

Da gab es strahlende Gesichter, wie die Bilder zeigen. Die Aufregung war sehr groß und die Geräte wurden mehr oder minder andächtig in die Hand genommen, sogar ein leises Dankeschön war hin und wieder vernehmbar.(9561)

Ein besonders lautes Dankeschön geht in jedem Fall vonseiten der Schule in die Richtung aller Sponsoren, ohne deren tolles und umfangreiches Engagement das alles gar nicht möglich wäre. Denn trotz aller Lippenbekenntnisse ist es ja nicht so, dass die Politik genügend erforderliche Mittel für das digitale Lernen zur Verfügung stellt. Man baut eher auf Eigeninitiative der Schulen und schreibt begrenzte Mittel zur Bewerbung aus, immerhin gab es in diesem Jahr daraus einen ordentlichen Zuschuss für die Erweiterung des digitalen Lern-Angebots in den beiden Grundschulen Viöl und Haselund. Auch die Schulträger sind gefordert und hier kann man mit Recht sagen, dass der Schulverband Viöl seit Jahren schon seinen Teil durch personelle Ausstattung der Schule mit einem Vollzeitadministratoren und die Versorgung mit allen baulichen und leitungsmäßigen Voraussetzungen beiträgt. Der haushaltsmäßige jährliche Etat allein für IT-Belange spricht Bände und wird immer voll ausgeschöpft.

Die Umsetzung des digitalen Lernens als Vorbereitung auf das Berufsleben, wo die Digitalisierung mittlerweile einen riesigen und beherrschenden Platz einnimmt, geschieht dann in den Klassen unter Einbindung der überall vorhandenen Smartboards. Sie sind mit den Pads verbunden und können in den Lernprozess aktiv eingebunden werden. Die Ausbildung der Schülerinnen und Schüler wird nachhaltig unterstützt durch den sh:z, der zur Übergabe seine Mitarbeiterin Frau Bigge in die Schule geschickt hatte.



Sie betonte auch die Wichtigkeit der Ausstattung der Schulen mit digitalen Medien, wünschte den Kindern viel Erfolg bei der Arbeit mit den Geräten und kündigte die Unterstützung des Verlages mit Fortbildungsangeboten

in den Klassen an.

So kann es also losgehen auch für diesen Jahrgang in Viöl mit dem digital unterstützen Lernen und alle Beteiligten hoffen auf eine weiterhin so offene und großzügige Bereitschaft der Betriebe und Firmen des Einzugsbereiches, die Schule bei der Weiterentwicklung auch in diesem Bereich zu unterstützen.

Die Sponsoren sind:

Bürgerwindpark Obere Arlau, Neon Hansen, Husumer Volksbank, Windpark Sollwitt GmbH & Co.KG, De Deko Bloom, Dr. Karsten Klein, Löwenstedter Baugeschäft GmbH, Gartenholz Kiehne, Landschlachtere Burmeister, Nissen und Sohn GmbH, Dachdeckerei Timmsen, Ambulante Pflegedienste Carstensen, Bestattung Timm, Baumgardt und Lohr Steuerbüro, Elektro Jensen, HEIWE Sanitär, Thormählen und Thoröe GmbH, Dr. Joris Feindt, Reitschule Losigkeit, Gardinestudio Carstensen, HW Dohle GmbH, Landhandel und Mineralfutter Meyer.

## Theater op Platt – „Hannes“ zu Besuch bei den Grundschulern

An drei Tagen im Juni und Juli trat die Niederdeutsche Bühne Flensburg mit ihrem mobilen Klassenzimmerstück „Hannes – Der kann es!“ vor den Grundschulern in Viöl, Haselund und Ohrstedt auf und erfreute damit alle Plattschnacker und natürlich auch die, die es noch werden möchten. Auf der Bühne bekommt die Lehrerin Frau Kieks in ihrem Klassenzimmer unverhofften Besuch. Hannes, ein Fahrradkurier, taucht mitsamt Fahrrad im Unterricht auf und nimmt die Kinder und Lehrerin mit auf einen



kleinen Ausflug aufs „platte“ Land. Denn: Hannes spricht bloß plattdeutsch! Wenn dat man good geht?! So erleben sie allerhand amüsante Episoden. Hannes liefert z.B. eine heimwehkranke Katze, die sich selbst verschickt hat, an ihren alten Bauernhof zurück. Eine schwarzbunte Kuh, die unzufrieden mit der Zahl ihrer Flecken ist, hat sich weitere Flecken per Post bestellt, erhält nun aber rote! Außerdem treffen sie noch Sabbeltante Erna.

Die Niederdeutsche Bühne Flensburg bietet regelmäßig Klassenzimmerstücke an. Denn gerade das Theater mit seinen spielerischen Möglichkeiten eignet sich sehr gut, um das Plattdeutsche in den Schulvormittag zu integrieren.

Dem Plattdeutschen Verein Viöl und Umgebung liegt dieser Aspekt ebenso sehr am Herzen. Kinder und Lehrkräfte sagen „Vielen Dank!“ für den tollen Vorschlag und die Finanzierung dieser Veranstaltung!

## KIRCHE

### Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

- |           |           |   |
|-----------|-----------|---|
| 06. Aug.  | 19.00 Uhr | Abendgottesdienst. Vikarin Heintzsch  |
| 13. Aug.  | 10.00 Uhr | Gottesdienst. Vikarin Heintzsch   |
|           | 11.00 Uhr | Taufgottesdienst  |
| 20. Aug.  | 10.00 Uhr | Gottesdienst mit Abendmahl. Pastor Kaphengst  |
|           | 11.00 Uhr | Taufgottesdienst  |
| 27. Aug.  | 10.00 Uhr | Waldgottesdienst mit Taufe in Immenstedt am Schießstand. Pastor Kaphengst                         |
| 03. Sept. | 14.00 Uhr | Familiengottesdienst zum Jubiläum der Kindergartenleiterin Anke Hansen und Team. Pastor Kaphengst |
|           | 19.00 Uhr | Begrüßungsgottesdienst für die neuen Hauptkonfirmand/en/innen und Team. Pastor Kaphengst          |
| 10. Sept. | 10.00 Uhr | Gottesdienst. Vikarin Heintzsch   |
| 17. Sept. | 10.00 Uhr | Gottesdienst mit Abendmahl. Vikarin Heintzsch   |

Kinder-Kirche: Die nächsten Termine für die fahrende Kinder-Kirche sind: Am 24. 08. um 15.30 Uhr in Ahrenviöl auf dem Spielplatz und am 25. 08. um 15.30 Uhr in Wester-Ohrstedt beim Kindergarten.

#### Sommer-Schnupperkirche für Minis

Wir laden alle Kinder zwischen 0 und 3 ein, spielerisch mit uns Gott zu erkunden! Zusammen wollen wir singen, spielen und entdecken! Im Mittelpunkt wird immer eine Geschichte aus der Bibel stehen, die wir altersgerecht mit allen Sinnen erleben werden. Also, liebe Minis der Gemeinde, packt eure Mamas, Papas, Omas, Opas oder Patentanten oder -onkel ein und kommt nach Wester-Ohrstedt! Es gibt noch einen Sommer-Termin zum Ausprobieren: Am Montag, den 07. 08. um 15.00 Uhr im Gemeindehaus in Wester-Ohrstedt. Es freut sich auf euch Vikarin Sabrina Heintzsch mit Team.

Meditation am Mittwoch: mit Vikarin Sabrina Heintzsch kommt aus der Sommerpause. Einmal im Monat eine Atempause am Abend: Vor Gott ankommen, singen, Stille genießen, einen Impuls und einen Segen bekommen. 1. Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr in der Kirche. Termine: 6.9, 4.10, 1.11., 6.12.

#### Kleidersammlung für Bethel

Vom 11.- 16. September können wieder an den bekannten Sammelstellen in der Kirchengemeinde Schwesing Altkleider in Plastiksäcken abgegeben werden. Nähere Informationen erteilt das Kirchenbüro.

#### Bürozeiten

Das Schwesinger Kirchenbüro ist dienstags und donnerstags jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und mittwochs von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr besetzt.

#### „Unter Gottes Regenbogen“

Am 2. Juli wurde auf der Pastoratswiese in Schwesing wieder ein Kirchfest gefeiert. Während sich am Vormittag noch einige Regenwolken zeigten, klarte am Nachmittag pünktlich zum Gottesdienstbeginn der Himmel auf. Über 200 Leute fanden sich ein, darunter auch viele Kinder, die in dem bunten lebendigen Familiengottesdienst mit Begeisterung die einstudierten Lieder zur Geschichte von der Arche Noah sangen. Im Anschluss an den Gottesdienst gab es Kaffee und Kuchen. Viele Kuchenbäckerinnen hatten wieder zu einem leckeren Kuchenbuffet beigetragen, wofür ich mich im Namen aller noch einmal ganz herzlich bedanken möchte. Sowieso waren alle Helfer/innen sehr engagiert, so dass man auch als Veranstalter viel Freude an dem bunten Treiben und dem Miteinander hatte. Für Jung und Alt gab es schöne Angebote. Aus vielen kleinen Hölzern konnte eine Arche gebaut werden. Die Kinder konnten Rohrleitungen legen, man konnte sich schminken lassen und basteln. Auch die Kirchturmbesteigung und eine Friedhofsführung kamen gut an. Wer bei einem Quiz richtig geantwortet hatte, konnte sogar etwas gewinnen. Die Stimmung auf dem Platz war wunderschön, und so hielten es viele lange aus. Um 18.30 Uhr fing dann ja auch schon das Sommerkonzert an, zu dem sich die Glockenspieler („Monday Ringers“), der Blockflötenkreis, der Kirchen- und der Posaunenchor besonders vorbereitet hatten. Ein abwechslungsreiches Programm wurde dargeboten und das große Publikum war begeistert. Im Anschluss an das Konzert wurde dann wie in jedem Jahr auf der Pastoratswiese gegrillt. Obergrillmeister Jan-Gerd Hansen und sein Team waren wieder auf Zack, um dem großen Ansturm Herr zu werden. Auch das Salatbuffet, gestiftet von den Mitgliedern der musikalischen Gruppen war einmalig. Bei viel Spaß und guten Gesprächen klang der Abend langsam aus. Ein wenig geschafft aber übergücklich über die gelungene Veranstaltung und die vielen positiven Rückmeldungen, saß ein harter kern von Helfern spät noch zusammen. Die Mühe hatte sich gelohnt. Alle freuen sich schon auf das Kirchfest in zwei Jahren.

Jürgen Kaphengst

www.bestattungen-timm.de

## Wir kümmern uns.

Als engagiertes Familienunternehmen und vom Handwerk geprüfter Bestatter setzen wir uns 24 Stunden täglich 365 Tage im Jahr für Sie ein. Wir nehmen uns viel Zeit, um Sie in einer schwierigen Lebensphase zu unterstützen und zu begleiten. Sie sind uns unabhängig von Ihrer Konfession oder Weltanschauung herzlich willkommen. Alle organisatorischen Dinge, die Sie bei einem Trauerfall aus der Hand geben wollen, übernehmen wir gerne für Sie. Auch beim Thema Bestattungsvorsorge sind wir Ihr kompetenter Partner. Unsere Preisgestaltung ist moderat, transparent und individuell. Wir möchten für Sie da sein – bitte sprechen Sie uns an.

## Eine Sorge weniger – dank guter Bestattungsvorsorge

Schon zu Lebzeiten sollen Menschen sich mit dem Sterben und dem Tod auseinandersetzen und die Bestattung regeln. Damit helfen sie sich selbst und ihren Angehörigen.

„Halte Ordnung und die Ordnung wird dich halten.“ Diese Beobachtung des Hl. Ignatius gilt nicht nur für das Leben, sondern auch für das Sterben. Man sollte frühzeitig den äußeren Rahmen der Bestattung klären. Damit gibt man sich selbst die Sicherheit, dass der eigene Wille Beachtung findet – und man nimmt gleichzeitig auch den Angehörigen die Sorge, in Zeiten arger Trauer sich auch noch um Bestattungsfragen kümmern zu müssen. So vermeidet man auch das Orakeln über den mutmaßlichen Willen des Verstorbenen.

Bestatter bieten dafür sogenannte Bestattungsvorsorgeberatungen an. Gemeinsam mit dem Kunden werden in einem Bestattungsvorsorgevertrag alle Punkte festgehalten, die dereinst für die Bestattung wichtig sein sollen. Beratung und Vorsorgevertrag sind kostenlos. Zu den Punkten, die in einem Bestattungsvorsorgevertrag geklärt werden gehören unter anderem die Fragen nach einer Erd- oder Feuerbestattung, dem Blumenschmuck, der Trauerfeier und vielem mehr.

Dabei regelt man auch den finanziellen Rahmen. Laut einhelliger Expertenmeinung macht es Sinn, langfristig für die Bestattung finanziell vorzusorgen, sobald man mit dem

Bestatter seines Vertrauens den Vorsorgevertrag abgeschlossen hat. Dafür gibt es im Grunde nur zwei sichere Möglichkeiten:

Der Bundesverband Deutscher Bestatter (BDB) bietet über seine Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG die treuhänderische Verwaltung, von Geldern an. Der Kunde zahlt, ausgehend vom Kostenvorschlag des Bestatters im Bestattungsvorsorgevertrag, Geld in einen Treuhandvertrag ein. Dieses wird als Treuhandvermögen mündelsicher angelegt und verzinst. Im Todesfall wird dieses Treuhandvermögen dann an den Bestatter zur Erfüllung des Vertrages ausgezahlt.

Die Alternative dazu ist die Sterbegeldversicherung. Sie bietet sich vor allem für Menschen an, die nicht älter als Mitte 60 sind. Hier werden monatlich kleine Beträge in eine Sterbegeldversicherung eingezahlt, die im Todesfall ausbezahlt wird. Gerade für Menschen mit kleineren Einkommen ist dies interessant. Es gibt in alle Regel keine Gesundheitsprüfung und das Geld wird nach entsprechenden Wartezeiten auch bei Suizid oder bei Unfalltod sofort nach Vertragsbeginn ausgezahlt. Es wird gerne behauptet, Sterbegeldversicherungen seien unnötig und teuer. Ein ebenso falscher wie wenig durchdachter Vorwurf. Denn nur wer den Zeitpunkt des eigenen Todes vorhersagen kann, könnte auch das finanziell günstigste Angebot auswählen. Im Normalfall muss aber die vorgesehene Summe jederzeit zur Verfügung stehen. Von einem Sparbuch auf den Namen des Vorsorgenden als Bestattungsvorsorge kann nur abgeraten werden, da die Gelder damit nicht zweckgebunden hinterlegt sind. Im Falle einer Pflegebedürftigkeit könnten diese ohne Wissen des Vorsorgenden beispielsweise durch einen Betreuer abgehoben und für die Pflegekosten verwendet werden. Im Sterbefall stünden sie dann nicht mehr zur Verfügung.

Der Vorteil einer Treuhandanlage oder einer Sterbegeldversicherung ist zudem, dass die Einlagen bis zu einer angemessenen Höhe im Pflegefall nicht vom Sozialamt angetastet werden.

### Bestattungen Timm

Hauptsitz: Hauptstr. 26b

24852 Eggebek

Tel. 04609 / 363

und vor Ort in:

Viöl Tel. 04843 / 202424

Silberstedt Tel. 04626 / 189454

Tarp Tel. 04638 / 2135363



Bestattungen  
Timm

## Neues aus der Kirchengemeinde Viöl

### Gottesdienste:

- 06.08. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Pastor Jens Augustin
- 13.08. 19.30 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Dr. Christine Weide
- 20.08. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Dr. Christine Weide  
11.15 Uhr Tauf-Gottesdienst mit Pastorin Dr. Christine Weide
- 27.08. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Dr. Christine Weide
- 03.09. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Pastor Jens Augustin
- 10.09. 19.30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Jens Augustin
- 17.09. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Dr. Christine Weide  
11.15 Uhr Tauf-Gottesdienst mit Pastorin Dr. Christine Weide
- 24.09. 10.00 Uhr Gottesdienst zur Einführung der kleinen Konfirmanden mit Pastor Jens Augustin, im Anschluss Kirchen- kaffee

## AHRENVİÖL

### Veranstaltungen Ahrenviöl

- 11.08. Feuerwehrübung mit anschl. öffentlichen Grillen, 20.00 Uhr, Gerätehaus
- 14.08. Seniorenausflug der Gemeinde
- 24.08. Spielenachmittag vom Sozialverband, 14.30 Uhr, Felsenburg Ahrenviölfeld
- 31.08. Blutspenden DRK, 16.00 – 19.30 Uhr, Schule Ohrstedt
07. – 14.09. - Gemeindereise 60+ nach Thüringen
- 08.09. Feuerwehrübung mit anschl. öffentlichen Grillen, 20.00 Uhr, Gerätehaus

## AHRENVİÖLFELD

### Veranstaltungen Ahrenviölfeld

- 30.07. 13:00 Uhr, Felsenburg, Fahrradralley von Wolfgang Wohler
- 24.08. 14:30 Uhr, Felsenburg, Spielenachmittag, Veranstalter Sozialverband
- 27.08. 13:00 Uhr, Felsenburg, Seniorenfahrt  
Veranstalter Gemeinde Ahrenviölfeld
- 31.08. 16:00 – 19:30 Uhr, Schule Ohrstedt, Blut spenden DRK
- 11.09. 19:30 Uhr, Felsenburg, Gemeinderatssitzung

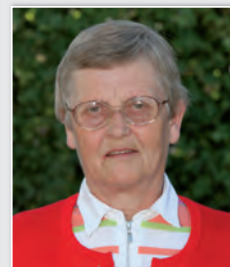
**individuell Abschied nehmen**  
Wir beraten Sie gerne in allen Fragen rund um das Thema Bestattung.

WESTATTUNGEN  
LORENZEN  
& SOHN

Wester-Ohrstedt, Treia, Jübek  
04847 / 80 94 986  
www.bestattungen-lorenzen.de

### Gemeinde Ahrenviöl

Bürgermeisterin Edith Carstensen  
Ringstraße 34, 25885 Ahrenviöl  
Tel. 04847 1307



- 11.09. Seniorennachmittag, 15.00 Uhr, Gemeindehaus
- 16.09. Ringreiten in Immenstedt
- 17.09. Kinderringreiten in Immenstedt

### Gemeinde Ahrenviölfeld

Bürgermeister Stefan Petersen  
Am Ententeich 14, 25885 Ahrenviölfeld  
Tel.: 04626 189311  
E-Mail: stefan.petersennf@web.de



Saalbetrieb · Bundeskegelbahn · Gästezimmer · Ferienwohnungen  
Bier- und Kaffeegarten

**30.07. 13.00 Uhr Fahrrad-Rallye**  
**03.09. 09.30 Uhr Frühstücks-Buffer**

Hauptstr. 20 · 25885 Ahrenviölfeld · Tel. 04626-325 · Mittwoch Ruhetag · www.gaststaeffe-felsenburg.de

## IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND



Hauptstraße 12 · 25855 Haselund  
Tel. 0 48 43/18 31 · Fax 0 48 43/26 36  
Spingel-Haselund.Nord@Edeka.de



- Backshop und Kaffeeausschank
- Kuchen · Mittagstisch
- Bio-Produkte · Getränkemarkt
- Reinigungsannahme
- Lottoannahmestelle · Geldautomat

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 16.00 Uhr

**Parkplatz direkt vor der Tür**



## Veranstaltungen Behrendorf

- 29.07. Ringreiten mit Ball im Dörpshus
- 10.-13.08. Großes Springturnier
- 19.08. Behrendorfer Fete

## Gemeinde Behrendorf

Bürgermeister Jens Andreas Carstensen  
Westerdorf 22, 25850 Behrendorf  
Tel. 04843 696, Mobil 0171 9754639,  
E-Mail: carstensen-j@t-online.de,  
Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr



## 70 Jahre Sozialverband (SoVD) Behrendorf Bondelum



Um dieses Jubiläum zu feiern, hat der Ortsverband Behrendorf – Bondelum zum 01.07.17 in das Dörpshus seine Mitglieder, Ehrengäste und die Einwohner eingeladen. Über den Tag verteilt nahmen ca 130 Personen die Einladung an. Die Feier startete mit der Begrüßung seitens des ersten Vorsitzenden Heinz Christian Albertsen und mit einem Frühschoppen, zu dem DJ Tim Fischer schmissige Musik „auflegte“. An den Dauerregen aus dem Tief „Rasmus“ erinnerten nur noch ein paar Pfützen, sodass mit Hilfe von einigen fleißigen Jugendlichen die angebotenen Spiele für die Kinder und Erwachsenen draußen stattfinden konnten. Zum Nachmittag sorgte sogar die Sonne für ungetrübten Spaß beim Moorhuhn schießen, am Shuffleboard oder am Glücksrad. Am Ende der Feier konnten sich die Besten über kleine Präsente freuen.

Weil zur Feier des SoVD „Partner für soziale Fragen“ an alle Generationen gedacht wurde, überreichte Ute Hansen den eingeladenen Vorschulkindern kleine Geschenke für den guten Start in die Schule. Zu den Stundenplänen, Stiften und Mützen durfte das Maskottchen des Sozialverbandes, der Teddy Roland, natürlich nicht fehlen. Mittags sorgte für das leibliche Wohl Bauer Jensen aus Hünning. Er und seine Helfer grillten in bekannter Qualität und boten zudem leckere Beilagen an.

August Carstensen aus Bondelum sprach auch im Namen der Gemeinde Behrendorf. Er fand anerkennende Worte für die gute Zusammenarbeit der beiden Gemeinden und für die Erfolge der geleisteten Arbeit des SoVD. Ebenso lobte der Amtsvorsteher Thomas Hansen die ehrenamtliche Tätigkeit des Ortsverbandes, die nicht nur Hilfe für notleidende Menschen bedeutet, sondern zusätzlich in den Gemeinden z.B. durch gut organisierte Ausflüge etc. bekannt ist.

Diesen lobenden Worten schloss sich der Kreisvorsitzende Hans Christian Albertsen an und erinnerte an die Arbeit der 5000 ehrenamtlichen Mitarbeiter und 5 Volljuristen in Schleswig-Holstein, deren Gehälter ausschließlich aus Spendengeldern finanziert werden. Alle Festredner überreichten als Anerkennung mit Geldgeschenken gefüllte Glückwunschkarten. Zum Rahmenprogramm gehörte der Auftritt von fünf Mädchen aus Behrendorf und Bondelum, die dem Musik Club Viöl angehören. Sie erfreuten die Gäste mit vier schwungvollen Stücken auf dem Akkordeon. Eigens für das Jubiläum wurde ein Projektchor des Ortsverbandes gegründet. Die Damen aller Altersklassen trugen nach nur sechs Übungsabenden mit viel Spaß ihr einstudiertes Liedgut vor. Ein besonderer Höhepunkt des Tages war die Präsentation des Stückes „Dinner for one“ auf Plattdeutsch. Diese Vorführung von Ute Hansen, Gernot Albertsen und Dörte Schilling erwies sich als mindestens so hervorragend, wie das Original. Wie man bei dem Gelächter der Zuschauer so professionell einen Sketch vortragen kann, ist einfach bewundernswert.

Zu guter Letzt wurden Ehrungen vorgenommen für Frau Sophie Andresen Carstensen (35 Jahre Mitgliedschaft) und Frau Anita Hansen (30 Jahre Mitgliedschaft). Der erste Vorsitzende Heinz Christian Albertsen bedankte sich des Weiteren bei den langjährigen ehrenamtlichen Mitgliedern, die ihm zur Seite stehen: Karl August Petersen (2. Vorsitzender), Ute Hansen (Schriftwartin), Ute Erdmann Maaßen (Frauenbeauftragte), Ralf Jensen (Kassenwart), Carsten Jacobsen und Marga Petersen (jeweils Beisitzer). Seinen Dank richtete er auch an die vielen Helfer, die dieses Jubiläum erst möglich gemacht haben. Zum Abschluss freuten sich alle auf die Kaffeetafel mit dem gespendeten Torten- und Kuchenbuffet.

*Inka Carstensen*

**Wir sind für Sie da!**  
**Heizöl • Diesel**  
Ihr  
Mineralölhändler  
**THOMSEN**  
**VIÖL** Telefon  
**04843-200414**

In den Reden der Ehrengäste wurde an die Gründung des Reichsbundes aus der Not heraus für Kriegsteilnehmer und Kriegsbeschädigte in Berlin vor 100 Jahren erinnert, aus dem sich der Sozialverband entwickelte. Der Bürgermeister Hans

## Aktionstag der Feuerwehr

Die Freiwillige Feuerwehr freute sich darüber, so viele Behrendorfer auf dem Sportplatz zu ihrem Aktionstag begrüßen zu können. Der Tag war mit einem bunten Programm gefüllt. Jeder konnte den Umgang mit dem Feuerlöscher üben, was im Ernstfall sicher von großem Vorteil ist. Es wurde eine Explosion von Sprühdosen vorgeführt und ein Fettbrand inszeniert, der anschließend fachgerecht gelöscht wurde. Auch die Rettung eines Verunglückten aus einem auf der Seite liegenden Auto wurde erfolgreich zur Schau gestellt. Zu den Höhepunkten des Tages gehörte sicher der Wettkampf gegen eine Gruppe der Viöler Jugendfeuerwehr.

Die Nachwuchsfeuerwehrleute, größtenteils aus Behrendorf, traten in einer Schnelligkeitsübung gegen eine Gruppe der hiesigen Wehr an. Die FF Behrendorf freute sich sehr über die Bereitschaft der Jugendlichen daran teilzunehmen.

Für die Kinder gab es eine Hüpfburg, die ausgiebig genutzt wurde. Als Preis für den frisch erworbenen Titel an der Spritzwand gab es Eis für die Kleinen. Auch für das leibliche Wohl war natürlich gesorgt. In gemütlicher Runde beim Grillen ging ein rundum gelungener Vormittag nach dem Motto „Einer für alle – alle für Behrendorf - zu Ende.



## Kinderfest

Der Einladung zum diesjährigen Kinderfest folgten 66 Kinder, viele Angehörige und Bekannte, so dass die Reithalle am 3. Juni mit viel Leben gefüllt wurde.

Nach einem Einzug durch einen Spalier für die Vorjahresköniginnen und Könige begannen nach einer herzlichen Begrüßung die Spiele um die diesjährigen Königswürden. Viel Trubel herrschte in und um die große Reithalle. Es wurde unter anderem Glücksrad gedreht, Fahrradringstechen gemacht, Bälle geworfen und ein Parcours durchgeführt. Anschließend konnte sich bei selbstgebackenem Kuchen gestärkt werden. Nun wurde es für die Kinder besonders spannend. Die Preisverleihung kam immer näher. Alle versammelten sich um die Tanzfläche, um dort den besten Blick auf die neuen Königskinder zu bekommen.

Die diesjährigen Königspaare sind: Mia Wagner und Mika Jägers bei den Kleinkindern, Nele Petersen und Konstantin Auen bei den Kindergartenkindern, Marieke Thiesen und Linus Scarafilo im 1./2. Schuljahr, Mila Pöhlmann und Jonas Hafenstein im 3./4. Schuljahr und Caroline Kramer und Jan Hansen im 5./6./7. Schuljahr

Der nächste Höhepunkt stand an, als Sabrina Eckholdt und Frederike Schütze ihre Tanzgruppen vorstellten, die großen Applaus ernten konnten. Danach konnten Klein und Groß als Besonderheit in diesem Jahr



beim „Hau den Lukas“ ihre Kräfte messen. Nun führten DJ Parimo und DJ Kevin mit ihrer Musik durch das Abendprogramm.

Wir können wieder auf ein gelungenes Kinderfest zurückschauen, das nur durch viele Helfer und einen tollen Vorstand in dem Rahmen möglich war.

Vielen Dank dafür!

## Auf der Suche...

Auch in diesem Jahr machten sich die Behrendorfer Jäger gemeinsam mit freiwilligen Helfern die Mühe, die Felder vor dem Mähen nach Rehkitz abzusuchen. Über eine Woche verbrachten sie jede freie Minute auf den Feldern.

Es setzte eine gute Zusammenarbeit zwischen Landwirten und Jägern voraus, diese Aktion überhaupt möglich zu machen.

Sobald die Landwirte wussten, wann sie ihre Flächen mähen wollten, gaben sie Hauke Carstensen Bescheid. Nun war es an ihm möglichst viele Helfer für die Rettungsaktion zu mobilisieren. Es wurde ein Treffpunkt abgemacht und bevor der Landwirt zum Mähen kam, wurden die Felder abgelaufen und abgesucht. War das Glück auf ihrer Seite und sie fanden ein Rehkitz, wurde das Kitz kurz bevor das Mähwerk kam mit einer gut belüfteten Tonne abgedeckt und der Platz gekennzeichnet. Nun wurde



das Feld um die Tonne herum abgemäht. Dann konnte das Rehkitz mit einer Ohrmarke versehen werden, die der Statistik dient. Zum Schluss wurde das meist noch schlafende Rehkitz frei gelassen und die Ricke konnte ihr Kitz in Ruhe aus der gemähten Fläche schaffen.

Auf diese Weise konnten in diesem Jahr 22 Rehkitze gerettet werden!

## Veranstaltungen Bondelum

- 02.10. Laternelaufen, 19:30 Uhr ab Feuerwehrgerätehaus
- 14.10. Erntefest, 19:30 Uhr, Felsenburg
- 03.03. Feuerwehrball, 19:30 Uhr, Felsenburg

## Gemeinde Bondelum

Bürgermeister Hans-August Carstensen  
Bondelumer Moor 2, 25850 Bondelum  
Tel. 04843 949, Fax: 04843 949



## Erste Bondelumer Dorfrallye

„Augen rechts!“ hieß es zur ersten Bondelumer Dorfrallye, die die Bewohner aufrief, sich zu einer abwechslungsreichen Schnitzeljagd in Marsch zu setzen. Die Aufgabe lautete, alle Zeichen, die entlang der rund um's Dorf führenden Route am rechten Wegesrand platziert waren, zu erspähen und zu notieren. Während der Tour wurde an insgesamt vier Stationen Halt gemacht – hier galt es unterschiedliche Aufgaben zu bewältigen.

Neben Geschicklichkeit, Schnelligkeit, Glück und Kombinationsvermögen war hier ein wachsamer Blick auf die Umgebung – und zwar über den rechten Wegesrand hinaus – sowie ein fundiertes, bondelumspezifisches Allgemeinwissen gefragt.



Die Idee zur Dorfrallye kam Silvia Koenig, Dörte Thomsen und Lena Petersen während sie im Festausschuss zusammensaßen, um das diesjährige Kinderfest vorzubereiten. Obwohl diese Aufgabe bereits viel Zeit, Energie und Einsatzbereitschaft fordert, fanden die Initiatorinnen noch Zeit und Kraft, „nebenbei“ die Dorfrallye ins Leben zu rufen. Zwei Monate wurde geplant, organisiert und das nötige Equipment hergestellt, bis die Rallye am 3. Juni stattfinden konnte. 92 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aller Altersklassen starteten in 18 Gruppen, von denen die besten fünf am Ende des Tages im Rahmen der Siegerehrung mit Präsentkörben belohnt wurden. Zum Abschluss dankte Bürgermeister Hans-August Carstensen Silvia, Dörte, Lena und den zahlreichen Helfern für ihren Einsatz und blickte positiv auf die erste Dorfrallye zurück.

Da die Veranstalterinnen die Freiwillige Feuerwehr für ihr Projekt hatten gewinnen können, durften sich die rallyeerprobten Bondelumer am Abend über Gebrilltes und Gezapftes freuen. Abgerundet wurde das kulinarische Angebot durch zahlreiche Salate, die von Einwohnern zubereitet und gespendet worden waren. Wer wollte, konnte seine Getränke direkt aus dem neusten „Musthave“ eines jeden Bondelumers zu sich nehmen: Der Bondelumer Kaffeebecher feierte zur Dorfrallye Premiere und konnte direkt vor Ort erworben werden. Laut Silvia Koenig sind trotz reißenden Absatzes noch ein paar Becher vorrätig und sind bei Interesse bei den Veranstalterinnen erhältlich.

Die Bilanz der ersten Dorfrallye fiel bei allen Beteiligten positiv aus und bereits am Abend waren sich alle einig, dass es auch im nächsten Jahr wieder eine Rallye geben soll.

Anzeigen- und  
Redaktionsschluss für  
die nächste Ausgabe - die am  
15. September 2017 erscheint -  
ist der 1. September.

Haben Sie Interesse an einer  
Anzeige? In dieser Größe und in  
Farbe kostet die Werbung  
regulär 85,- EUR (zzgl. MwSt.) -  
als Angebot nur noch  
65,- EUR (zzgl. MwSt.).

Bitte melden bei Grafik Nissen,  
Tel. 0461/979787  
oder per Mail an  
info@grafik-nissen.de

**B**  
**BURMEISTER**  
*Aus Liebe zum Genuss*  
**Landschlachtereie  
Burmeister**  
GmbH & Co. KG  
**25884 Viöl**  
Tel. 04843-1301  
www.la-bu.de

**B**  
**BAUMBACH**  
*Nordstrander Hofladen*  
Besuchen Sie uns  
im Hofladen auf  
Nordstrand oder im  
Internet.  
Tel. 04842-495  
www.lammfleisch.de

## Veranstaltungen Haselund

- 05.08. 19:30, Schützenfest, Friedensburg
- 09.08. 17:00, Grillabend, Kirche, Kapelle Löw.
- 21.08. 15:30, Blutspenden, DRK, Schule Viöl
- 26.08. Dörpsringrieden, Ringreiter
- 13.08. 10:00, Blaues Frühstück, Schwimmbad
- 03.09. 10:00, Kinnerringrieden, Ringreiter
- 03.09. ganztäg., Westküstenmarsch, Feuerwehr
- 06.09. 10:00, Einschulungsgottesdienst, Kirche
- 12.09. 15:15, Miniclub, OKR, KiGa
- 13.09. Tagesfahrt, Kirche
- 20.09. 19:30, Wehrführertreffen, Feuerwehr, Dörpshus

## Gemeinde Haselund

Bürgermeister Jan Thormählen  
Löwenstedter Straße 27, 25855 Haselund  
Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195  
E-Mail: jan.thormaehlen@t-online.de  
Internet: www.haselund.de



- 27.09. 19:30, GV-Sitzung, Dörpshus
- 28.09. 19:30, Spieleabend, OKR, Dörpshus
- 29.09. 19:30, Laternelaufen, Feuerwehr, Dörpshus

## Haselunder Weihnachtssause unterstützt die Freiwillige Feuerwehr

Am Donnerstag, den 23. März 2017 konnten die Feuerwehrkameraden Marten Jessen (Hauptfeuerwehrmann und Kassenwart) und Thomas Petersen (stellv. Kassenwart) um Gemeindeführer Stephan Thomsen (Oberbrandmeister) einen Scheck in Höhe von 500 € vom Veranstalter-Trio der Haselunder Weihnachtssause entgegen nehmen. „Wir sind froh, dass wir durch unsere Veranstaltung einen kleinen Beitrag zur Unterstützung des örtlichen Ehrenamtes leisten können.“, so die Veranstalter Maik Timmsen, Leif und Christer Carstensen. Stephan Thomsen indes freut sich über die Spende: „Es ist schön, wenn unsere Tätigkeit von Mitmenschen aus der Gemeinde honoriert wird. Das motiviert uns in unserer Arbeit, die sich längst nicht mehr auf das Löschen von Bränden reduzieren lässt.“ Die Feuerwehr bedankt sich für die Spende. „Wir werden mit dem Geld einen Ausflug finanzieren, dann haben alle Kameraden etwas davon“, so Kassenwart Marten Jessen. Die Veranstalter haben sich ganz bewusst für die Haselunder Feuerwehr entschieden, wissen sie doch um die Wichtigkeit dieser Institution. „Die freiwillige Feuerwehr ist für die Weihnachtssause enorm wichtig und ein Partner, auf den wir uns immer verlassen können“, ergänzt Christer Carstensen. In welcher Form die Haselunder Weihnachts-



sause im Jahre 2017 stattfinden wird, steht noch in den Sternen. „Wir haben einige Ideen und Vorstellungen, aber ein schlüssiges Gesamtkonzept steht noch nicht. Es wird auf jeden Fall etwas kommen“ verspricht Maik Timmsen.

# HELFEN · PFLEGEN · BERATEN



[www.apjc.de](http://www.apjc.de)



**AMBULANTE PFLEGEDIENSTE**  
Johannes Carstensen GbR

**DE KOLLUNDER GbR**

Essen auf Rädern · Partyservice  
Fußpflege · Hausmeisterdienste

Löwenstedter Straße 18  
25855 Haselund

Tel.: 04843-1224  
Fax: 04843-27222

E-Mail: [info@apjc.de](mailto:info@apjc.de)



Anzeigen- und  
Redaktionsschluss für  
die nächste Ausgabe - die am  
15. September 2017 erscheint -  
ist der 1. September.

Haben Sie Interesse an einer  
Anzeige? In dieser Größe und in  
Farbe kostet die Werbung  
regulär 100,- EUR (zzgl. MwSt.) -  
als Angebot nur noch  
75,- EUR (zzgl. MwSt.).

Bitte melden bei Grafik Nissen,  
Tel. 0461/979787  
oder per Mail an  
[info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)

# Haselunder Kinderfest 2017



Bei tollem Wetter feierten 76 Kinder ihr Kinderfest auf dem Schul-sportplatz in Haselund. Darüber freuten sich nicht nur die Ausrichter Katrin Thomsen, Nadine Petersen, Ulla Möller und Sylvia Petersen, sondern auch alle Teilnehmer, ihre Eltern und die vielen interessierten Zuschauer.



Das Fest begann um 14 Uhr mit der Begrüßung aller Anwesenden durch Katrin Thomsen. Sie bedankte sich für die Geldspenden und für den Zuschuss der Gemeinde, außerdem lobte sie die fleißigen Helfer, die, wie in jedem Jahr, den Ausrichtern zur Seite gestanden haben. Der Aufbau und Abbau der Spiele, die Begleitung der jungen Spielerinnen und Spieler und der Ausschank wurden wie immer von den tollen Helfern übernommen.



Katrin Thomsen dankte in diesem Zusammenhang ganz besonders dem TSV Haselund, dessen Mitglieder viele Jahre den Ausschank durchgeführt hatten. In diesem Jahr übernahmen das die jungen Leute des Jugendgemeinderates.



Bäcker Hinrichsen aus Behrendorf kam mit leckeren Kuchen und Torten, die die Firmeninhaber selber während der Veranstaltung verkauften.



Viele unterschiedliche Wettbewerbe für alle Altersgruppen begeisterten die Spieler. Das beliebte „Kistenstapeln“ und „Radringschieben“ für die „Großen“ und „Rutschbahn“, „Maßkrug schieben“ und „Dosenwerfen“ für die jüngeren Schüler kamen gut an. Gegen 17 Uhr waren die „Königskinder“ dann ermittelt und wurden feierlich allen Zuschauern präsentiert.

## Siegerliste 2017 aller Klassen und des Kindergartens

Mädchen	Altersklasse	Jungen
	Platzierung	
	Kinder-Garten	
Greta Jensen	Königin/König	Noah Thun
	1./2. Klasse	
Elena Hansen	Königin/König	Cem Müller
Summer Haßfurther	1.	Flemming Thomsen
Clarissa Carstensen	2.	Paul Flemig
Gotje Hinrichsen	3.	Kjell Friedrichsen
	3./4. Klasse	
Carolyn Petersen	Königin/König	Tino Hansen
Eria Kiehne	1.	Lennart Lorenzen
Rieke Domeyer	2.	Marek Kircheng
Chantal Carstensen	3.	Jes Thomsen
	5./6. Klasse	
Nane Domeyer	Königin/König	Ron Jepsen
Alicia Möller	1.	Bjarne Müller
Finja Carstensen	2.	Eric Dralle
Lara Marohn	3.	Iven Beck
	7./8. Klasse	
Katja Jensen	Königin/König	Malte Jessen
Nele Petersen	1.	Claas Thomsen
Lucie Wagner	2.	Piet Hennings
Zita Zoe Spingel	3.	Phillip Dralle

Nach dem Ehrentanz der „Schärpenträger“ ging es in die Klassenräume, in denen die „Einkäufer“ alle Geschenke nett aufgebaut hatten. Bei tollem Sonnenschein und mit guter Stimmung feierten Kinder, Jugendliche und Erwachsene bis in den frühen Abend hinein.



**TERMINVEREINBARUNG  
IM DAMENSALON**

JETZT AUCH PER WHATSAPP UNTER  
**0160/98228909**



**VIÖL · MARKT 12  
TEL. 04843 1222**

**WWW.FRISEUR-JESSEN.DE**

## Tolle Stimmung bei der Poolparty im Haselunder Schwimmbad



Der Förderverein Freibad Haselund e. V. lud zur traditionellen Poolparty ins Schwimmbad ein und über 200 kleine und große Gäste folgten der Einladung. Das Wetter spielte diesmal sehr gut mit, so dass

sich viele Kinder und Eltern gut gelaunt ins kühle Nass stürzten und den Tag im Freibad genossen. Großer Andrang herrschte wie jedes Jahr beim "Walk on Water", bei dem die Kinder in einem großen Ball über das Wasser

laufen konnten. Erstmals wurde in diesem Jahr ein Wasserball-Turnier durchgeführt. Die Jugendlichen kämpften hierbei in 4 Teams um den Turniersieg und waren anschließend begeisterte Wasserballspieler. Das Team Frankreich wurde Weltmeister und ergatterte als Siegprämie eine Runde Eis für die Mannschaft.

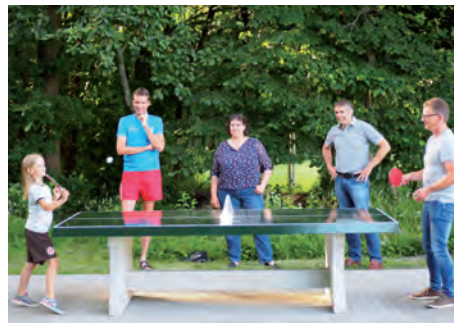
Für das leibliche Wohl sorgte der Förderverein mit Waffeln, Kaffee und Brathotdogs. "Wir freuen uns, dass die Veranstaltung immer so gut angenommen wird. Dann macht die Organisation besonders viel Spaß", so Arno Hansen, 1. Vorsitzender des Vereines. Ein herzlicher Dank geht an alle ehrenamtlichen Helfer und an die Spender.

*Kathrin Flemig und Maik Christiansen,  
Förderverein Freibad Haselund e. V.*

## Neue Tischtennisplatte und neue Leitern für das Haselunder Schwimmbad

Dank der großzügigen Unterstützung des Bürgerwindparks Löwenstedt konnten im Schwimmbad Haselund in diesem Sommer tolle Investitionen durchgeführt werden. Die Leitern im 2-Meter-Becken mussten dringend erneuert werden, da sie in die Jahre gekommen waren. Da diese aus besonders robustem Material gemacht sein müssen, wird eine hohe Qualität verlangt. Damit sind auch hohe Kosten verbunden. Der Windpark Löwenstedt war sofort bereit, die Kosten für die neuen Leitern zu übernehmen, was den Beteiligten aus dem Förderverein Freibad Haselund e.V. und aus der Gemeinde Haselund sehr freute.

Die Idee für ein neues Spielgerät in Form einer Tischtennisplatte stand beim Förderverein auch schon länger auf der Agenda, um die Attraktivität des Schwimmbades weiter zu entwickeln. Auch hierfür zeigten sich die beiden Geschäftsführer des Bürgerwindparks Löwenstedt offen und spendeten uns das 1,5 Tonnen schwere Gerät aus Spezialbeton. Wir haben bewusst einen Standort außerhalb des Schwimmbades gewählt, damit die Platte ganzjährig genutzt werden kann.



Im Rahmen einer kleinen Übergabe bedankten sich der Vorsitzende Arno Hansen sowie der Bürgermeister Jan Thormählen bei Astrid Jensen und Jan-Peter Thoro. Ein weiterer Dank gilt den fleißigen Helfern Volker Poschkamp, Marco Hansen, Thomas Petersen, Thorsten Domeyer sowie Gartenholz Kiehne für die Erdarbeiten.

*Für den Förderverein Freibad Haselund e.V. Maik Christiansen*

**Markus Milarch**  
**Garten- & Landschaftsbau**  
**Erdbau & Abbrucharbeiten**

Bohmstedt · Tel. 0 46 71 - 930 745 · markus@galabau-milarch.de

**DACHDECKEREI • ZIMMEREI**

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Zimmererarbeiten
- Isolierarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Schornsteinverkleidung
- Dachsanierung
- Innenausbau
- Falztechnik

**DACHDECKEREI**  
Maik  
**Timmsen** GmbH & Co. KG

Mittweg 9a • 25855 Haselund • www.timmsen-dach.de  
Telefon 04843/2059095 • Mobil 0172/8234768

## Gartenholz Kiehne



**Carports · Gartenhäuser · Zäune · Pflasterungen · Baggerarbeiten**

Bürozeiten: Mo./Mi./Do./Fr. 14:30 - 17:30 Uhr, Samstags 09:00 - 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 04843 / 20 56 04 · info@gartenholz-kiehne.de

## Veranstaltungen Immenstedt

- 01.08. Spielnachmittag, 14:30, Landgasthof Immenstedt-Kiel
- 02.08. Seniorenfahrt Gemeinde, 12:00, Planetarium Glücksburg  
Abfahrt Immenstedt-Kiel
- 05. - 06.08. - Mittelaltermarkt, Zeytreys e.V., 11:00,  
Pfadfinderlager Tydal, Tüdal 1, Pfadfinderlager
- 14.08. geplante Gemeindevertreterversammlung, 20:00,  
Hotel Immenstedt-Bahnhof
- 15.08. Seniorenschützenfest, 14:30, Dörpshuus / Immenstedt Wald
- 31.08. Blutspenden DRK ab 16:00, Schule Ohrstedt
- 02.09. Spiel ohne Grenzen Immenstedter Bude, Rock am Wald
- 05.09. Spielnachmittag, 14:30, Landgasthof Immenstedt-Kiel

### Gemeinde

## Immenstedt

Bürgermeister Johannes Feddersen  
Hauptstraße 53 a, 25885 Immenstedt  
Tel.: 04843 27967  
E-Mail: h.feddersen@web.de



- 07.-14.09. - Gemeindefahrt 60+, Weimar, Kirchengemeinde Schwesing
- 10.09. Dorf-Flohmarkt, 10:00, im gesamten Dorf
- 16.09. Ringreiten, 08:00 - 16:00, Festplatz, Immenstedt
- 17.09. Kinderringreiten, 13:00 - 16:00, Festplatz, Immenstedt

## Ringreiten in Immenstedt am 16. und 17.09.2017



Am Samstag, den 16.09.2017 findet das diesjährige Ringreiten der Gemeinden Ahrenviöl und Immenstedt statt. Der Festplatz befindet sich in Immenstedt an der Hauptstraße auf der Koppel von Hermann Thiesen.

Der amtierende Feldführer Dennis Hansen (Immenstedt) wird um 8:00 Uhr die Ringreiter und Amazonen begrüßen. Nachdem der Vorjahreskönig, Tobias Johannsen (Immenstedt), abgeholt wurde, geht es weiter mit einem traditionellen Umzug im Beisein der Feuerwehrkapelle Ahrenviöl/Immenstedt durch die Gemeinde Immenstedt.

Ab ca. 8:45 Uhr kämpfen die Reiter und Amazonen um die Preise und Pokale. Die Preise werden von den im Umland liegenden Firmen und Unternehmen gestiftet. Alle Firmen und Unternehmen, die uns mit Stiftungspreisen unterstützen, werden im Laufe des Tages auf dem Festplatz vorgetragen.

Nach einer Frühstückspause (ca. 10:00 Uhr) und einer Mittagspause (ca. 12:00 Uhr), geht es dann ab ca. 15:00 Uhr weiter mit der Austragung des Königsreitens. Die Zuschauer können den spannenden Kampf bei Kaffee und Kuchen mitverfolgen.

Der Landgasthof Immenstedt Kiel sorgt in diesem Jahr für die Bewirtung der Reiter, Amazonen und Zuschauer.

Auch in diesem Jahr gibt es wieder eine Tombola. Die Lose werden auf dem Festplatz verkauft und im Anschluss des Königsreitens vom dem neuen König/der neuen Königin gezogen.

Alle Partner der Ringreiter und Amazonen sind herzlich zum Radingstechen in der Zeit von 11:00 – 14:30 Uhr eingeladen. (Anmeldungen erfolgen auf dem Platz)

Am Sonntag, den 17.09.2017 um 13:00 Uhr sind dann die kleinen Ringreiterfreunde dran. Die Kinder kämpfen auf drei unterschiedlichen Bahnen (Führen, Alleine oder Galopp) um die Preise, Pokale und Königswürde. Der Feldführer stellt im Laufe des Tages jedes Kind auf seinem Pferd/Pony namentlich vor. Natürlich stehen auch an diesem Tag Kaffee und Kuchen für ein kleines Entgelt zur Verfügung.

Wer Lust hat bei unserem diesjährigen Ringreiten oder Kinderringreiten mitzumachen und in den Gemeinden Ahrenviöl oder Immenstedt wohnt

(oder mal gewohnt hat), den bitten wir, sich bei unserer neuen Schriftführerin, Kathrin Seehusen (Ahrenviöl) unter der Nummer: 0172/1861608 anzumelden. Anmeldeschluss ist der 10.09.2017.

Unsere Jahreshauptversammlung findet am Mittwoch, den 16.08.2017 um 20:00 Uhr im Landgasthof Immenstedt Kiel statt. Der Vorstand freut sich über eine rege Beteiligung.

Wir freuen uns auf euer Kommen!

Der Vorstand: Feldführer: Dennis Hansen / Schaffer Immenstedt: Andrea Thomsen und Jörg-Peter Radtke / Schaffer Ahrenviöl: Jaqueline Kohn und Stephanie Militzer / Kassenwart: Birger Rudolph / Schriftführerin: Kathrin Seehusen

Von schlüsselfertig  
bis Ausbauhaus



**Jens  
Jensen**

Bauunternehmen GmbH

- Neubauten aller Art
- Sanierung
- Reparaturen rund ums Haus

sind wir ein  
starker Partner

Hausbesichtigung  
auf Wunsch

Kirchenweg 16 · 25884 Viöl  
Tel. (04843) 1061 · JensJensen@t-online.de  
www.jens-jensen-bau.de

## Premierenparty Rock am Wald

Am 2. September findet in Immenstedt das 4. „Spiel ohne Grenzen“ statt. Zu diesem bunten Nachmittag sind alle Immenstedter ab 15 Jahren herzlich eingeladen. Ein Team sollte aus mindestens 5 Spielern bestehen und der Spaß im Vordergrund stehen. Um 13:00 Uhr geht es los. Dieses Jahr allerdings am neuen Ort: Auf der Koppel im Waldweg / Ecke Norderholzweg. Für das leibliche Wohl ist tagsüber bei Kaffee + Kuchen und später bei Leckerem vom Grill gesorgt - die Veranstalter freuen sich auf zahlreiche Besucher. Anmeldungen der Teams nehmen bis zum 26. August Dennis Cardell und Thore Thiesen entgegen. Einen Sonderpreis für das beste Kostüm wird es auch wieder geben.

### „Rock am Wald feiert Premiere“

„Warum gibt es in Immenstedt eigentlich keine Fete?“ oder „Wann macht ihr denn eure erste Fete?“ Diese Frage wurde den Immenstedtern häufig gestellt, wenn sie selbst woanders feiern waren. Und nun endlich wird es das erste „Rock am Wald“ in Immenstedt im Anschluss an das Spiel ohne Grenzen geben. Die Terminfindung war gar nicht so leicht, denn fast jedes

Wochenende im Sommer ist irgendwo etwas los und so wurde kurzerhand entschieden, die „Saison“ um eine Woche zu verlängern und die Immenstedter Fete wird nun den Abschluss der Fetensaison bilden.

Die beiden Immenstedter Cliquen PZI und die Immenstedter Bude haben sich zusammengesetzt und innerhalb kürzester Zeit fanden sich über 50 freiwillige Helfer für den 2. September. Bevor es nun soweit ist, musste vorher noch der Verein „Rock am Wald Immenstedt e.V.“ gegründet werden. Vorsitzende sind Dennis Cardell und Reimer Wree, zum Schriftführer wurde Thore Thiesen ernannt, den Posten des Kassenswarts übernimmt Oke Carstensen.

Los geht es ab 21:00 Uhr auf der Koppel Richtung Immenstedter Wald. Sound Village wird wie gewohnt für gute Stimmung sorgen und die übliche Bewirtung aus diversen Getränken und einem Imbisswagen versprechen einen heiteren Abend.

Einen Teil der Überschüsse wird, wie in den vergangenen Jahren auch, gespendet.

## Schützenfest 2017 der Schützengilde Immenstedt-Hochviöl

Das Schützenfest der Schützengilde Immenstedt-Hochviöl begann mit einem Umzug, unter Begleitung des Feuerwehrmusikzuges Ahrenviöl/Immenstedt, und Abholung des letztjährigen Königs Reimer Wree in Hochviöl. Nachdem die Königin des letzten Jahres Dörte Kaste und die Schützenschwestern in die Waldhütte einmarschiert waren wurde gemeinsam gefrühstückt. Bei herrlichem Wetter ermittelten 35 Damen mit dem Luftgewehr und 38 Herren mit dem Kleinkalibergewehr ihre neuen Würdenträger und die weiteren Preisträger:

Königin: Gitta Rudolph	König: Udo Janssen
1. Preis: Ilona Jensen	1. Preis: Dirk Asmussen
2. Preis: Petra Wree	2. Preis: Hans-Peter Carstensen
3. Preis: Claudia Jensen	3. Preis: Reimer Wree
4. Preis: Anike Janssen	4. Preis: Dennis Hansen
5. Preis: Claudia Böhm	5. Preis: Hauke Klenz

Am Vogelschießen als zusätzliche Disziplin nahmen sowohl die Schützenschwestern als auch Schützenbrüder teil.

Hier wurden mit dem Luftgewehr die Preise abgeschossen. Folgende Preisträger wurden hierbei ermittelt:

1. Preis: Dörte Kaste (rechte Kralle)
2. Preis: Hans-Peter Thomsen (Krone)
3. Preis: Maik Clausen (linke Kralle)
4. Preis: Dietmar Hansen (rechter Flügel)
5. Preis: Karin Hansen (Schwanz)
6. Preis: Kirsten Carstensen (linker Flügel)

Die Schützengilde Immenstedt-Hochviöl bedankt sich bei den Sponsoren aus Immenstedt und den umliegenden Gemeinden für die zahlreich erhaltenden Spenden.



**Königspaar Gitta Rudolph, Udo Janssen**

## Immenstedt unter neuer Regierung

Am Samstag den 15.07 fand das traditionelle Immenstedter Kinderfest statt. Mit 66 Kindern ging es um 13:00 Uhr unter Führung des Feuerwehrmusikzuges Ahrenviöl / Immenstedt mit einem Umzug durch das Dorf, um die Majestäten des Vorjahres abzuholen. Um 14:00 Uhr starteten dann die Wettkämpfe auf dem Sportplatz.

Beim Karussell fahren,



**von links nach rechts:  
Theda Hansen, Enna Hansen, Milad Shuri, Mika Will, Leon Strahl, Isabel Albertsen, Tobias Carstensen, Amira Butzke, Frida Hansen**

dem Apfel-Pflückspiel, dem heißen Draht und vielen weiteren Spielen mussten die Kinder in neun unterschiedlichen Altersgruppen ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen. Kinder und Erwachsene erlebten bei Kaffee, Kuchen, Grillfleisch, Kaltgetränken und bestem Wetter einen wunderschönen Tag.

Um ca. 17:30 Uhr fand dann die (nicht nur) von den Kindern angespannt erwartete Preisverleihung statt. Selbstverständlich erhielt jedes teilnehmende Kind auch einen Preis. Trotzdem wurde der Verkündung der neuen Königinnen und Könige erwartungsfroh entgegengejubelt.

Somit kann Immenstedt nun unter neuer Führung erwartungsfroh in die Zukunft blicken... im nächsten Jahr werden dann wieder neue Majestäten über Immenstedt herrschen.

Die Gemeinde Immenstedt bedankt sich ausdrücklich bei allen Unterstützerinnen und Unterstützern des Kinderfestes sehr herzlich, da ein solches Fest ohne ein derartiges, ehrenamtliches Engagement nicht möglich wäre.

**Foto und Text: Eckhard Abel**



## Veranstaltungen Löwenstedt

- 28./29.07. - Schützenfest  
 im August - DRK, Ausflug Halbtagesfahrt  
 09.08. Kirche, Grillabend, Kapelle Löwenstedt  
 21.08. DRK, Blutspenden von 15:30 -19:30 in der Schule Viöl  
 25.-27.08. - Reitclub, Großes Spring- und Dressurturnier  
 im August - Gemeinde, Ausflug für Senioren  
 06.09. Schule/Kirche, Einschulungs- Gottesdienst für die Schule Viöl,  
 08.30 Uhr Kirche Viöl  
 06.09. Schule/Kirche, Einschulungs- Gottesdienst für die Schule  
 Haselund, 10.00 Uhr Kirche Viöl

## Kinderfest 2017 in Löwenstedt: Neuer Ablauf mit vielen neuen Spielen

Bereits im letzten Jahr beschlossen wir, das Kinderfest in diesem Jahr etwas anders zu gestalten. Die sinkenden Kinderzahlen machten uns etwas Sorgen. So wollten wir doch auch weiterhin sinnvolle Spielgruppen mit interessanten Spielen anbieten. Außerdem beschlossen wir, die Spiele vom Vormittag auf den Nachmittag zu verlegen.

Somit begann unser Kinderfest am 17.06.2017 um 13:30 Uhr mit 60 Kindern auf dem Bolzplatz hinter dem Löwenstedter Kindergarten. Bei allerbestem Wetter eröffneten die Grundschüler das Kinderfest mit der traditionellen Polonaise, die extra vorher eingeübt worden war. Nach einer kleinen Begrüßungsrede, in der noch einmal der geplante Ablauf erklärt wurde, konnten die Spiele beginnen. Die Kinder wurden in 3 Bereiche aufgeteilt. Die Vorschulkinder spielten für sich in einer eigenen kleinen Gruppe. Die nächste Gruppe bildeten die Kinder von der 1. - 4. Klasse. Die dritte Gruppe bestand aus Kindern von der 5. - 8. Klasse.



In jedem Bereich waren 5 verschiedene Spiele aufgebaut. Die Kinder mussten alle Spiele in ihrem Bereich 4 Mal durchspielen. Dabei konnten sie selbst entscheiden, wann sie zu welchem Spiel gehen wollten. So war an allen Spielstationen ein ständiger Wechsel und überall war etwas los. Den zahlreichen Zuschauern gefiel dies sehr gut und die Kinder fanden die verschiedenen Spiele toll. Auch für das leibliche Wohl war gesorgt. In einem Zelt verkaufte die Gastwirtschaft Friedensburg Kaffee und Getränke. Außerdem gab es einen Stand mit Kuchen vom Löwenstedter Bäcker, Waffeln, Laugengebäck und Süßigkeiten.

Um 16:00 Uhr waren alle Kinder mit den Spielen fertig. Es wurde schnell alles abgebaut und die Punkte der Kinder zusammengerechnet, um die Königinnen und Könige zu ermitteln. Diese lauten wie folgt:

Kindergarten: Malena Thoröe und Max Thomsen

1. / 2. Klasse: Hanadi Abdulhamid und Lewe Thomsen

3. / 4. Klasse: Melia Bremer und Machmut Abdulhamid

5. / 6. Klasse: Siska Wölfert und Ove Hansen

7. / 8. Klasse: Marie Andresen und Luca Christiansen

Nach der Siegerehrung suchten sich alle Kinder ein Geschenk aus, und man ging für eine kurze Verschnaufpause nach Hause.

Denn bereits um viertel nach sechs trafen wir uns beim Kindergarten zum Aufstellen des Festumzuges wieder. Begleitet von der Löwenstedter Feuerwehr ging es mit Marschmusik durch das Dorf. Ziel war die Gastwirtschaft Friedensburg. Dort wurde noch einmal die Polonaise der Grundschüler aufgeführt. Nach dem Ehrentanz der Königspaare begann der Kinderfestball. Mit unserem traditionellen Abschlussslied „Kein schöner Land“ endete das diesjährige Kinderfest um

23:00 Uhr. Der Festausschuss bedankt sich bei allen Helfern.

[www.kieskontor-dohle.de](http://www.kieskontor-dohle.de)



**KIESKONTOR AN DER NORDSEE**

**Leistungsstarker Fuhrpark**  
für große und kleine Mengen  
Für den »speziellen« Einsatz  
**Kranwagen mit Greifer**

**Kies- und Recyclingbaustoffe**  
Mutterboden gesiebt  
Wallsteine



**Brooker Ring 3**    **Telefon 04843 - 1444**  
**25855 Haselund**    **Telefax 04843 - 2288**  
**email: dohle-boxlund@t-online.de**

Naturkosmetik erleben

**Hautnah**



Mit den richtigen Produkten die Haut vorbereiten auf die Sommermonate.  
 Die **SUMMERTIME - LINE**  
 mit **KUKUINUSSÖL** und **TOPINAMBUR**

Mehr Info unter Telefon 04843-887 und 0151-16603346

**Hannelore Lorenzen**  
 Sönnigeskoppel 5 - 25855 Haselund

## Tag des Deutschen Sportabzeichens

Zum zweiten Mal nahmen die beiden Sportvereine TSV Haselund und SV Blau-Weiß Löwenstedt in einer gemeinsamen Aktion das Deutsche Sportabzeichen ab. Diese Gelegenheit nutzten rund 80 Teilnehmer/-innen, um die einzelnen Disziplinen auf dem Sportplatz an der Schule in Haselund zu absolvieren. Stark vertreten waren wie auch im Vorjahr die Fußballer



der SG LGV Obere Arlau, die von der A- bis zur E-Jugend mit 50 Personen teilnahmen. Für das Deutsche Sportabzeichen kann sich jeder seine „Königsdisziplinen“ aus den Kategorien Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination auswählen. Wer nicht so gut zu Fuß ist, der holt sich die notwendigen Punkte im Schwimmen oder Fahrradfahren. Statt Weit- und Hochsprung stehen zum Beispiel Schleuderball oder Seilspringen zur Auswahl. Viele schafften auf Anhieb das Deutsche Sportabzei-



chen in Bronze, Silber oder Gold. Wer noch etwas üben und trainieren möchte, der kann zu einem späteren Zeitpunkt die Disziplinen nachholen. Dies ist in den Sommerferien immer dienstags ab 18:00 Uhr auf dem Sportplatz in Haselund möglich. Wer weitere Fragen hat, der darf sich gerne bei Jan und Wencke Petersen vom TSV Haselund melden (Tel.: 04843 2044938).

Ein besonderer Dank gilt dem Organisationsteam Jan und Wencke Petersen sowie Rolf Andresen, die den Tag des Sports vorbereitet hatten. Unterstützt wurden sie auf dem Sportplatz durch ein großes Helferteam beider Sportvereine.

*Sven Jensen*

Fachbetrieb für Einblasdämmung

**Frank Feddersen**

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13

Energieberatung \*Thermographie  
Energetische Gebäudesanierung

[www.luftschichtdaemmung.de](http://www.luftschichtdaemmung.de)

Reisedienst & KFZ-Werkstatt

**NISSEN & SOHN**

**Immer mobil – sicher ans Ziel!**

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren  
KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

**Nissen & Sohn GmbH**  
Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt  
Reisedienst: 04843 · 20 50 133  
Werkstatt: 04843 · 2212

[www.bus-nissen.de](http://www.bus-nissen.de)  
[www.kfz-nissen.de](http://www.kfz-nissen.de)

**Friedensburg**  
Ihre Gaststätte in Löwenstedt

- Festlichkeiten aller Art bis 170 Personen
- Bundeskegelbahn
- Heuboden / Grillen ab Mai jeden Donnerstag
- Offener freier Hotspot

Gaststätte Friedensburg · Inh. Uwe Thomsen  
Westerfeld 1 · 25864 Löwenstedt · Tel. 04843 – 12 27  
[www.friedensburg-loewenstedt.de](http://www.friedensburg-loewenstedt.de) · [uwe-thomsen-best@gmx.de](mailto:uwe-thomsen-best@gmx.de)

**Carstensen Landtechnik**

Agrardienst - DeLaval - Rasenmäher - Fahrräder - Heizung - Sanitär

**Godeke Carstensen**  
Hauptstraße 9a  
25855 Haselund

[Carstensen-Landtechnik@t-online.de](mailto:Carstensen-Landtechnik@t-online.de)  
[www.carstensen-landtechnik.de](http://www.carstensen-landtechnik.de)

**eVICTORIA**  
e-RÄDER. ENERGIE ERLEBEN.

**efco**

**DeLaval FELLA CASE III**

Tel. 04843/597 Fax 974

## 23. Sporthaus-Husum-Cup in Löwenstedt



Der 23. Sporthaus-Husum-Cup der SG LGV Obere Ar-lau sorgte an drei Tagen wieder für eine tolle Fuß-ballstimmung auf dem Au-wiesengelände des SV Blau-Weiß Löwenstedt. Bei bestem Sommerwetter zeigten 800 Mädchen und Jungs der 64 Mannschaften ihr Können am Ball. In zehn Turnieren kämpften die Kicker verbissen um jeden Ball und gaben trotz der heißen Temperaturen alles. „Ich hoffe, dass es Euch bei uns gefallen hat und ihr mit dem Ablauf des Turnie-

res zufrieden ward“, sagte Hermann Overmann bei der großen Siegerehrung. Der Jugendobmann der SG LGV Obere Ar-lau war mit der der 23. Aus-gabe des Sporthaus-Husum-Cup sehr zufrieden. „Es lief alles ohne große Probleme, es war ruhig und sehr fair, und es gab keine großen Verletzun-gen“, freute sich Overmann. Unterstützt wird der Jugendobmann durch ein großes Helferteam der drei Vereine der SG LGV Obere Ar-lau – SV Blau-Weiß Löwenstedt, TSV Goldebek und TSV DE Viöl. „Alle ziehen hier an einen Strang, wir werden vom unserem Förderverein, unseren Eltern und vielen weiteren ehrenamtlichen Helfern toll unterstützt“, so Sven Jensen, Vorsitzender des SV Blau-Weiß Löwenstedt. „Nur so ist es möglich, dass wir dieses Dreitageturnier durchführen können“. Die Schiedsrichter hat-



ten mit den Spielen wenig Probleme. Neben den eigen- en Vereinsschiedsrichtern Daniel Hansen, Jonas Clasen, Malte Cornils und Dennis Richter wurden weitere Spie- ler der drei Stammvereine als Schiedsrichter eingesetzt.

Das Sporthaus Husum war selbstverständlich auch mit einem Ausrüsterstand vertre- ten. Am Samstag hatte Peter Empen seinen Neffen Nico Empen im Schlepptau. Der Profifußballer gab geduldig Autogramm und stellte sich für Fotos zur Verfügung.

Das Wetter spielte in diesem Jahr super mit. Pünktlich zum Turnierstart hörte es auf zu regnen. Die C- und B-Jugend eröffneten am Freitagabend das Turnier. Am zweiten Tur- niertag sorgten die rund 300 Zuschauer für eine tolle Stim- mung auf dem Auwiesen- gelände in Löwenstedt. Im Rahmen der Abschlussieger- ehrung erhielt Hermann Overmann die silberne Ehren- nadel des Schleswig-Holstei- nischen Fußballverbandes. Für die jahrelange Jugendar- beit im Jugendfußball erhielt Jörg Richter die goldene sowie Jörn Christiansen die bronze- ne Jugendleitererehrendel des SHFV. Die Ehrungen nah- men Andreas Oje (Sportwart TSV DE Viöl) und Sven Jensen vor.

### B-Jugend

1. SG Stjernen / DGF FL	15 Pkt. / 9:2 Tore
2. Husumer SV	9 Pkt. / 6:2 Tore
3. FC Angeln	5 Pkt. / 1:7 Tore

### C-Jugend

1. Rödemisser SV	15 Pkt. / 18:0 Tore
2. Husumer SV	10 Pkt. / 13:4 Tore
3. SG LGVE Obere Ar-lau I	8 Pkt. / 6:5 Tore

### D1-Jugend

1. TSV Hattstedt	13 Pkt. / 11:0 Tore
2. Rödemisser SV	12 Pkt. / 11:1 Tore
3. SG LGV Obere Ar-lau	10 Pkt. / 7:2 Tor

### D2-Jugend

1. SG Dörpum/Dreisdorf	18 Pkt. / 13:3 Tore
2. TSV Rantrum	15 Pkt. / 14:4 Tore
3. SV Frisia 03	8 Pkt. / 3:7 Tore

### E1-Jugend

1. SG Langenhorn/Enge	19 Pkt. / 18:5 Tore
2. SG LGV Obere Ar-lau	15 Pkt. / 8:13 Tore
3. TSV Hattstedt	14 Pkt. / 8:5 Tore

### E2-Jugend

1. SG Mitte NF	13 Pkt. / 16:3 Tore
2. SG Dörpum/Dreisdorf	10 Pkt. / 6:5 Tore
3. TSV Hattstedt	10 Pkt. / 6:5 Tore

### F1-Jugend

1. SG Satrup-Großsolt	14 Pkt. / 11:3 Tore
2. TSV Hattstedt	11 Pkt. / 11:3 Tore
3. SV Frisia 03	10 Pkt. / 11:7 Tore

### F2-Jugend

1. TSV Rantrum	12 Pkt. / 11:1 Tore
2. SG LGV Obere Ar-lau	9 Pkt. / 8:6 Tore
3. SV Ramstedt	9 Pkt. / 6:10 Tore

### G1-Jugend

1. IF Stjernen Flensburg	13 Pkt. / 12:7 Tore
2. SG LGV Obere Ar-lau I	11 Pkt. / 10:5 Tore
3. Rödemisser SV	8 Pkt. / 11:8 Tore

### G2-Jugend

1. SG Arensharde	15 Pkt. / 23:1 Tore
2. SG LGV Obere Ar-lau II	10 Pkt. / 7:7 Tore
3. SG LGV Obere Ar-lau I	6 Pkt. / 4:8 Tore

MEIERIEWEG 6  
25850 BEHRENDORF  
TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11  
FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20

**LORENZEN  
NISSEN  
BAU GMBH**  
WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

# Bau drauf!

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten

Malerfachbetrieb

## Ralph Friedrichsen

MALER- UND LACKIERERMEISTER

Maler- und Tapezierarbeiten · Fassadengestaltung  
Reparaturverglasung · Kreative Techniken und vieles mehr ...

Koxbüll 10 · 24852 Süderhackstedt

Tel.: +49 (0) 4607 932 544 · Mobil: +49 (0) 160 995 664 77

www.maler-friedrichsen.de · info@maler-friedrichsen.de

## Sieben DFB-Junior-Coaches erhalten Trainer C-Lizenz

Klaus Jespersen, Jasper Todt, Robin Petersen, Malte Cornils, Gert Pomorin Marie-Claire Iversen, Jenny Anthony, Chantal Zimmermann, Ronja Wagner

„Es war ein spannendes Wochenende für 13 DFB-Junior-Coaches aus Meldorf und Viöl: Die Gruppe war am Freitag, dem 23. Juni, nach Malente in den Uwe Seeler Fußball Park gereist, um dort die Prüfung zur Trainer C-Lizenz zu absolvieren. Am Ende konnten sieben Teilnehmer die Lizenzierung entgegen nehmen und somit ihre Ausbildung zum DFB-Junior-Coach mit der Trainer C-Lizenz krönen.

Angefangen hatte dabei alles in den jeweiligen Schulen. An der Gemeinschaftsschule Viöl und an der Meldorfer Gelehrtenschule hatten die Schülerinnen und Schüler am Anfang des Schuljahres im Jahr 2016 mit der Ausbildung zum DFB-Junior-Coach begonnen. Unter der Leitung von Ingo Nommensen wurden in Viöl die 40 nötigen Lerneinheiten absolviert. Im Anschluss an die Junior-Coach-Ausbildung, für deren erfolgreichen Abschluss es am 01.03. 2017 schon die Zertifikate gab, bereiteten Ingo und Aaron Pletsch die Gruppen für die weiteren Prüfungen in Malente vor.

Hier standen am 23. und 24. Juni nun die Lehrproben und schriftlichen Prüfungen bevor, die unter der Leitung von Klaus Jespersen und Gerd Pomorin abgenommen wurden. Bei der anschließenden feierlichen Lizenzierung freuten sich die Prüfer mit den sieben erfolgreich ausgebildeten DFB-Junior-Coaches, von denen insgesamt vier Mädchen und drei Jungen aus beiden Gruppen die Prüfung mit Bravour bestanden.

Klaus Jespersen gab in seiner Ansprache an die Prüflinge und an die weiteren Anwesenden zu, dass er bei diesen Prüfungen selbst etwas gelernt hätte:



Dass so junge Leute in der Lage seien, eine so anspruchsvolle Ausbildung mit solchen Ergebnissen abzuschließen, hätte er nicht gedacht und dass selbst Sportlerinnen aus fußballfremden Sportarten diese Lehrproben so gut absolvieren könnten, bewundere er ehrlich!

Neben Jespersen und Pomorin gratulierte auch Uwe Döring, 1. Vizepräsident im SHFV, den jungen Schützlingen. „Ihr habt einen bedeutenden Schritt in eurer Trainerkarriere gemacht, nun müsst ihr dranbleiben und euch immer weiter fortbilden!“, motivierte Döring alle Teilnehmer. Auch Referent Ingo Nommensen, Stephan Kinder, Schulleiter der Gemeinschaftsschule Viöl und Hermann und Dagmar Overmann als Vereinsvertreter des SV Blau-Weiß Löwenstedt freuten sich über den Erfolg. Als Anerkennung für das Bemühen und das Absolvieren dieser Prüfung, überreichte der Verein Blau-Weiß Löwenstedt allen Teilnehmern aus der Gemeinschaftsschule Viöl hochwertige Trainermappen, die nun in der Zukunft auf den Trainingsplätzen eingesetzt werden können.

Mit den Ausbildungsgruppen aus Viöl und Meldorf hat zum ersten Mal ein separater C-Lizenz-Prüfungslehrgang für erfolgreiche DFB-Junior-Coaches stattgefunden.

Cantal Zimmermann, Ronja Wagner, Malte Cornils und Robin Petersen sind jetzt Trainer mit einer C-Lizenz des DFB und sie bringen sich in der Zukunft auf unterschiedliche Weise in die Trainingsarbeit ein.

Ziel ist es, zukünftig jedes Jahr mindestens einen solchen Lehrgang auszurichten und Schülerinnen und Schülern so den Karrierestart in die Trainerlaufbahn zu ermöglichen.

*Text von Svea Lückemann, bearbeitet von Dagmar Overmann*



Stark für Sie!  
**Diakonie**  
pflegend • beratend • begleitend

Vertrauen Sie  
auf unsere  
Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung  
aus einer Hand...

..Ambulante Pflege

..Tagespflege

..Kurzzeitpflege

..Stationäre Pflege

..Seniorenwohnungen

..Hilfsmittelservice

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Viöl

Schwalbenweg 2  
25884 Viöl

Tel.: 0 48 43 - 20 82 0

**FLIESENLEGERMEISTER  
WOLFGANG NISSEN**



Eichenring 39  
25884 Viöl

AUSFÜHRUNG VON  
NEUBAU- UND SANIERUNGSARBEITEN  
MIT FLIESEN UND NATURSTEINEN ALLER ART

■■■ bei mir sind Ihre Fliesen in guten Händen

Tel. 04843 - 20 55 86 • Fax 20 55 87 • Mob. 0174 - 93 63 748  
www.fliesenlegermeister-nissen.de • wolfgang.nissen@gmx.net

## Veranstaltungen Norstedt

Jeden letzten Montag im Monat Preisknüffeln  
 Jeden 2. Dienstag im Monat Spielenachmittag  
 August Poolparty (der Termin wird wetterbedingt bekannt gegeben)  
 16.09. Ringreiten  
 24.09. Kinderringreiten  
 29.07. Kutschfahrt nach Hallig Südfall

## Düt und Dat ut Norstedt

### Schützenfest (Bericht von Renate)

Schützenfest am 17.06.2017: Es war wieder knapp. 50 Personen sollten es gerne sein, damit wir unser Schützenfest feiern konnten. Aber wir haben es wieder geschafft. Am Vormittag trafen sich alle Schützen in Krögers Garten, um ihr Bestes zu geben.

Am Abend vor dem Essen wurde dann mit großer Freude das neue Königspaar bekannt gegeben.

Kirsten Görtzen und Karsten Hansen waren die besten Schützen.

Die weiteren Preisträger (u. Schleifenträger) waren:

Preis: Frauke Hansen u. Lars Kniese

Preis: Birgit Thomsen u. Herbert Görtzen

Preis: Anja Quesnay u. August Oje

Preis: Martina Koll u. Matthias Lorenzen

Preis: Ulrike Hansen u. Frank Jensen

Preis: Stefanie Tönder u. Melf Hansen

So wurde dann mit toller Musik von DJ Alex nach dem Ehrentanz des Königspaares und der Preisträger bis in die Morgenstunden gefeiert und getanzt. Eine Tradition wird in Norstedt zum Schützenfest immer hochgehalten: Bis Mitternacht ist Damenwahl!

Es war wieder sehr schön und deshalb hoffen wir, dass es im nächsten Jahr, vielleicht auch mal mit mehr Teilnehmern, wieder stattfindet.

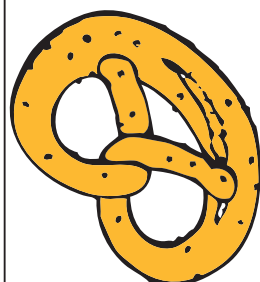
Ein großes Dankeschön geht an Krögers Frauke, alle Geschenkstifter, die Gemeinde für die Unterstützung und alle Helfer!

*Renate Hansen*

### Seniorenfahrt 2017

„Regenwahrscheinlichkeit 92% doch wenn wir utstiegen, schient de Sünn!“ ... .. prophezeite Jonny Carstensen anlässlich der alljährlichen Seniorenfahrt der beiden Dörfer am Donnerstag, den 22. Juni 2017. Nicht ganz ohne Zweifel, ob diese Vorhersage verlässlich ist, starteten um 9.00 Uhr morgens die Norstedter und Spinkebüller Senioren ihre Fahrt Richtung Ostseeküste, Nähe Timmendorfer Strand. Mit lachendem Gesicht begrüßten die beiden Gemeindevertreter, zu denen auch Roland Thomsen zählt, die 41 Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Guten Mutes und mit dem Lied „Wo de Nordseewellen trecken an de Strand“ ... starteten sie entspannt im Bus der Firma Nissen, gelenkt von dem geschätzten Busfahrer Heinz Helmut Jochimsen, der sozusagen auch Teil dieser traditionellen Reise ist, ihre Fahrt Richtung Südosten.

Der Fahrplan ist klar, wieder mit der allumfassenden Hilfe von Anke Thomsen verwirklicht, ist das Ziel das „Karls-Erlebnisdorf“ in Warnsdorf. Graue Wolken hängen am Himmel und lassen Jonny passend zur Situation die Frage stellen, wie schwer wohl so eine Wolke sein mag? Die Antwort ist: „Mehrere 100.000 Tonnen!“ Wie gut, dass sie



**Bäckerei Hansen**  
**Jes Christian Hansen**  
**Westerende · Viöl**  
**Tel. 0 48 43 / 13 44**

*Wir backen  
 nach alten  
 Hausrezepten!*

### Gemeinde

## Norstedt

Bürgermeister Volker Carstensen

25884 Norstedt, Haaks 1

Tel: 04843 27254, Fax: 04843 202389

E-Mail: carstensen-volker@t-online.de



uns, als kleine Tropfen verteilt, nichts anhaben können. Im Bus wird sich gegenseitig erzählt, was die Zeit so gerade mit sich bringt, auch, dass leider einige Norstedter und Spinkebüller, auf Grund gesundheitlicher Beschwerden, nicht mitkommen können. Lustige Witze übers Mikro von Jonny oder dem Busfahrer vorgetragen, erheitern die Passanten, dann erreichen sie das erste Ziel: Mittagessen gibt es im Restaurant „Fegetasch“ am Plöner See. Bei leckerem Essen mit Schweineschnitzel und Hähnchenbrustfilet, reicht der Blick durch das Panoramafenster über den See, als sich plötzlich ein Gewitterschauer entlädt. Was da alles in kurzer Zeit zu Boden fällt, mögen die beschriebenen 100.000 Tonnen gewesen sein. Puh, Glück gehabt, nichts abgekriegt vom Regen, geht die Fahrt weiter, bis an Lübeck ran und vorbei nach Timmendorf, um ins spannungsvoll erwartete Warnsdorf zu gelangen. Doch denkste - ist nicht - denn überall sind die Straßen gesperrt - ständig müssen wir andere Wege anfahren - es folgt eine Umleitung auf die nächste. Endlich sind wir da. Halbe Stunde Verzögerung - und als der Busfahrer die Türen öffnet, öffnet sich auch der Himmel und die Sonne begann, wie von Jonny versprochen, ihr strahlendes Werk. Was für ein herrliches Wetter und was gab es jetzt alles zu bewundern!?! Mit dieser ausgezeichneten Stimmung, ging es nun in das Erlebnisdorf. Erdbeeren bestimmen das Geschehen in dieser Zeit und es gibt hier so viele davon, dass man gar nicht anders als nur staunen kann. Badewannen gefüllt mit diesen leckeren, frisch gepflückten roten Beeren, karamellisiert duftend, zu leckerem Eis serviert, oder in jeglicher Form zu Marmeladen, Konfitüren, Grütze und zu was sonst noch alles, verarbeitet. An den Wänden sind unzählbare Regale angebracht, in denen zusammengefasst die größte Porzellan-Kaffeekannen-Sammlung der Welt ausgestellt ist. Alle sind begeistert. „Lott uns man jetzt man mol een



hemm“ ... sagt Sophie Jensen und gibt an die um sie herum aus der Selbstbedienungs-Station ein Erdbeerschnäpschen aus ... „denn man Prost!“.

Der Hof selbst ist auf Familien als Zielgruppe ausgerichtet und bietet besonders Kindern viele Spiel- und Beschäftigungsmöglichkeiten an. Den älteren Besuchern dagegen interessante Ideen, zu Allem was sich aus



Erdbeeren herstellen lässt. Aber auch die Möglichkeit, sich an die eigene Kindheit zu erinnern und zu denken: “Damals, als wir noch Kinder waren, war dieses Spieleparadies „Bauernhof“, unser Leben!“ Wie schön ist es, mit-

einander diesen farbenfröhlichen Erlebnishof zu durchwandern, den Alltag für einen Augenblick zu vergessen und sich von der Idylle dieser Eindrücke tragen zu lassen. So geht es, nachdem sich alle zu einem Gemeinschaftsfoto vor dem Eingangsbereich treffen, zurück zum Bus, zurück, Richtung Heimat.

Ganz in der Nähe von Neumünster geht es in das ebenfalls idyllisch gelegene Looper Antik-Café. Hier stärken sich alle noch einmal mit leckerem Kaffee, Torte und Kuchen. Ein abschließendes Dankeschön an Anke Thomsen, die alles wieder großartig plante und organisierte. Eine gelungene Tagesfahrt. Alle freuen sich schon auf nächstes Jahr!

### Wilde Liga Turnier

Am Samstag, den 24. Juni fand auf dem Norstedter Sportplatz das alljährliche Hobby-Fußballturnier der Wilden-Liga statt. Neben dem Gastgeber nahmen die 3. Herren aus Löwenstedt, die Wilde-Liga Ahrenshöft, die Knicklichter aus Bredstedt und eine Mannschaft aus Viöl teil. Die Wettervorhersage für diesen Samstag war sehr durchwachsen. Zum Glück konnten wir das Turnier jedoch (bis auf einen kleinen Regenschauer) im

Trockenen und ohne Zwischenfälle durchführen. Gespielt wurde nach dem Modus „jeder gegen jeden“. Das Turnier bot Spannung bis zum letzten Spiel, da viele Unentschieden dazuführten, dass der Kampf um die Platzierungen sehr eng wurde.

Die Wilde Liga Norstedt präsentierte sich als guter Gastgeber und teilte sich den 4. und 5. Platz mit der Mannschaft aus Viöl. Die Knicklichter aus Bredstedt konnten den 3. Platz für sich behaupten und mussten der Mannschaft aus Ahrenshöft den Vortritt lassen. Den 1. Platz sicherte sich die Mannschaft der 3. Herren aus Löwenstedt. Somit geht der Wanderpokal erneut für ein Jahr nach Löwenstedt.

Nach dem Turnier wurde noch gemütlich bei Bier und Wurst zusammengesessen, bis um kurz nach 1 Uhr das Licht im Zelt gelöscht wurde.

Wir bedanken uns noch einmal recht herzlich bei allen teilnehmenden Mannschaften für das faire Turnier, beim Jugendgemeinderat Norstedt für die Unterstützung beim Verkauf und bei allen Zuschauern für die Unterstützung an diesem Tag.

**Die Wilde-Liga-Norstedt**

### Vier-Dörfer-Fest

Zum dritten Mal veranstalteten unsere vier Dörfer Haselund, Löwenstedt, Norstedt und Sollwitt ein vier-Dörfer-Fest. Auch wenn das Wetter anfangs nicht ganz nach Wunsch erschien, so fanden doch viele Besucher aus allen vier Gemeinden per Fahrrad oder auch zu Fuß und/oder mit Pkw den Weg nach Norstedt.

Bürgermeister Volker Carstensen und sein „Norstedter-Team“, die Mitstreiter aus den anderen drei Gemeinden sowie die Jugendgemeinderäte als Organisationsteam waren begeistert von den vielen freiwilligen Helfern vor, während und auch nach der Veranstaltung. Dadurch verlief an diesem Tage alles relativ entspannt ab, alle hatten ihren Spaß und die allseits gute Laune war spürbar. Ein ganz besonderes Dankeschön sagen wir allen Helfern, die den ganzen Tag über dabei waren, Kuchen gebacken und Kaffee gekocht, Mocktails angemischt und verkauft sowie beim Kuchen- und Getränkeverkauf und Abwaschen geholfen haben. Auch das Auf- und Abbauen der Zelte verlief dank vieler Helfer aus allen vier Dörfern perfekt – ganz herzlichen Dank Euch Allen!

## Feuerversicherungsgilde

### Viöl

Wir sind Ihre Gilde auf Gegenseitigkeit

Unsere Vertrauensleute wohnen bei Ihnen im Ort!

Werden Sie Mitglied und bestimmen selbst mit!

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen zu  
Hausrat- und Glasversicherung  
Landwirtschaftliche Inventarversicherung

Nähere Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle:  
Dorit Christiansen – Geschäftsführerin - Siedlung 20 – 25864 Löwenstedt  
Tel.: 04843-902 Fax : 04843-204509 Mail : i.d.christiansen@freenet.de

## POSCHKAMP

Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

Bauen mit Holz -  
nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen  
Carports · Holzinnenausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09  
info@poschkamp-holz.de · [www.poschkamp-holz.de](http://www.poschkamp-holz.de)

Anzeigen- und Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe ist der 1. September 2017.



Ein Highlight des Tages war das Tischkickerturnier der Jugendgemeinderäte. Die Jugendlichen hatten alles super gut vorbereitet und organisierten den Spielablauf der 16 Mannschaften. Das Team „Wilde Liga“ mit Christian Thomsen und Martin Cramer holte den 1. Platz, gefolgt von „Tom und Jerry“ mit Ingo Benett und Markus Holeschovsky, den 3. Platz holten Frank Jensen und Sören Hansen vom „Feuerwehrmusikzug Viöl“.

Ein weiterer Zuschauer magnet war „hau den Lukas“, hier mussten auch unsere vier Bürgermeister ran und all ihre Kraft einsetzen, damit die nötige Höhe erreicht wurde. Bgm. Thomas Hansen aus Sollwitt brachte es auf 3,8 m und ging somit als Sieger hervor. -

Kim Ingwersen jagte „den Lukas“ hoch bis zum Champion und lies die Klingel ertönen, er war der schlagkräftigste Held des Tages.

Musikalisch begleitet wurde der Tag vom Feuerwehrmusikzug Viöl sowie von Jonnys Gitarrenfreunden aus Norstedt. Neben toben auf der Hüpfburg oder Eroberung des Spielmobils konnten sich die kleinen (und auch einige große) Besucher ein ganz besonderes Make-up durch Nanni Dohle schminken lassen. Nanni zauberte wunderschöne Motive auf die Gesichter der Models.

Begleitet und moderiert wurde der Tag durch Thomas Thomsen. Thomas hielt die Besucher den ganzen Tag auf dem Laufenden und trug sehr unterhaltsam zur guten Stimmung bei.

In zwei Jahren sehen wir uns dann alle gemeinsam wieder, vielleicht ja dann in Sollwitt ...

*Kerstin Heuer-Lehnert, GK*

### Neue Bänke für den Sportplatz

Zur Ortskulturringversammlung im März wurde beschlossen, neue Bänke für den Sportplatz anzuschaffen. Hierfür wurde eine Arbeitsgruppe gegründet, die auch sofort die Initiative ergriff.

Es wurden 3 neue Bänke angeschafft von Ebbe und Flut, Sönnebüll.

Vielen Dank an Volker und Ingo für die Erdarbeiten und an Gunnar und Lars für das Zusammenbauen der Bänke.

Pünktlich zum Vier-Dörfer-Fest konnten die neuen Bänke eingeweiht werden.

Eine gute Nachricht zum Schluss. Wie wir aus den Husumer Nachrichten erfahren haben, ist es dem Hospiz-Dienst Husum und Umgebung gelungen, auch durch unsere Spende vom offenen Adventskalender, ein Einsatzfahrzeug anzuschaffen. Darüber freuen wir uns sehr.

*Eure Karla-Kolumna-Redaktion*



**GARDINEN-STUDIO  
CARSTENSEN**  
Polsterei · Raumausstattung

Westerende 43 · 25884 Viöl  
Telefon 04843/27175 · Fax 04843/27176  
CarstensenSollwitt@t-online.de

Ab sofort steht Ihnen auch unsere **Änderungsschneiderei** zur Verfügung. Änderungen jeglicher Art - egal ob Hosen, Jacken oder Abendkleider usw. - sind möglich.

**Baugeschäft Hans Clausen** GmbH  
Meister- und Innungsbetrieb  
110 Jahre Beratung Planung Ausführung

- Schlüsselfertige Häuser
- Landwirtschaftliche Bauten
- Gewerbliche Bauten

Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498



**Entspannung ist wichtig für Sie.**  
Besonders in Sachen Steuern.

## Steuerberatung in Bredstedt und Umgebung.

Wir bieten umfassende steuerliche Beratung für Unternehmen aus den Bereichen Gewerbe, Landwirtschaft, Gartenbau sowie für Unternehmen aus dem Bereich der regenerativen Energien und auch für Privatpersonen (Arbeitnehmer und Rentner).

Leiter  
**Ulf Petersen-Therolf** Steuerberater, Dipl.-Ing. agr.

Liliencronstraße 2  
25821 Bredstedt  
Tel. **04671/9274-00**

**SHBB**  
Steuerberatungsgesellschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER  
BUCHFÜHRUNGSVERBAND  
Unternehmens- und  
Steuerberatung für Landwirte

## Veranstaltungen Oster-Ohrstedt

- 24.07.-03.09.2017 - Sommerferien  
 31.08.2 16.00 Uhr, Blutspenden DRK, Schulzentrum Ohrstedt  
 02.09. Kinder- und Dorffest, Dörpshuus  
 04.-14.09. - Gemeindereise 60+ der Kirche  
 14.10. 14.30 Uhr, Seniorennachmittag der Kirche für alle Gemeinden  
 in Wester-Ohrstedt  
 16.-20.10. - Ferienkirche  
 16.-27.10. - Herbstferien  
 28.10. Oktoberfest im Dörpshuus

## Neuigkeiten aus der Grundschule Ohrstedt

### Grundschule Ohrstedt in den Enrichment-Verbund aufgenommen

Die Grundschule Ohrstedt ist nun als nominierende Schule Mitglied im Enrichment-Verbund Schleswig - Eckernförde - Husum. Das Enrichment - Programm ist ein Programm des Landes Schleswig - Holstein zur Förderung begabter Schülerinnen und Schüler.

Fortan darf unsere Schule bis zu 10 % unserer Schülerschaft für dieses Programm nominieren. Für diese Schülerinnen und Schüler besteht dann die Möglichkeit, zusätzlich zum Unterricht freiwillig an Kursen teilzunehmen, die sich meist thematisch und inhaltlich deutlich vom gewöhnlichen Schulalltag unterscheiden und eine breite Palette an Themenbereichen abdecken. Diese Kurse finden dann nachmittags oder am Wochenende an sogenannten Stützpunktschulen statt.

Bei Fragen dürfen Sie sich gern an unseren Enrichment - Beauftragten, Herrn Thiesen, wenden.

### Grundschule Ohrstedt ins Schulobstprogramm aufgenommen

Nachdem sich unsere Schule im Frühjahr für dieses Programm beworben hatte, erhielten wir Ende Mai den Zuschlag!

Ab dem kommenden Schuljahr erhält unsere Schule zweimal wöchentlich kostenlos Obst und Gemüse, das von den Kindern gereinigt, zum Verzehr vorbereitet und dann während der Frühstückspause gegessen werden darf. Wir freuen uns und wünschen guten Appetit!

### Schulfest an der Grundschule Ohrstedt am 15.06.17

Um 8.30 Uhr ging's los mit einer kurzen Begrüßung durch Herrn Thiesen und der Gruppeneinteilung für die nachfolgenden Wettkämpfe, bei denen natürlich jedes Kind unbedingt Königin oder König werden wollte.

Bis um 10 Uhr wurden dann Wäsche aufgehängt, Dosen geworfen, Erbsen mit dem Strohalm angesaugt und umgetragen, kleine Säckchen durch Löcher geworfen, Dart gespielt, Teppichfliesen verlegt usw.

Bis um 11.30 Uhr ging es dann weiter mit Spielen, bei denen es nicht um Punkte ging, wie z.B. Schwammwerfen, Gras - Ski, Leiter - Golf und vielen anderen Spielen. Viel Zuspruch fand auch das durch Judith Carstensen angebotene Ponyreiten. Hier hätten sicherlich auch 10 Ponys genug Arbeit

**Gemeinde**  
**Oster-Ohrstedt**

Bürgermeister Michael Bartels

Norderende 25, 25885 Oster-Ohrstedt  
 Tel.: 04847 1269, Handy: 0152 53803391  
 E-Mail: mibartels@gmx.de



gehabt! Vielen Dank an den „Reitstall Judith Carstensen“ aus Ahrenviöl für dieses tolle Angebot!

Um 11.30 Uhr war es dann endlich so weit: die Königspaare standen fest! Folgende Kinder haben es in diesem Jahr geschafft:

- 1a Mayte Müller + Mika Mummer; 1b Jamie - Jay Heruth + June Meyhoff  
 2a Pay Fogel + Pia Albertsen; 2b Tobias Bock + Warvin Ahmed  
 3a Tavis Flutterich + Lene Gröper; 3b Marek Zillmer + Viktoria Behm  
 4a Marte Radtke + Kjell Petersen; 4b Lucca Krüger + Jenna Pester



Nach der Geschenkeverteilung war dann Mittagspause, bevor es um 15 Uhr in der kleinen Turnhalle mit der Disco weiterging. DJ Michael Hansen hatte die Kinder fest im Griff und diese hatten eine Menge Spaß. Für alle stand ein großes Kuchenbuffet bereit, das von den Eltern vorbereitet worden war. Ab 17 Uhr gab es dann sogar noch Grillwurst für alle, die noch hungrig waren oder denen nach dem vielen Süßen nun nach etwas Herzhaftem zumute war.

Es war ein gelungenes Schulfest bei tollem Wetter!

Vielen, vielen Dank an alle Helfer, die es ermöglicht haben, dieses Fest durchzuführen!

# WERNER'S TAXI

Viöl/Boxlund 04843 20 135  
 Husum 04841 779 38 38

*Ihr zuverlässiger Taxi* [www.wernerstaxi.de](http://www.wernerstaxi.de)



sitzende Krankenfahrten  
 Chemo/Bestrahlung/Dialyse  
 Serienfahrten  
 Alle Kassen  
 Kurierfahrten

Alles rund ums Dach!



**Meisterbetrieb**

## Stefan Leve

**Dachdeckerei & Zimmerei**



- Dach-/Fassadensanierung
- Klempnerarbeiten
- Innenausbau/Carports
- Reparaturen aller Art

**Dachprobleme? Rufen Sie einfach an, wir helfen gerne.**

**Norderstraße 5 • 25855 Haselund**  
**Tel.: 04843-280381 + 0172-4503381**



### Grundschule Ohrstedt nimmt erfolgreich am Eider-Treene-Schule-Lauf teil

Am 16. Juni nahmen 17 Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klassen am 2. Eider - Treene - Schule - Lauf in Friedrichstadt teil.

Nachdem diese Schülergruppe bereits seit mehreren Wochen für den Qualifikationslauf zum Helgoland - Marathon trainiert hatte, waren die Kinder nun auch fit genug für diese 5 km Distanz. Über 500 Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 3 bis 13 sowie auch einige Lehrkräfte nahmen an diesem professionell organisierten Laufwettbewerb teil.

Neben den Läuferinnen und Läufern der Grundschule Ohrstedt waren auch viele Eltern zur Unterstützung mitgekommen um Startnummern an den Trikots und Transponder an den Schuhen zur genauen Laufzeitermittlung zu befestigen und natürlich um die Kinder beim Start und den letzten 400 Metern im Stadion anzu feuern.

Für Kinder und Lehrkräfte war es ein tolles Erlebnis, an einem so großen Wettbewerb teilzunehmen. Alle Ohrstedter liefen gute Zeiten.

Innerhalb ihrer Altersklassen (Jahrgänge 2005 - 2008) waren vor allem Maya Petersen und Nis Laube sehr erfolgreich.



Maya erreichte den 2. Platz bei den Mädchen mit einer Zeit von 26.15 Minuten!

Nis Laube wurde bei den Jungen sogar Erster in seiner Altersklasse mit einer Zeit von 21.41 Minuten. Mit dieser Zeit war er unter allen 500 Teilnehmern sogar auf Platz 20!

## Schwimm-Projekt an der GemS-Ohrstedt

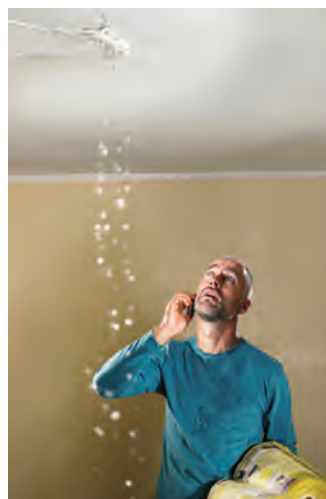
Vor wenigen Wochen ging mal wieder die Schlagzeile durch die Medien, dass immer mehr Kinder am Ende der Grundschulzeit noch nicht schwimmen können. Im Land zwischen den Meeren eigentlich undenkbar und vor allem ein großes Sicherheitsrisiko für die Kinder. Als Ursachen werden überfüllte Kurse mit langen Wartelisten, hohe Kosten für die Eltern und eine abnehmende Anzahl an Schwimmbädern aufgezählt.

Die Sportlehrkräfte der Gemeinschaftsschule am Standort Ohrstedt planten daher für die vorletzte Schulwoche ein Schwimm-Projekt, denn schließlich haben wir das Glück ein tolles, beheiztes Freibad von unserem Schulverband zur Verfügung gestellt zu bekommen.

Zunächst wurde ermittelt, welche Schülerinnen und Schüler Nichtschwimmer sind oder noch kein „Bronze“ besitzen. Das „Seepferdchen“ bescheinigt zwar erste Schwimmfertigkeit, erlaubt aber nicht, an Schulausflügen auf dem Wasser teilzunehmen und bedeutet vor allem noch kein sicheres Schwimmen. Insofern liegt es den Sportlehrkräften sehr am Herzen, dass möglichst alle Kinder das Abzeichen in „Bronze“ erreichen. Dafür müssen die Schülerinnen und Schüler 200m in weniger als 15 Minuten ohne Unterbrechung schwimmen, einen Ring aus ca. 2m Wassertiefe holen, einen Startsprung vom Block oder einen Sprung vom 1m-Brett zeigen und die Kenntnis der Baderegeln nachweisen.

Die Abfrage der Abzeichen ergab, dass 12 Schülerinnen und Schüler noch kein „Seepferdchen“ besitzen und weitere 15 kein „Bronze“ haben. Es wurden Kleingruppen (5-8 Teilnehmer) gebildet und ein Plan erstellt, so dass jedes Kind bei Bedarf eine Woche lang jeden Tag eine Stunde Schwimmunterricht erhielt. Im regulären Sportunterricht mit deutlich mehr Kindern ist es nicht möglich, einzelnen Anfängern das Schwimmen beizubringen.

Das Projekt wurde erfreulich gut angenommen. Die Schülerinnen und Schüler erschienen motiviert im Freibad, genossen die überschaubare Gruppengröße und nahmen den Unterricht dankbar auf. Leider mussten wir an einem Tag wegen zu schlechter Witterung zur Enttäuschung aller die Kurse ausfallen las-



sen, aber an vier Tagen wurden Wassergewöhnungs- und Schwimmübungen und motivierende Spiele durchgeführt. Nicht nur den Kindern, sondern auch den Lehrkräften bereiteten die Stunden sehr viel Freude. Es konnten dadurch erfreuliche Erfolge erreicht werden. Nach Abschluss der Woche konnte fünf stolzen Kindern das Seepferdchen überreicht werden und weiteren neun das Schwimmabzeichen in „Bronze“. Aber auch wenn es noch nicht zu einem Abzeichen gereicht hat, so haben auch die anderen Kinder sehr gute Fortschritte gemacht. Die reinen Schwimmanfänger schaffen jetzt schon mehrere Schwimmzüge nacheinander, andere verbesserten die Schwimmausdauer oder verringerten bzw. überwandern ihre Ängste beim Tauchen oder Springen. Das habt ihr super gemacht!

Die Sportlehrkräfte hoffen, dass alle Schülerinnen und Schüler die neu erworbenen Fähigkeiten in diesem Sommer weiter vertiefen, damit aus allen sichere Schwimmer werden. An alle Eltern kann nur appelliert werden, ihren Kindern regelmäßige Schwimmbadbesuche zu ermöglichen. Das Ohrstedter Freibad ist ein lohnenswertes Ausflugsziel, der Eintritt ist sehr günstig (1 € bzw. 15 € für die Kindersaisonkarte).

Ab Herbst fährt dann wieder der Schwimmbus mit Herrn Kneesch für Mitglieder des Sportvereins jeden Montag zum Husumer Hallenbad (Hin- und Rückfahrt, Eintritt und Schwimmkurs für nur 3 €).

Schwimmen können ist nicht nur eine Grundfertigkeit wie Lesen oder Radfahren, es ist auch gesund und macht vor allem viel Spaß! Also, ab ins Wasser

*Sigrid Richert*

### Kompetenz zwischen den Meeren

## Trocknungstechnik

- Wasserschadenbeseitigung
- Gebäuediagnostik
- Leckageortung

Schuby/SL: Tel. 04621-9787620

Flensburg: Tel. 0461-97894830

Heide: Tel. 0481-59983170

e-mail:

trocknungstechnik-will@t-online.de

## Was war los im Landfrauenverein Ohrstedt?

Buchstäblich ins Wasser gefallen ist die Fahrradtour nach Schobüll: Angesichts der ausgiebigen Regenfälle wurde aufs Auto umgeschwenkt.

Der Begeisterung für den Garten von Silke Mattke in Schobüll/Husum („<http://offenergarden.de/teilnehmer/nordfriesland/1-3/>“) tat dies allerdings keinen Abbruch. In der 3000-Quadratmeter-Anlage dominiert das Grün. Viele Bäume, Schattenpflanzen, ausgesuchte Deko, immer wieder neue An- und Ausblicke, in der Ferne die Nordsee ...

Die begeisterte Gärtnerin führte durch ihr Reich, zeigte, erklärte und beantwortete viele Fragen. Einige Landfrauen versprachen wiederzukommen, um bei trockenem Wetter im reichhaltigen Angebot zu stöbern (als „Gartenfee“ gestaltet Frau Mattke Gärten und handelt mit Pflanzen und Stauden). Abgerundet wurde der Ausflug mit Kaffee, Kuchen und Käsebrötchen im nahegelegenen Magisterhof, wo sich die inzwischen ziemlich durchnässten Frauen aufwärmen und trocken konnten.



In Ahrenviölfeld und unter wesentlich besseren Wetterbedingungen fand das Aquarellmalen statt. Der Nachmittag „Aquarellmalen für Anfänger“ begann mit – gar nicht grauer – Theorie ([www.elisabeth-hagopian.de](http://www.elisabeth-hagopian.de)). Elisabeth Hagopian erklärte die verschiedenen Farben, das Mischen und die Wirkung der Farben. Gleichzeitig probierten die Schülerinnen auf einem Probelblatt das Gelernte aus. Dann kam beim Blick in den sonnigen Garten schon die erste Schwierigkeit: „Was mal ich, und wie arrangiere ich

es?“ Ein Tipp („Nehmt euch nicht zu viel vor, drei Teile genügen“), dann wurde vorgezeichnet und ganz konzentriert mit den Wasserfarben gemalt. Mit ein wenig Unterstützung und vielen guten Ratschlägen



entstanden sehr ansehnliche Erstlingswerke. Die Kaffeepause – die fast vergessen wurde, so vertieft waren alle – nutzten die Teilnehmerinnen für einen Rundgang durchs Atelier. Auch die „Fortgeschrittenen“ am nächsten Tag beschäftigten sich erst mit der Theorie, waren bei der Motivwahl aber nicht so zögerlich und auch beim Malen ging es gleich „in die Vollen“. Mit viel Begeisterung sind ein paar sehr gelungene und zum Teil recht farbenfrohe Bilder entstanden. Auf Wunsch der Teilnehmerinnen bietet Elisabeth Hagopian privat im September verschiedene Malkurse an, z.B. Acrylmalerei (2.+3.) oder Aquarellmalerei, verschiedene Kurse für Erwachsene und für Kinder. Infos unter 0173-537 57 12 oder [Hagopian@gmx.de](mailto:Hagopian@gmx.de). Neben Chor und Line-Dance-Gruppe (neue Sängerinnen und Tänzerinnen sind hier jederzeit willkommen!) bietet der Landfrauenverein Ohrstedt eine weitere fortlaufende Veranstaltung: Gedächtnistraining für Jedermann. An jedem zweiten Donnerstag (der nächste Termin ist der 10. August) von 9.30 bis 11.00 Uhr treffen sich Interessierte im Gemeindehaus in Ahrenviöl. Mitglieder und Nichtmitglieder, Damen sowie Herren sind herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, weitere Infos bei Kirsten Bartels (Telefon 04847-80 96 95).

Ein Ausblick auf das Programm:

- 05.09. und evt. 20.09.2017: Außerordentliche Mitgliederversammlung
- 07.-10.09.2017: Norla
- 09.+16.09.2017: KLFV NF – Kunstseminar
- 14.09.2017: Gemeinschaftsveranstaltung mit Matthias Stührwoldt
- 25.09.2017: KLFV NF – Telemedizin
- 28.09.2017: Tagesfahrt nach Dithmarschen – Kolosseum und Gewächshäuser



*Wir erfahren den Zusammenhang zwischen Malen und Schauen und werden zu eigenen Ideen und Experimenten motiviert, ohne Druck und Wertung. Jedes Bild ist wertvoll!*

### Malen für Kinder

*Kurse für Kinder: 14:00 Uhr - 16:30 Uhr, Teilnehmerzahl ab 4, max. 6. Preis € 15,-*

- 09. September 2017: Einführung in die Aquarellmalerei von 8 – 10 J
- 10. September 2017: Einführung in die Aquarellmalerei von 10 – 12 J
- 23. September 2017: Einführung in die Aquarellmalerei von 12-14 J
- 24. September 2017: freie Aquarellmalerei von 8 – 14 J
- 30. September 2017: Einführung in die Acrylmalerei von 8 – 10 J
- 01. Oktober 2017: freie Acrylmalerei von 8 – 10 J

### Kindermalkurs (vom 6. September bis 12. Oktober 2017)

Alter 6-8 Jahre: Der Kurs (8x) findet ab 4 Teilnehmer statt, max. 6, jeweils mittwochs von 14:00 – 16:00 Uhr und donnerstags von 16:00 – 18:00 Uhr. Die Termine sind frei wählbar. Preis € 120,- / Kind.

**Geburtstags-Geschenkgutschein:** ein Nachmittag ab 8 Jahren für 4-6 Kinder (inkl. Material, Foto, Geburtstagskuchen), Termin nach Absprache, € 99,-

### Malen für Erwachsene

*Kurse für Erwachsene: 14:00 Uhr - 17:00 Uhr, inkl. Material, Kaffee, Gebäck*  
Preis pro Person 25,- €. Teilnehmerzahl ab 4, max. 6.

- 02. September 2017: Einführung in die Acrylmalerei
- 03. September 2017: freies Acrylmalen
- 16. September 2017: Freies Aquarellmalen
- 17. September 2017: Freies Acrylmalen

**Anmeldung:** Elisabeth Hagopian (0173 537 5712 oder [Hagopian@gmx.de](mailto:Hagopian@gmx.de)). Die Kurse finden im Atelierhäuschen, Ziegelei 4 in 25885 Ahrenviölfeld statt. **Alle Kurse auch als Geschenkgutschein!**

## Veranstaltungen Schwesing

- 24.07. bis 02.09. - Sommerferien
- 31.08. Blutspenden ab 15.30 Uhr in der Gems Ohrstedt
- 02.09. Feuerwehrgrillen ab 19 Uhr
- 07.-14.9. Gemeindereise 60+
- 11.09. Gemeinderat ab 19.30 Uhr

## Gemeinderatsitzung am 10. Juli 2017

Die Zuschauer waren zahlreich erschienen, um dem Hauptpunkt der Sitzung zu lauschen:

„Bauvorhaben Evangelischer Kindergarten Schwesing“

Zunächst erhielt die Kindergartenleiterin Steffi Peters das Wort; Steffi machte anhand der Entwicklungen der Kinderzahlen eindeutig klar, dass die Gemeinde um einen Erweiterungsbau nicht herumkommen würde. Die Anzahl der zu betreuenden Kinder sind in dem z. Zt. vorhandenen 2 Gruppen Kindergarten nicht mehr unter zu bringen.

Zum 1. 08. 2018 werden – ohne die Daten der „Neubürger“ zu kennen, die demnächst die Häuser im Neubaugebiet bewohnen werden – mindestens 14 Krippenkinder (1 – 2 Jahre) einen Rechtsanspruch auf Betreuung haben. Zusätzlich werden dann in Schwesing 24 Kinder wohnen, die im Alter von 3 bis 6 Jahren sind.

Daraus folgend wurde in einer Besprechung im Juni Architekt J. Dethlefsen aus Bredstedt gebeten, einen Planentwurf sowie eine Kostenschätzung für die heutige Sitzung zu präsentieren, um eine vernünftige Lösung der vorhanden und der zukünftigen Räumlichkeiten aufzuzeigen.

Nach Erläuterung der Planung sowie Klärung diverser Fragen der Gemeinderäte wurde kurz diskutiert, dass die errechneten Kosten für einen Anbau (es entsteht dann ein 3 Gruppen Kindergarten) in Höhe von rund 500.000 Euro doch nicht ganz einfach aufzubringen sein werden.

Allerdings hofft die Gemeinde, dass das versprochene Zuschussprogramm von Bund und Land kurzfristig aufgelegt wird, um hier einige Gel-

## Brandschutzerziehung im Kindergarten

Wenn Kinder ein Feuer entdecken oder Zeuge eines Unfalls werden, sollten sie am besten sofort einem Erwachsenen Bescheid sagen. Was aber, wenn kein Erwachsener in der Nähe ist, oder der Erwachsene selbst betroffen ist? Dann kommen unter Umständen auch Kinder in die Situation, dass die einzige Möglichkeit um Hilfe zu rufen die ist, die Notrufnummer zu wählen.

Aber wie lautet die Nummer eigentlich? Was passiert, wenn ich anrufe, und wann darf ich die Notrufnummer wählen und wann nicht? Um diese Fragen ging es bei der diesjährigen Brandschutzerziehung für den Kindergarten Schwesing. Im Schulungsraum des Feuerwehrgerätehauses haben Steffen, Bianca und Julia versucht, 22 Kindern das Thema Notruf nahezubringen. Bianca hat von ihrer Arbeit in der Leitstelle erzählt. Und schließlich durften die älteren Kinder über eine spezielle Telefonanlage selbst Notrufe aus der Fahrzeughalle absetzen, die in der „Leitstelle“ im Schulungsraum aufliefen und mit den übrigen Kindern als Zuhörern von Bianca professionell abgearbeitet wurden.

### Gemeinde Schwesing

Bürgermeister Wolfgang Sokoll  
Osterende 17, 25813 Schwesing  
Tel. 04841 71236, Fax 935507  
E-Mail: sokoll060160@aol.com  
Internet: www.schwesing.de



der einwerben zu können. Grundsätzlich wurde beschlossen, die Planung weiter zu entwickeln mit dem Ziel, den Anbau zum 01. August 2018 einweihen zu können.

Dabei wurde auch deutlich artikuliert, dass die Gemeinde aufgrund der Entwicklung der Neubaugebiete wohl nicht um eine Erweiterung der Kinderbetreuung herum kommen wird.

Was sonst noch beschlossen/berichtet wurde:

Die Bilanz der Gemeinde für das Kalenderjahr 2015 wurde – unter Vorbehalt noch zu klärender Fragen – auf Empfehlung des Prüfungsausschusses genehmigt.

Der „Sonderausschuss Biogas“ wurde aufgelöst, da die beteiligten Firmen zwischenzeitlich Insolvenz angemeldet haben.

Der Schulverband bekommt die angeforderten 3 Container für die Grundschule/die betreute Grundschule; leider sind die Duschcontainer noch nicht frei gegeben, die der Schulverband für das Schwimmbad angemeldet hat.

Die Brenndauer der Straßenbeleuchtung wurde um eine halbe Stunde vorverlegt.

Eine zusätzliche Ausfahrt im Bereich Scherswang/Alte Hauptstrasse wurde genehmigt.

Im nichtöffentlichen Teil wurde die Zustimmung zu Kaufverträgen für Grundstücke im Neubaugebiet sowie zum Nutzungsvertrag zwischen Gemeinde und „TenneT TSO“ erteilt.

Anschließend haben alle dann mit Hilfe von Kübelspritze und Blechdosen nochmal ihre eigenen Löschfertigkeiten unter Beweis gestellt.

Die Kinder haben super mitgemacht und kamen am Ende – zu Recht – stolz wieder beim Kindergarten an.

**Baumgardt + Lohr**  
Steuer- und Wirtschaftsberatung

Lundweg 1 - 25813 Husum  
Tel 04841 8969-0 / Fax 04841 8969-32  
Email: info@baumgardt-lohr.de

www.baumgardt-lohr.de

## Veranstaltungen Sollwitt

- 23.08. 13:30 Uhr, Kanu-Tour auf der Treene.  
Anmeldung bei Susanne Timmsen
- 27.10. 19.00 Uhr, Laternelaufen in Sollwitt
- 04.11. Erntefest in Norstedt
- Nov./Dez. - Lebendiger Adventskalender

## Gemeinde Sollwitt

Bürgermeister Thomas Hansen  
Süderstraße 2, 25884 Sollwitt  
Tel. 04843 1584, Handy 0152 09833105  
E-Mail: hansen-sollwitt@t-online.de,  
Internet: www.sollwitt.de



## Feuerwehrgrillen in Sollwitt

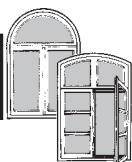


In Sollwitt ist es üblich, dass die Feuerwehrkameraden aus Sollwitt, aus Pobüll und von Sollwitt-Feld jährlich im Wechsel das Feuerwehrgrillen für Jedermann ausrichten. In diesem Jahr waren die Kameraden aus Sollwitt an der Reihe und veranstalteten das Feuerwehrgrillen am 14. Juli auf dem Schulplatz. Das Wetter hielt sich, es gab nur einen kleinen Regen-

schauner zu Beginn, und so fanden ca. 150 Gäste den Weg zu uns. Für die kleinen gab es Lagerfeuer und Hüpfburg und für die großen eine Cock-tailbar. Alles in allem ein wirklich gelungener Abend der fast bis zum Morgen grauen andauerte.

# SCHÜTT

BAUELEMENTE



GmbH

Türen · Fenster · Treppen  
Rollläden · Wintergärten  
Sonderanfertigung + Montage

25884 Sollwitt · Schulstraße 6 · Tel. 04843-605 · Fax 04843-2147

eMail: info@schuett-bauelemente.de · www.schuett-bauelemente.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss ist am 1. Juni 2017.

## Gerhard Dethlefs

### Sanitär- und Heizungstechnik

- Wärmepumpen
- Öl- und Gasheizungen
- Sanitäranlagen - Baderneuerungen
- Klempnerarbeiten
- Solaranlagen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Holzkessel und Kaminöfen
- Verkauf von Material

Pobüll 25  
25884 Sollwitt  
Fax 04843-2165  
Tel. 04843-2233

## Husumer Shanty-Chor



## Shanty trifft Gospel Konzert

30.09.2017

um 19:00 Uhr in der

St. Marien Kirche Hattstedt



Gospelchor Olderup

## Veranstaltungen Viöl

- 29.07. 19.30 - Schützenfest : Hoxtrup, Boxlund, Kragelund, Eckstock  
Kirchspielkrug Gallehus
- 05.08. 20.00 - Wiesenspektakel Viöl e.V. veranstaltet eine Wiesenfete
- 21.08. 15.30 - Blutspenden in der Schule Viöl, Schule Viöl
- 06.09. 13.00 - Halbtagestour für Senioren, Abfahrt ZOB
- 09.09. 8.00 Uhr, Ringreiten, Dörpsplatz Viöl  
20.00 - Öffentlicher Ringreiterball, Kirchspielkrug Gallehus
- 16.09. 14.00 - Börse „Rund ums Kind“, Schule Viöl  
Grunert CUP der Bouleterrier, Bouleplatz Viöl
- 17.09. 10.00 - Kinderringreiten, Dörpsplatz Viöl

## Erster Viöler Jazzfrühschoppen ein voller Erfolg

Am 2. Juli fand im Schützenheim Muschen der erste, vom Kultursport- und Jugendausschuss veranstaltete musikalische Frühschoppen statt. Das Hamburger Swing-Trio „Three Little Words“, unterstützt durch den Viöler Vibrafonisten Christian Adzersen, spielte vor fast 80 Zuhörern Musik aus den 30er und 40er Jahren. Mit Getränken und Bratwurst vom Grill gut versorgt lauschte ein ebenso begeistertes, wie fachkundiges Publikum den Klängen einer Musik, die einmal Mainstream war, jetzt aber immer mehr in Nischen wie Jazz-Workshops oder eben einem musikalischen Frühschoppen „op Dörp“ verschwindet. Jeder Song wurde mit reichlich Applaus bedacht, ebenso die zahlreichen dargebrachten Soli der Musiker, die alle auf 40 und mehr Jahre Jazz Erfahrung zurückblicken können. Auch der Ausfall des Gitarristen, der kurzfristig durch einen weiteren Köhner aus



der Hamburger Jazz-Szene ersetzt wurde, schmälerte weder die Harmonie noch Virtuosität der Künstler auf der Bühne. Nach über zwei Stunden packten die Hamburger ihre Instrumente ein und freuten sich über einen gelungenen Auftritt und ein Wiedersehen mit ihrem langjährigen Kollegen aus Viöl. „Dieser Frühschoppen soll der Anfang einer Reihe von Veranstaltungen ähnlicher Art sein“, so der Vorsitzende des Kulturausschusses Viöl, Jürgen F. Jensen. „Wir möchten mehrfach im Jahr musikalische Events mit Jazz, Blues, Rock und Pop in Viöl veranstalten. Die Anzahl und Begeisterung der Zuhörer lässt hoffen, dass wir einen Nerv getroffen haben und uns auch zukünftig auf tolle Musik und ein großes Publikum in Viöl freuen können.“



## TSV Doppeleiche: Schwimmbadübernachtung

Der TSV Doppeleiche Viöl führte am 14./15. Juli 2017 die traditionelle Schwimmbadübernachtung durch. Es beteiligten sich 42 Kinder, die mit großer Freude das gesamte Viöler Schwimmbad alleine nutzen durften.



Der Abend verlief super. Grillen mit einem leckeren Buffet, ein gemütliches Lagerfeuer, super Musik und natürlich der Badespaß im Vordergrund.

Ein großes Dankeschön gilt der Jugendwartin, unsere Jugendvertreter, den Eltern und der Gemeinde. Ohne eure Hilfe wäre dies alles nicht möglich!

**Der TSV DE Viöl sucht ein/e Übungsleiter/in für unsere Leichtathletiksparte!** Wer hat Lust und Zeit unsere Leichtathletiksparte zu übernehmen? Würden uns freuen, nach den Sommerferien unsere Leichtathletiksparte wieder aufnehmen zu können. Dafür brauchen wir eure Hilfe! Ein großes Dankeschön an Mayleen Hansen für ihre tolle Arbeit! Sie beginnt am 1. August ihre Ausbildung und kann leider das Training nicht mehr absolvieren. Wir wünschen Mayleen einen guten Start und alles gute für ihre Zukunft. Bei Fragen stehen Danny Hofmann, Marco Thomsen, Marina Hörnicke, Andreas Oje und Maren Hansen gerne zur Verfügung.



  
**IHR KANZLEIHAUS**

Steuerberatung · Rechtsberatung · Wirtschaftsberatung

Aus Prinzip kompetent. Und menschlich.

Norstedter Straße 1  
25884 Viöl  
Tel.: 04843-20850-0

Flensburger Chaussee 38  
25813 Husum  
Tel.: 04841-6633-0

[www.ihr-kanzleihaus.de](http://www.ihr-kanzleihaus.de)



## Nospa sammelt für Viöler Kindergarten

Anlässlich des Viöler Bauernmarktes im Mai diesen Jahres hatte die Viöler Filiale der Nord-Ostsee Sparkasse einen Gläsernen Tresor aufgestellt. In dem Tresor wurden Preise ausgestellt, welche durch den richtigen Schlüssel entnommen werden konnten. Um den richtigen Schlüssel zu ziehen war neben etwas Glück auch ein kleiner Beitrag notwendig. Bei dieser Gelegenheit war auch eine Spende möglich. Im Vorfeld haben die Mitarbeiter der Viöler Nospa-Filiale beschlossen, alle Einnahmen an den Kindergarten Viöl spenden zu wollen. So kam ein ansehnlicher Betrag zusammen, der durch die Nospa-Filiale auf 250 EUR aufgerundet wurde. Die Übergabe der Spende erfolgte jetzt durch den Filialleiter Stephan Röhr an die Leiterin des Evangelischen Kindergartens in Viöl Frau Dorothea Wiechert.

Verwendet werden soll das Geld, so Frau Wiechert, für Anschaffungen von Spielgeräten im Garten. Hier stehen im Zusammenhang mit einer Erweiterung des Kindergartens in der nächsten Zeit ohnehin größere Investitionen an, so Frau Wiechert.

Neben dem Gläsernen Tresor wurde beim Viöler Bauernmarkt auch das Kinderschminken an dem Nospa-Stand angeboten. Dies wurde wie schon in den Vorjahren wieder von einer Vielzahl von Kindern besucht. So bildeten sich zum Teil lange Schlangen an dem Schmink-Pavillon, bevor sich die Kinder für eines der bunten Vorlagen entscheiden konnten.



Das Bild zeigt v.l. Stephan Röhr und Dorothea Wiechert sowie Kinder der Nachmittagsgruppe

## Neues von den Landfrauen

**Stockseehof:** Am 1. Juni führte uns unsere Halbtagsfahrt zur Ausstellung „Park&Garden“ auf Gut Stocksee Hof. Mit einem Bus der Firma Nissen&Sohn machten wir uns Mittags auf den Weg. Aufgrund von einer Baustelle und viel Verkehr kamen wir leider später an, als wir geplant hatten. Dort angekommen, konnten wir bestaunen, was es alles so gab für Haus, Hof und Garten. Ca. 200 Aussteller haben an diesem Wochenende ihre Waren angeboten. Interessant waren auch die verschiedenen Themengärten. Doch auch musikalisch wurden wir unterhalten. Zwei Musiker zogen mit ihren Instrumenten über das Gelände, so dass jeder in den Genuss ihrer Kunst kommen konnte. Aber auch das Kulinarische kam nicht zu kurz. Und so konnte es auch sehr nett sein, sich mit einer Tasse Kaffee und einem leckeren Kuchen an einem gemütlichen Plätzchen niederzulassen und dabei die vielen verschiedenen Menschen zu beobachten. Als wir uns um 19.00 Uhr wieder beim Bus trafen, um wieder nach Hause zu fahren, waren fast alle mit Tüten bepackt, in denen schöne Blumen für den heimischen Garten waren.

**So schmeckt Dithmarschen:** Vier LandFrauen aus Dithmarschen haben sich vor einiger Zeit überlegt, das es doch so viele verschiedene Lebensmittel gibt, die in Dithmarschen hergestellt werden. Und so haben die vier es sich zur Aufgabe gemacht, die Verbraucher über die heimischen Lebensmittel aufzuklären. Und da Praxis bekanntlich immer interessanter ist als die Theorie, haben sie das Projekt, „so schmeckt Dithmarschen“

ins Leben gerufen. Das wollten wir uns natürlich auch nicht entgehen lassen, und so fuhren auch wir nach Wesselburen. Dort angekommen machten wir erstmal einen kleinen Bummel durch die Stadt und genehmigten uns einen Eisbecher. Nach einer kurzen Besichtigung der Kirche gingen wir ins Friedrich Hebbel Museum, wo wir einen interessanten Einblick in das Leben und Wirken des Dichters bekamen. Gegen 18.00 Uhr wurden wir im Kohlosseum erwartet. Zur Begrüßung gab es einen selbst hergestellten Shake( sehr lecker). Nach einer Führung durch das Kohlmuseum durften wir alle an einer nett gedeckten Tafel Platz nehmen. Den ganzen Abend über wurden wir mit Spezialitäten aus Dithmarschen verwöhnt. Es gab unter anderem Gemüse, Eier, Schinken und auch Gänsesauerfleisch. Es waren insgesamt 20 verschiedene Gänge. Zu jedem Gang erzählten uns die LandFrauen etwas über den Herstellungsbetrieb. Am Ende eines wirklich tollen Tages kehrten wir satt und voller neuer Eindrücke über Dithmarschen nach Hause zurück. Dieses Projekt der LandFrauen ist wirklich eine tolle Sache und können wir nur weiter empfehlen. Bei Interesse einfach beim Kohlosseum in Wesselburen nachfragen. Wir freuen uns über neue Ideen, Anregungen und neue Mitglieder

Liebe Grüße von den Landfrauen, Antje Carstensen, Haselund  
Ulrike Hansen, Norstedt, Angela Rucha, Boxlund

## Fußball für Kinder in der SG LGV Obere Arlau

Noch läuft die Sommerpause! Aber schon bald bieten wir im Amtsbe- reich Viöl wieder Fußball für die kleinsten Nachwuchskicker an. Bei uns steht der Spaß ganz weit oben. Wir trainieren die Beweglichkeit durch Springen, Hüpfen, Rolle machen, Fangspiele usw. Und dann geht`s richtig los: Schießen, Passen, Dribbling und viele kleine Fußballspiele stehen auf dem Programm.

Die Kleinsten der Jahrgänge 2011 und jünger messen sich pro Halbserie in 4-5 Staffeltournieren mit anderen Teams. Die etwas älteren haben dann in der F-Jugend schon eine Punktrunde.

Wer Lust hat, unsere Mannschaften zu verstärken, kann sich bei folgen- den Trainern melden oder einfach zu den angegebenen Trainingszeiten vorbei kommen - Wir freuen uns auf euch...

Jahrgang	Trainer	Telefon	Trainingszeit
2011 und jünger (G-Jugend)	Stephan Clausen	04846 601170 oder 0170 9917518	Viöl-Muschen (dienstags 15:45 – 17:00 Uhr)
2010 (F-Jugend Viöler Umland)	Arno Hansen	04843 205209 oder 0151 53535182	Viöl-Muschen (dienstags 17:00 Uhr – 18:30 Uhr)
2009 (F-Jugend Viöler Umland)	Annika Carstensen	04843 2440 oder 0160 2800861	Viöl-Muschen (montags 16.00 Uhr – 17.30 Uhr) + Löwenstedt Sportplatz (mittwochs 16:00 – 17:30 Uhr)
2009 + 2010 (F-Jugend Löwenstedt und Joldelund)	Jan Peter Thoroe	0172 4334593	Löwenstedt Sportplatz (mittwochs 16:00 – 17:30 Uhr)

## Schützengilde startet Vereinsmeisterschaft

Das Schützenfest der Schützengilde Viöl von 1903 e.V. fand am 10. Juni im Viöler Schützenheim in Muschen statt. Ab 13 Uhr wurde um die Königswürde geschossen. Gegen 16 Uhr standen dann nach mehreren Stechen die Gewinner fest und die Königswürde konnte an Denise Linau und Christopher Schneising übergeben werden.

Abends feierten wir ein tolles Fest im Schützenheim. Nochmals herzlichen Glückwunsch von unserer Seite an das neue Königspaar und alle anderen Preisträger. Und vielen Dank an all die fleißigen Helfer, die zum Erfolg des Festes beigetragen haben.

Um die Wartezeit bis zum nächsten Schützenfest zu verkürzen, führt die Schützengilde zwischen den Schützenfesten (jeweils 2. Samstag im Juni) eine interne Vereinsmeisterschaft durch. Jeder Teilnehmer gibt dazu mindestens fünf Serien zu fünf Schuss ab und der Teilnehmer mit dem besten Durchschnittswert aller Schüsse gewinnt. Dabei werden Kleinkaliber und Luftgewehr getrennt voneinander ausgewertet. Jeder Teilnehmer kann selber entscheiden ob er in einer oder beiden Kategorien mitmacht. Die Gewinner werden dann beim Schützenfest am 9. Juni 2018 verkündet. Teilnehmen können alle Vereinsmitglieder und deren Partner während des Schießbetriebes, der von März bis Oktober jeweils in den ungeraden Wochen Freitags von 19 – 21 Uhr stattfindet.

Die nächsten Termine für den Schießbetrieb sind: 4. August, 18. August, 1. September, 15. September, 29. September, 13. Oktober, 27. Oktober und dann ab dem 2. März 2018 - wieder im zweiwöchentlichen Rhythmus.



Mit unserem Calovo-Kalender kann man die Schießtermine direkt in seinen Terminkalender importieren. Einen Link dazu findet man auf unserer Internetseite [www.schuetzengildevioel.de](http://www.schuetzengildevioel.de) sowie auf unserer Facebook Seite. Wer Lust hat sich das Schießen mal anzusehen, aber bisher noch kein Mitglied im Verein ist, ist herzlich dazu eingeladen an einem der Freitage mal hereinzuschauen. Mitgliedsanträge liegen natürlich bereit. Andere Schießtermine – auch für eigene Veranstaltungen – sind nach Absprache möglich. Unser Ansprechpartner dafür ist der erste Vorsitzende Sven Sievertsen (Tel. 280 465)

## Sommerfest im Viöler Freibad



Mit einem fröhlichen Sommerfest wurden im Viöler Schwimmbad eine Reihe von Maßnahmen gefeiert, die dazu beigetragen haben, dass sich in dem mehr als 50 Jahre alten Bad eine Menge zum Positiven verändert hat: Zum einen gibt es nun einen etwas höher gelegenen Kiosk mit Sonnenterrasse, von wo aus die Helfer das Geschehen im und am Schwimmbaden noch besser im Blick haben. In der komfortablen Holzhütte werden aber nicht nur die Eintrittskarten verkauft: Dank des nun zur Verfü-

gung stehenden Waschbeckens mit fließend Wasser können dort künftig auch wieder Getränke und kleine Snacks angeboten werden. Zudem wurden in den sanitären Anlagen die Türen erneuert und in Kürze soll auf dem Gelände noch ein großes Spielgerät installiert werden, das der Bürgerwindpark Obere Arlau GmbH und Co. KG I spendiert hat. Und das ist bei weitem nicht der einzige Sponsor, wie Gemeindevertreterin Ingrid Carstensen in ihrer Ansprache deutlich machte: Neben der Gemeinde Viöl, die sich das Schwimmbad Jahr für Jahr einiges kosten lässt, gehören unter anderem der Förderverein für Jugendarbeit im Amt Viöl e.V. und der Verein Wiesenspektakel Viöl e.V. zu den wichtigsten Unterstützern. Namentlich nannte sie zudem die Firmen Görtzen (Viöl), Dohle (Haselund) und Veolia (Ahrenshöft). Für den Gemeinderat nahm neben Ingrid Carstensen der stellvertretende Bürgermeister Klaus Henningsen am Sommerfest teil, Armin Grünberg und Diana Kowitz, die auch zum engagierten Schwimmbadteam gehört. Bei freiem Eintritt konnten sich alle kleinen und großen Besucher am Würstchengrill kostenlos verwöhnen lassen. Für die Kinder gab es zudem ein umfangreiches Spieleangebot – zu Lande ebenso wie im Becken. Und das ließ mit seinen 26 Grad warmen Wasser den eher kühlen Wind schnell vergessen: Wer einen Badeanzug dabei hat, sprang mit Vergnügen hinein.

*Text und Foto: Silke Schlüter*



## Die „Puppenspielerin“ im „Landhus Viöl“

Alle vierzehn Tage kommt Reneé Cloeser aus Spinkeüll mit einigen ihrer Bauchrednerpuppen und macht (ehrenamtlich) den Herrschaften im „Landhus Viöl“ eine kleine Freude. Auch in der Kindertagesstätte Viöl ist sie vierzehntägig schon als fester „Bestandteil“, ebenso in der Kita Schwesing.

„Ich möchte Ihnen bei meinen Besuchen mit meiner „Mannschaft“ etwas Freude und Abwechslung schenken und spüre jetzt schon, dass ich hier von Ihnen herzlichst aufgenommen bin“, sagt Reneé Cloeser.



## Die Eckstocker Gastwirtschaft

(Besitzerfolge von 1791 – 2004)

*zusammengestellt von Hans Heinrich Carstensen, Boxlund*

Die erste Person, die in der Kirchenchronik namentlich genannt wird und in Eckstock eine Konzession zum Ausschank in einer Gastwirtschaft inne hatte und damit als „Krüger“ zu bezeichnen war, ist Hinrich (Henrich) Jensen. Er war um 1840 auch Schulvorsteher der Districtschule vor Ort. Hinrich Jensen, geb. am 11.12.1791 in Boxlund stammte von „Norkerns“. Er heiratete am 1820 Sünne Clausen, geb. am 5.9.1789 in Boxlund, von „Kerrens“.

Aus der Ehe gingen drei Kinder hervor Sünne (geb. 1821), Christina (geb. 1825) und Andreas (geb. 1827).

Alle drei heirateten, aber nur aus der Ehe von Christine Jensen mit Hans Hansen, geb. 1823 in Viöl, er stammte von „Magretens“, gingen drei Kinder hervor: Synne Maria (geb. 1855 / gest. 1857), Sünne Marie (geb. 1857) und Johannes Heinrich (geb. 1860).

Andreas Jensen wurde nachfolgender Kröger in Eckstock und heiratete Christine Hansen aus Boxlund. Diese Ehe blieb kinderlos.

Die oben genannte Nichte Sünne Marie Hansen (geb. 1857), von „Margretens“ aus Viöl, erbte um 1894 die Eckstocker Gastwirtschaft, weil die Ehe ihres Onkels Andreas und ihrer Tante Christine kinderlos geblieben war.

Sünne Marie heiratete 1884 Viöl Lorenz Matthias Lorenzen, geb. 1852 in Haselund, von „Brues“. Sie wurden Gastwirtsleute in Eckstock mit 1/6 Hufe, also etwa 10 ha Land.

Kinder: Sophie Christine (geb. 1885), Margaretha Catharina (geb. 1887, gest. 1888, nur 10 Monate alt) und Margaretha Christine Lorenzen (geb. 1889).

Die Tochter des Krögerehepaares, Sophie Christine Lorenzen, heiratete 1903 in Viöl Heinrich August Albertsen, geb. 1879 in Hoxtrup. Er stammte von „Alberts“. Aus dieser Ehe gingen drei Kinder hervor: Lorenz Albertsen (geb. 1904), Carl Albertsen (geb. 1906) und Maria Albertsen (geb. 1909). Der älteste Sohn, Lorenz Albertsen, wurde nachfolgender Kröger in Eckstock, blieb aber ledig. Seine Schwester Maria hatte im Jahr 1933 Nicolai Hansen von „Jinniges“ aus Hoxtrup geheiratet.

Sie hatten zwei Söhne: Hans August Hansen (geb. 1934) und Heinrich Hansen (geb. 1937).



Da Lorenz Albertsen keinen leiblichen Nachfolger hatte und übergab er die Gastwirtschaft am 1.11.1961 weiter an seinen Neffen Hans August Hansen, geb. 1934 in Hoxtrup, Sohn von Nicolai und Maria Hansen. Hans August Hansen und seine Frau Christa, geb. Albertsen aus Hoxtrup, von „Alberts“ wurden 1961 neues Gastwirtspar in Eckstock. Ihr Sohn August lehnte seinerzeit eine Nachfolge als Kröger ab und entschied sich für einen anderen Beruf.

Die Gastwirtschaft „Eckstocker Krog“ wurde so am 01.11.1990 an Uwe Carstensen, geb. 1947 in Brook bei „Jisses“ und Brigitte (Gitti) Ursula Carstensen, geb. Walentowski, geb. 1942 in Rahmel Pommern, verkauft. Uwe war neben seiner Tätigkeit als Gastwirt auch noch nach 2002 als Lastkraftfahrer tätig und nicht ständig vor Ort. Für Gitti wurde die Arbeit allein zu schwer und als ihr Mann Uwe 2003 plötzlich starb, gab sie die Gastwirtschaft nach der 70-jährigen Geburtstagsfeier des „Altkrögers“ Hans Hansen am 23.08.2004 auf. Sie verkaufte die Gebäude und so ging der Krug in eine andere gewerbliche Nutzung über. Der Eckstocker Krug existierte nicht mehr!

Was bleibt als Erinnerung an unsere Gastwirtschaft „Eckstocker Krog“? Persönlich, Jahrgang 1940, habe ich die Gastwirte mit Heinrich und Sophie Albertsen alle noch gekannt. Sophie (Fie) war wohl eine der letzten, die den öffentlichen Fußweg von Eckstock nach Boxlund auf dem Wall zu Fuß und dann bei Peter Ühlens über den Hofplatz, durch den Grashof, über den „Tritt“ zum Boxlunder Höker ging. Dies war damals noch ein eingetragener Fußweg! Mit dem Einkaufskorb über dem Arm marschierte sie auf dem Wall, der eingetragene Fußweg war eigentlich östlich des Walls, wegen der beiden „Tritte“ aber wohl zu umständlich für sie. Mit langem forschen Schritt und wehendem Kopftuch, so habe ich sie in Erinnerung. Auch half sie noch lange bei Festen und Feiern in der Küche der Gastwirtschaft.

Lorenz Albertsen war wohl lieber Landwirt als Gastwirt, man traf ihn oft in „Norden“ an, bei seinem Vieh oder bei Feldarbeiten mit Schaufel und der Sense. Er legte sich, wenn er müde wurde, einfach auf den Boden und ruhte oder schlief. Selbst traf ich ihn einmal auf dem „Klaxalmweg“. Sein Rad lag auf dem Weg, er lag daneben. Von weitem sah es aus, als hätte er einen Unfall gehabt, aber als ich näher kam, sah ich dass Lorenz dort lag und schlief. Er konnte dann sehr böse werden, wenn man ihn in seiner Ruhe störte. Die Wirtschaft über Tage betreute seine Mutter Fie, bei Festen und Feiern half die Familie, insbesondere „Jinniges Mietje“ aus Hoxtrup, seine Schwester, die den Betrieb als Gastwirtstochter kannte. Als Gastwirt war Lorenz leicht aus der Ruhe zu bringen dann wurde er schnell aufbrausend und zornig.

Vor 1953 war der Saal noch in der „Durchfahrt“. Lorenz hat den Saal umgebaut. Er hatte die Fläche von der südlichen Durchfahrt dem Viehstall und der Garage zugeordnet und am Ostende der Wirtschaft einen ganz neuen Saal in die vorhandene Fläche hinein gebaut und mit neuen Möbeln bestückt. Die Durchfahrt, in der früher Pferde mit Wagen gestanden hatten, wurde nicht mehr gebraucht, die ersten Autos waren da.

Nun brauchte man zu großen Festen und Feiern die Durchfahrt nicht mehr umzubauen. Der Fußboden wurde damals mit passenden Dielenbrettern ausgelegt, rundherum standen Bänke und Tische, die Wände, die gekalkt waren, wurden mit Spannaken abgedeckt, damit die Gäste nicht schmutzig wurden. In eine der südlichen Ecken entstand ein Podest für die Musiker, zu der Zeit die Kapellen Emil Imm, Erich Kiesby und Mordhorst.

Hans und Christa, ein Wirt Ehepaar wie man es sich nur wünschen kann. Immer freundlich und nett zu ihren Gästen. Martin Albertsen aus Kollund sagte mir einmal: „Eegentlich schull ick de Kröger in Eckstock ween, mien Vadder is öller as Jinniges Mietje“.

Mit Hans und Christa kam ein flottes junges Ehepaar nach Eckstock in die Gastwirtschaft. Es wurde damals neben der Gastwirtschaft auch noch Landwirtschaft betrieben.





„Mit de letzten Gäste to Bett, mit de Keuh wedder hoch to „Melkstied“. Es gab oft wenig Schlaf, aber Lorenz und seine Mutter halfen dem jungen Paar wo Not am Mann war.

1968 wurde der Saal vergrößert und die Küche umgebaut. Die Gastwirtschaft wurde zum Vereinslokal vom Tanzkreis Eckstock unter der Leitung von Tanzlehrer Carstensen aus Flensburg. Auch die Landjugendgruppe Viöl mit dem Vorsitzenden Ulf Westphal aus Hoxtrup und der Feuerwehrmusikzug Viöl, mit Fritz Möhrke Hoxtrup als Vorsitzenden hatten hier ihre Heimstätte. Es wurde dem Gastwirts Ehepaar Hans und Christa viel Vertrauen entgegen gebracht, was sie vielfach zurückgaben. Die Landjugend konnte ihre Treffen in der Gastwirtschaft, auch in Abwesenheit von Hans und Christa abhalten.

Getränke und Zigaretten wurden auf den Pfennig genau abgerechnet und die Räumlichkeiten wurden sauber hinterlassen!

Die Küche wurde von den Gästen meist mit genutzt, begehrt waren die beiden Plätze auf der Torfkiste, dem „Klüünkasten“ Jeder wollte da sein Schnitzel essen, sein Bier trinken oder nur einen kleinen Schnack haben. Christa hat das sicher oft gestört, aber sie hat es zugelassen.

Christa Papenfuß aus Sollwitt war oft als Kochfrau in der Eckstocker

Gastwirtschaft tätig. Sie versuchte dieses Gewohnheitsrecht einmal zu ändern, sie stellte vom Saal aus einen Tisch vor die Tür und keiner kam mehr in die Küche! Magrit, meine Frau und Cousine von Christa Papenfuß, nahm einen kurzen Anlauf und mit Schwung landete sie über den Tisch hinweg in der Küche. Schon saß sie wie gewohnt auf dem „Klüünkasten“ und bestellte Schnitzel. Der Tisch kam wieder weg und alles war wieder wie vorher.

1980 wurde der Saal unter Leitung von Architekt Kurt Kabelitz aus Husum vergrößert, es konnten nun 200 Gäste zum Essen bewirtet werden. Zum Richtfest kam auch der Feuerwehrmusikzug Viöl

zum gratulieren. Heinrich Schmidt, „Möhlmanns Hein“, hielt die Ansprache.

Uwe und „Gitti“, „Karkspillslüüd“ wurden 1990 nach ihrer Übernahme des Kruges sofort als „Krögerslüüd“ anerkannt. Die Landjugend, der Tanzkreis und der Feuerwehrmusikzug blieben als Stammgäste in ihrem Vereinslokal. Schöne Feste wurden weiterhin in Eckstock gefeiert und Gitti hängte Bilder von allen Hochzeitspaaren an die Wand, die hier ihr Fest gefeiert hatten.

Als Uwe dann 2003 plötzlich auf Tour in Süddeutschland starb, wurde die Arbeit und die Verantwortung für Gitti allein zu viel und sie gab 2004 die Eckstocker Gastwirtschaft auf. Sie fand leider keinen, der die Gastwirtschaft weiter führen wollte.

Die Südentdörfer wählten Gallehus in Viöl zu ihrer neuen Gastwirtschaft. Die Landjugend hatte sich inzwischen aufgelöst, der Tanzkreis tanzte aus Altersgründen schon längst nicht mehr und der Feuerwehrmusikzug zog mit allen Urkunden und Pokalen ins neue Vereinslokal Gallehus. Heute existiert von den ehemals 7 Gastwirtschaften (Ackebro, Bahnhof, Hanschens, Fiekens, Boxlund und Eckstock) in der Gemeinde Viöl nur noch der Kirchspielskrug Gallehus.

„Banking wann  
und wo ich will.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



VR-BankingApp

Egal, an welchem Ort Sie sich am wohlsten fühlen. Mit unserer VR-Banking App erledigen Sie Ihre Bankgeschäfte wann und wo Sie wollen.

[www.husumer-volksbank.de/App](http://www.husumer-volksbank.de/App)



Husumer  
Volksbank eG



## Veranstaltungen Wester-Ohrstedt

24.07.-03.09.2017 - Sommerferien

Termin folgt: 7. Seniorenfahrt Generation 60+

der Gemeinde Wester-Ohrstedt und SoVD

26.08. 13:00 - 15:00 Uhr, Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle

31.08. 16:00 Uhr, Blutspenden DRK, Schulzentrum Ohrstedt

04.-14.09. - Gemeindereise 60+ der Kirche

08.-10.09. - Ausflug der Feuerwehr

30.09. 13:00 - 15:00 Uhr, Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle

## Liebe Wester-Ohrstedter/innen ...

... jeglichen Alters sowie Interessierte aus dem Amtsbereich Viöl, wenn diese Ausgabe in Ihren/Euren Händen ist (oder auch online gelesen wird) sind die Sommerferien voll im Gange. Ich hoffe, dass viele dann die Gelegenheit nutzen können, mit Ihren Kindern oder auch alleine ein paar Tage

in Ruhe und Muße zu verbringen oder aber auch unternehmenslustig je nach Gusto.

Auch seit der letzten Ausgabe haben wir wieder viele tolle Veranstaltungen in unserem Dorf gehabt.

Das Feuerwehrgillen bei fast launischem Aprilwetter, welches wie immer von den Kameraden toll organisiert war, von der Jugendfreizeit wird in der nächsten Ausgabe

berichtet und der Dorfflohmarkt, der am 16.07.2017 stattfand. Über 50 Häuser haben sich daran beteiligt, besonders schön war es, dass auch die Einwohner aus Ohrstedt-Bahnhof und Bremsburg



## Gemeinde Wester-Ohrstedt

Bürgermeister Wolfgang Rudolph  
Clasesweg 1, 25885 Wester-Ohrstedt  
Tel. 04847 809310  
rudolph-wester-ohrstedt@gmx.de  
www.wester-ohrstedt.de



Westerholz die Gelegenheit und das Angebot genutzt haben, im Bereich des MarktTreffs – also zentral – ihre Stände aufzustellen. Ein ganz herzliches Dankeschön an Katja Prühs für die tolle Mitorganisation.

In der Zeit zwischen den Ausgaben hat auch die Auswahl eines Nachfolgers für unseren, Ende des Jahres in den Ruhestand gehenden Gemeindearbeiter, Rainer Clausen, stattgefunden. Vier Bewerber aus unserer Gemeinde waren es von denen letztendlich einer eine Mehrheit in der Gemeindevertretung erreichte. Unser „neuer“ Gemeindearbeiter ab Januar 2018 ist Tim Vucalic. Vorab ihm alles Gute im neuen Beruf und den anderen Bewerbern meinen aufrichtigen Dank für Ihre Bewerbung und den Willen für unsere Gemeinde tätig zu werden.

In der letzten Gemeindevertretersitzung wurde ebenfalls beschlossen, dass die Bepflanzung vor dem MarktTreff aus Sicherheitsgründen (Einsicht/Aussicht für Verkehrsteilnehmer) zurückgenommen wird. Wir werden versuchen einen großen Teil der gestifteten Pflanzen umzusiedeln. Dann wird es auf den Beeten lediglich ein Kiesbett geben und evtl. ein oder zwei Pflanzkübel. Somit ist für Jeden die Ausfahrt oder Auffahrt auf den Parkplatz erleichtert. Hier gilt es zu überlegen, ob wir auf der freien Fläche eine Mitfahrerbank errichten werden.

Nun zu einem wichtigen Punkt – im Tamsesweg der wichtigen Zuwegung für die freiwillige Feuerwehr hat sich im Bereich des Bolzplatzes wieder das „wilde Parken/Abstellen von Fahrzeugen“ gemehrt. Hier ein letztmaliger Appell an die Eigentümer der „vierrädrigen Ärgernisse“ – das Parken an den genannten Stellen behindert nicht nur ggf. die Feuerwehr, sondern beeinträchtigt auch massiv den Straßenverkehr generell zumal Kinder die vom Bolzplatz kommen auch so nicht immer rechtzeitig gesehen werden könnten.

Beim Thema Bolzplatz gilt mein herzlicher Dank der Firma Elephant Weidezaun Nordfriesland, die unseren Fußballern jeglichen Alters neue Netze für die Tore spendiert haben.

Weiterhin gilt es zu berichten, dass die Bedarfshaltestelle Schülerbeförderung Hauptstraße/Ecke Bahnhofstraße (ehem. Sparkassengelände) etwa 150 m weiter in die Bahnhofstraße verlegt wird. Das Ehepaar Rieckenberg-Möller hat sich bereit erklärt, dass auf Ihrem Grundstück die Haltestelle errichtet werden kann. Zum neuen Schuljahr ist der „Umzug“ der Haltestelle vollzogen.

Der MarktTreff Herrenabend, der mangels Beteiligung seit ein paar Jahren ruhte, hat in einem neuen spontanen Anlauf, dank Hartmut Dupke einen interessanten Abend verbracht. Am 12.06.2017 fuhr der Gemeindebus zur Husumer Schiffs-

Ihr zuverlässiger Partner für

GAS

WASSER

HEIZUNG

Ganz in Ihrer Nähe:

**Udo Lorenzen**  
Gas-Wasser-Heizungstechnik

Schwalbenweg 11 · 25884 Viöl  
Tel. 0 48 43/21 04  
Mobil 0151/271 884 60



# AUTOHAUS ASMUSSEN

- **Neuwagen aller Marken**
- **Jahreswagen aller Marken**
- **Gebrauchtwagen mit Garantie aller Marken**
- **Autogasumrüstung**
- **Gasanlagenreparatur**
- **Werkstattservice für alle Fabrikate**

Hauptstraße 50 · 25855 Wester-Ohrstedt  
04847 - 372 · verkauf@autohaus-asmussen.de  
www.autohaus-asmussen.de



werft und wir konnten dort allerhand Interessantes erfahren von unserem tollen Tour Guide Hartmut. (siehe Fotos) Vielleicht ergibt sich ja noch die eine oder andere Möglichkeit Ähnliches anzubieten. Wir werden dann rechtzeitig einen Aushang machen.



Nun wünsche ich Allen, die noch Urlaub haben und denen die nicht im Urlaub sind einen weiterhin hoffentlich sonnigen Sommer und verbleibe mit besten Grüßen Ihr/Euer **Wolfgang Rudolph**

## Wille`s Wissen ...

Moin Moin, in der letzten Ausgabe hatte ich ja eine „schöpferische Pause“, aber nun ist mir doch so Einiges aufgefallen und ich habe auch ein paar Fragen weitergereicht.

Wenn wir mit unserem schönen ansehnlichen Dorf an einem Wettbewerb teilnehmen wollten (z.B. Schönes Dorf) hätten wir im derzeitigen Zustand der Fußgängerwege teilweise eher die Chance Austragungsort des nächsten Dschungelcamps zu werden, ragt das Unkraut doch an einigen Stellen am Straßenrand zu einer Größe auf, die eine Machete zum Überqueren der Straße durchaus als Alternative erscheinen lässt. Aber nicht nur von unten – auch von oben ist der Grünbewuchs an einigen Stellen so, wie man es im tropischen Regenwald vermutet. Auf mein Fragen hin, meinte der Bürgermeister, das gem. Satzung der Gemeinde zur Straßenreinigung jeder Anwohner selbst dafür Sorge zu tragen hat. Also ich finde es durchaus erstrebenswert, keine Kulisse für Sonja Zietlow und Daniel Hartwig als Moderatoren des Dschun-

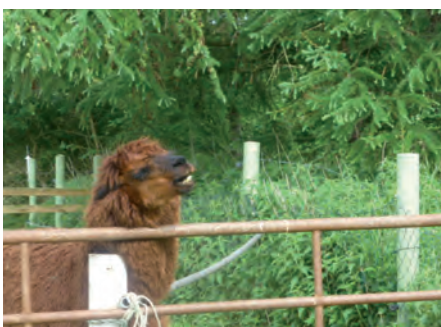
gelcamps zu liefern, auch wenn teilweise unsere tollen LED-Straßenleuchten schon so anmuten, als ob das Drehteam schon die Beleuchtung indirekt aufbaut (so schummrig hinter dem Baumgrün meine ich).

Tja und dann wurde ich letztens gefragt, was denn mit den tollen Möbeln des Markt Treffs (große Klapptische und Stapelstühle) für Veranstaltungen so passiert. Hier wurde ich aufgeklärt, dass diese von allen Einwohnern genutzt werden können. Voraussetzung selbst abholen und unbeschädigt und sauber zurückbringen – aber das erklärt sich ja von selbst. Auch darf ruhig ein kleiner Obolus für die Jugendarbeit als Dankeschön gegeben werden.

Das mit der Mitfahrerbank finde ich ganz interessant – könnten ja evtl. Behördengänge oder Besuch im Nachbardorf oder in Husum sich doch für den einen oder anderen so besser gestalten.

Jo nun noch einen schönen Sommer, auf bald Euer Wille

## SOVD Ortsgruppe Oster- und Wester-Ohrstedt unternahm Kaffeefahrt



Am 10.06.2017 haben wir mit 22 Personen unsere 1. Kaffeefahrt vom SoVD unternommen. Um 14.00 Uhr sind wir mit dem Ohrstedter Gemeindebus und dem Viöler Amtsbus nach Almdorf auf die Hacienda gestartet. Herzlich

wurden wir von der Gastgeberin Veronika begrüßt und konnten uns auch gleich am Tortenbuffet ein Stück vom leckeren hausgemachten Kuchen aussuchen. Nachdem wir uns bei Kaffee und Kuchen gestärkt haben wurde uns die Hacienda gezeigt. Als erstes ging es in den 7HA großen Seenpark mit 8000m2 Wasserflächen, vorbei an dem Alpaka, Lamas, Pferden und



Kois. Mit dem Alpaka hatten wir sehr viel Spaß und es gab viel zu lachen. Im Anschluss nahm uns der „Herr der Hühner“ Fiede in Empfang ( z.Zt. ca.8500 Hühner)und zeigte uns die Sortier /Wiege/ Stempel Verpackungs-



station der Eier. Hier ist noch richtige Handarbeit angesagt. Zum Abschluss gab es als Überraschung vom Eierbaron und seiner Frau pro Person 30 Eier ( von de lütte Höhners), nochmals recht herzlichen Dank. Ein Dankeschön auch an

unsere Fahrer Jens, Hartmut und Wolfgang Petra Rudolph, 1. Vorsitzende

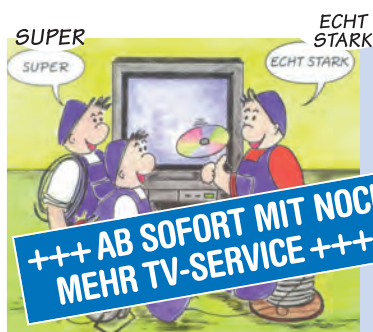


**CASPERSEN**  
Energie & Haustechnik

**Die Profis für Energie und Gebäudetechnik**

Elektroinstallation, Netzwerk-Technik, Solar-Technik, Alarmanlagen, SAT-Anlagen.

25885 Wester-Ohrstedt, Tel: 0 48 47 - 4 10  
Internet [www.elektro-caspersen.de](http://www.elektro-caspersen.de)



**+++ AB SOFORT MIT NOCH MEHR TV-SERVICE +++**

**WIR NEHMEN IHR PC-PROBLEM PERSÖNLICH!**

**TV · HIFI · COMPUTER  
INSTALLATION · REPARATUR · VERKAUF  
ISDN · TELEKOMMUNIKATION**

Tel. 0 48 43/641

**Miele**  
Fachhändler

Fax 0 48 43/2 71 18  
25850 Behrendorf  
Norderdorf 30

**Elektro  
Jürgensen GmbH**

**TAXI  
Köster  
04843/27100**

**Heizung - Klima - Sanitär**

**Meisterbetrieb**

**SCHULTZ & NISSEN GMBH**

**Michael Schultz**

Zentralheizungs- und  
Lüftungsbaumeister

Schwalbenweg 20  
25884 Viöl  
Tel. 04843/360  
Fax 04843/20126

**Reiner Nissen**

Gas- und Wasser-  
installateursmeister

Hamm 29  
25813 Husum  
Tel. 04841/772328

**E. Viöl Jensen**  
**Elektro**  
Westerende 12 - 25884 Viöl  
Tel. 04843-1288 / Fax 04843-204622

Ausführung aller Elektroinstallationsarbeiten  
Beratung - Planung - Wartung - Modernisierung

Kundendienst für Hausgeräte  
aller Fabrikate von AEG bis ZANUSSI




**cewe-print.de**  
Ihr Online Druckpartner

Hier spielt die Musik!

**Jonny's Cafe**

Wasserreihe 14 · Norstedt · Tel. 04843-202312

Samstags und sonntags geöffnet  
von 14.00 bis 18.00 Uhr

...Im Herzen Nordfrieslands...

Zwischen Husum - Flensburg - Bredstedt

**DIE  
Geschenk-Idee:  
Gutschein  
für Jonny's  
Musikschule**

**H3**

**H3 - Autowerkstatt**  
H. H. Hansen  
25850 Behrendorf  
www.h3-hansen.de  
☎ (0 48 43) 668

**Meine Autowerkstatt**  
Diagnose ■ Auspuff ■ Reifen  
Bremsen ■ TÜV ■ AU



**BÄCKEREI HINRICHSEN**

Westerdorf 31 - 25850 Behrendorf - Tel. (0 48 43) 629

Fleischerei: 25884 Viöl - EDEKA Markt: 25855 Haselund - Filiale: 25884 Norstedt